



Werrej

II Atti mhux legiżlattivi

FTEHIMIET INTERNAZZJONALI

- ★ **Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2018/826 tat-28 ta' Mejju 2018 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim għal kooperazzjoni xjentifika u teknoloġika bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Libaniża li jistabbilixxi t-termini u l-kundizzjonijiet għall-parteciġazzjoni tar-Repubblika Libaniża fis-Shubija fir-Riċerka u l-Innovazzjoni fiż-Żona tal-Mediterran (PRIMA)** 1

REGOLAMENTI

- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2018/827 tal-4 ta' Ġunju 2018 li jimplimenta r-Regolament (UE) Nru 267/2012 dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran** 3
- ★ **Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/828 tal-15 ta' Frar 2018 li jemenda r-Regolament (UE) 2015/68 fir-rigward ta' rekwiżiti marbuta mas-sistemi tal-ibbrejkar antilokk, mal-apparati ta' hżin tal-enerġija bi pressjoni għolja u mal-konnessjonijiet idrawliċi tat-tip ta' linja wahda ⁽¹⁾** 5
- ★ **Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/829 tal-15 ta' Frar 2018 li jemenda u jikkoreġi r-Regolament Delegat (UE) 2015/208 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 167/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tar-rekwiżiti tas-sikurezza funzjonali tal-vetturi għall-approvazzjoni ta' vetturi għall-agrikoltura u l-forestrija ⁽¹⁾** 8
- ★ **Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/830 tad-9 ta' Marzu 2018 li jemenda l-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 167/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u r-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) Nru 1322/2014 fir-rigward tal-adattament tal-bini tal-vetturi u tar-rekwiżiti ġenerali għall-approvazzjoni tal-vetturi għall-agrikoltura u għall-forestrija** 15
- ★ **Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2018/831 tal-5 ta' Ġunju 2018 li jemenda r-Regolament (UE) Nru 10/2011 dwar il-materjali u oġġetti tal-plastik mahsuba li jiġu f'kuntatt mal-ikel ⁽¹⁾** 35

⁽¹⁾ Test b'rilevanza għaż-ŻEE.

- ★ **Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2018/832 tal-5 ta' Ġunju 2018 li jemenda l-Annessi II, III u V tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill f'dak li għandu x'jaqsam mal-livelli massimi ta' residwi għaċ-ċjantraniliprol, iċ-ċimoksanil, id-deltametrin, id-difenokonazol, il-fenamidon, il-flubendiammid, il-fluwopikolid, il-folpet, il-fosetil, il-mandestrobin, il-mepikwat, il-metazaklor, il-propamokarb, il-propargit, il-pirimetanil, is-sulfoksafloor u t-trifloksistrobin f'ċerti prodotti jew fuqhom ⁽¹⁾** 38

DEĊIŻJONIJIET

- ★ **Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2018/833 tal-4 ta' Ġunju 2018 li temenda d-Deċiżjoni 2010/413/PESK dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran** 87
- ★ **Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/834 tal-4 ta' Ġunju 2018 li temenda d-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/709/UE dwar miżuri ta' kontroll tas-saħħa tal-annimali marbutin mad-deni Afrikan tal-hnieżer f'ċerti Stati Membri (notifikata bid-dokument C(2018) 3318) ⁽¹⁾** 89
- ★ **Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/835 tal-4 ta' Ġunju 2018 li tikkonċerna ċerti miżuri ta' protezzjoni marbuta mad-deni Afrikan tal-hnieżer fl-Ungerija (notifikata bid-dokument C(2018) 3319) ⁽¹⁾** 104

ATTI ADOTTATI MINN KORPI STABBILITI PERMEZZ TA' FTEHMIET INTERNAZZJONALI

- ★ **Deċiżjoni Nru 1/2018 tas-Sottokomitat Doganali UE-Georgia tal-20 ta' Marzu 2018 li tissostitwixxi l-Protokoll I tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u l-Georgia, min-naħa l-oħra, rigward id-definizzjoni tal-kunċett ta' "prodotti oriġinarji" u l-metodi ta' kooperazzjoni amministrattiva [2018/836]** 107

⁽¹⁾ Test b'rilevanza għaż-ŻEE.

II

(Atti mhux leġiżlattivi)

FTEHIMIET INTERNAZZJONALI

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (UE) 2018/826

tat-28 ta' Mejju 2018

dwar il-konklużjoni tal-Ftehim għal kooperazzjoni xjentifika u teknoloġika bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Libaniża li jstabbilixxi t-termini u l-kundizzjonijiet għall-partecipazzjoni tar-Repubblika Libaniża fis-Shubija fir-Riċerka u l-Innovazzjoni fiż-Żona tal-Mediterran (PRIMA)

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 186 flimkien mal-punt (a)(v) tat-tieni subparagrafu tal-Artikolu 218(6) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra l-kunsens tal-Parlament Ewropew ⁽¹⁾,

Billi:

- (1) Id-Deciżjoni (UE) 2017/1324 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾ tistipula l-partecipazzjoni tal-Unjoni fis-Shubija fir-Riċerka u l-Innovazzjoni fiż-Żona tal-Mediterran (PRIMA) li jipparteċipaw fiha b'mod kongunt diversi Stati Membri.
- (2) Ir-Repubblika Libaniża ("il-Libanu") esprimiet ix-xewqa tagħha li tissieheb fi PRIMA bhala Stat Partecipant u fl-istess livell tal-Istati Membri u tal-pajjiżi terzi assoċjati ma' Orizzont 2020 - il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni (2014-2020) li jipparteċipaw fi PRIMA.
- (3) Skont l-Artikolu 1(2) tad-Deciżjoni (UE) 2017/1324, il-Libanu jsir Stat Partecipant fi PRIMA soġġett għall-konklużjoni ta' ftehim internazzjonali għal kooperazzjoni xjentifika u teknoloġika mal-Unjoni li jstabbilixxi t-termini u l-kundizzjonijiet għall-partecipazzjoni tal-Libanu fi PRIMA.
- (4) F'konformità mad-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2018/467 ⁽³⁾ il-Ftehim għal kooperazzjoni xjentifika u teknoloġika bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Libaniża li jstabbilixxi t-termini u l-kundizzjonijiet għall-partecipazzjoni tar-Repubblika Libaniża fis-Shubija fir-Riċerka u l-Innovazzjoni fiż-Żona tal-Mediterran (PRIMA) ("il-Ftehim") ġie ffirmat fis-27 ta' Frar 2018, soġġett għall-konklużjoni tiegħu f'data iktar 'il quddiem.
- (5) Jenhtieg li l-Ftehim jiġi approvat,

⁽¹⁾ Kunsens tas-17 ta' April 2018 (għadu ma ġiex ippubblikat fil-Ġurnal Uffiċjali).

⁽²⁾ Id-Deciżjoni (UE) 2017/1324 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-4 ta' Lulju 2017 dwar il-partecipazzjoni tal-Unjoni fis-Shubija fir-Riċerka u l-Innovazzjoni fiż-Żona tal-Mediterran (PRIMA) li jipparteċipaw fiha b'mod kongunt diversi Stati Membri (ĠU L 185, 18.7.2017, p. 1).

⁽³⁾ Id-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2018/467 tal-25 ta' Settembru 2017 dwar l-iffirmar, fisem l-Unjoni, u l-applikazzjoni proviżorja tal-Ftehim għal kooperazzjoni xjentifika u teknoloġika bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Libaniża li jstabbilixxi t-termini u l-kundizzjonijiet għall-partecipazzjoni tar-Repubblika Libaniża fis-Shubija fir-Riċerka u l-Innovazzjoni fiż-Żona tal-Mediterran (PRIMA) (ĠU L 79, 22.3.2018, p. 1).

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-Ftehim għal kooperazzjoni xjentifika u teknoloġika bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Libaniża li jstabbilixxi t-termini u l-kundizzjonijiet għall-partecipazzjoni tar-Repubblika Libaniża fis-Shubija fir-Riċerka u l-Innovazzjoni fiż-Żona tal-Mediterran (PRIMA) huwa b'dan approvat fisem l-Unjoni ⁽¹⁾.

Artikolu 2

Il-President tal-Kunsill għandu, fisem l-Unjoni, jagħti n-notifika prevista fl-Artikolu 5(2) tal-Ftehim ⁽²⁾.

Artikolu 3

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħħ fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi Brussell, it-28 ta' Mejju 2018.

Għall-Kunsill

Il-President

E. KARANIKOLOV

⁽¹⁾ Il-Ftehim ġie ppubblikat fil-ĠU L 79, 22.3.2018, p. 3 flimkien mad-deċiżjoni dwar l-iffirmar.

⁽²⁾ Id-data tad-dhul fis-seħħ tal-Ftehim ser tiġi ppubblikata fl-*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* mis-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill.

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL (UE) 2018/827

tal-4 ta' Ġunju 2018

li jimplimenta r-Regolament (UE) Nru 267/2012 dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 267/2012 tat-23 ta' Marzu 2012 dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 961/2010 ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 46(2) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tar-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

- (1) Fit-23 ta' Marzu 2012 il-Kunsill adotta r-Regolament (UE) Nru 267/2012.
- (2) F'konformità mal-Artikolu 46(7) tar-Regolament (UE) Nru 267/2012, il-Kunsill irrieżamina l-lista ta' persuni u entitajiet deżinjati li tinsab fl-Annessi IX u XIV għal dak ir-Regolament.
- (3) Il-Kunsill ikkonkluda li l-entrati li jikkoncernaw ċerti persuni u entitajiet inklużi fl-Anness IX għar-Regolament (UE) Nru 267/2012 għandhom jiġu aġġornati.
- (4) Għalhekk jenhtieg li r-Regolament (UE) Nru 267/2012 jiġi emendat skont dan,

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Anness IX għar-Regolament (UE) Nru 267/2012 huwa emendat kif jinsab fl-Anness għal dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fil-Lussemburgu, l-4 ta' Ġunju 2018.

Għall-Kunsill

Il-President

T. TSACHEVA

⁽¹⁾ ĠUL 88, 24.3.2012, p. 1.

ANNEX

L-Anness IX għar-Regolament (UE) Nru 267/2012 huwa emendat kif ġej:

- (1) taht l-intestatura “I. Persuni u entitajiet involuti fl-attivitajiet fir-rigward ta’ missili nukleari jew ballistiċi u persuni u entitajiet li jagħtu appoġġ lill-Gvern tal-Iran”, l-entrati li ġejjin jissostitwixxu l-entrati korrispondenti fil-lista li tinsab taht is-sub-intestatura “B. Entitajiet”;

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-elekar
“42.(g)	Shetab Gaman (magħruf ukoll bhala Taamin Gostaran Pishgaman Azar)	Indirizz: Norouzi Alley, No 2, Larestan Street, Motahari Avenue, Tehran	Jagixxi għan-nom ta’ Yasa Part.	26.7.2010
49.	Noavaran Pooyamoj (magħruf ukoll bhala Noavaran Tejarat Paya, Bastan Tejarat Mabna, Behdis Tejarat (jew Bazarganis Behdis Tejarat Alborz Company jew Behdis Tejarat General Trading Company), Fanavaran Mojpooya, Faramoj Company (jew Tosee Danesh Fanavari Faramoj), Green Emirate Paya, Mehsang Sana, Mohandesi Hedayat Control Paya, Pooya Wave Company, Towsee Fanavari Boshra)		Involut fl-akkwist ta’ materjali li huma kkontrollati u li għandhom applikazzjoni diretta fil-manifattura ta’ centri-fugi għall-programm għall-arrikkiment tal-uranju tal-Iran.	23.5.2011
55.	Ashtian Tablo	Ashtian Tablo - No 67, Ghods mirheydari St, Yoosefabad, Tehran	Involut fil-produzzjoni u l-provvista ta’ tagħmir elettriku u materjali speċjalizzati li għandhom applikazzjoni diretta fis-settur nukleari Iranjan.	23.5.2011”

- (2) taht l-intestatura “II. Korp tal-Gwardja Rivoluzzjonarja Islamika (IRGC)”, l-entrati li ġejjin jissostitwixxu l-entrati koorispondenti fil-lista li tinsab taht is-sub-intestatura “A. Persuni”;

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-elekar
“1.	Brigadier Ġenerali tal-IRGC Javad DARVISH-VAND		Eks Deputat tal-MODAFI għall-Ispezzjoni, responsabbli għall-faċilitajiet u l-installazzjonijiet kollha tal-MODAFI, li jibqa’ assoċjat mal-MODAFI u l-IRGC, inkluż permezz tal-provvista ta’ servizzi għalihom.	23.6.2008
8.	Brigadier Ġenerali tal-IRGC Mohammad Reza NAQDI	Twieled fl-1953, Nadjaf (Iraq)	Viċi Kmandant tal-IRGC għall-Affarijiet Kulturali u Soċjali. Eks Kmandant tal-Basij Resistance Force.	26.7.2010
10.	Rostam QASEMI (magħruf ukoll bhala Rostam GHASEMI)	Twieled fl-1961	Eks Kmandant ta’ Khatam al-Anbiya.	26.7.2010
19.	Brigadier Ġenerali tal-IRGC Amir Ali Haji ZADEH (magħruf ukoll bhala Amir Ali HAJIZADEH)		Kmandant tal-Forzi tal-Ajru tal-IRGC.	23.1.2012”

REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2018/828**tal-15 ta' Frar 2018****li jemenda r-Regolament (UE) 2015/68 fir-rigward ta' rekwiżiti marbuta mas-sistemi tal-ibbrejkar antilokk, mal-apparati ta' hżin tal-enerġija bi pressjoni għolja u mal-konnessjonijiet idrawliċi tat-tip ta' linja wahda****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 167/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Frar 2013 dwar l-approvazzjoni u s-sorveljanza tas-suq ta' vetturi għall-agrikoltura u għall-forestrija ⁽¹⁾, u b'mod partikulari l-Artikolu 17(5) tiegħu,

Billi:

- (1) Il-premessa (6) tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2015/68 ⁽²⁾ jantiċipa li l-Kummissjoni tivvaluta r-rekwiżiti għall-immuntar tas-sistemi tal-ibbrejkar antilokk (ABS) fuq it-tratturi b'veloċità massima tad-disinn ta' bejn 40 u 60 km/h mill-1 ta' Jannar 2020. Wara valutazzjoni ta' dak ir-rekwiżit, il-Kummissjoni kkonkludiet li t-tnehhija tar-rekwiżit tal-ABS mir-Regolament Delegat għal dawk il-vetturi tevita kostijiet finanzjarji sproporzjonati għall-industrija u għall-utenti, li fl-aħħar mill-aħħar iwasslu għal dewmien fl-użu effettiv tat-teknoloġija l-aktar reċenti tal-ibbrejkar fis-suq. Għalhekk, ir-rekwiżit li jitwāhflu dawk il-vetturi jiġu mghammra bl-ABS jenhtieg li jithassar.
- (2) Il-kondizzjonijiet ta' thaddim tal-apparati ta' hżin tal-enerġija bi pressjoni għolja jenhtieg li jippermetti firxa ta' pressjoni skont l-aħħar żviluppi u jipprevedi t-test korrispondenti. Il-valuri ta' limitu tal-pressjoni għandhom jenhtieg li jiġu adattati skont dan.
- (3) Sabiex ikun hemm tranżizzjoni bla xkiel għall-projbizzjoni ta' konnessjonijiet idrawliċi tat-tip ta' linja wahda, l-Istati Membri u l-industrija, meta japplikaw ir-rekwiżiti tal-ibbrejkar tar-Regolament Delegat (UE) 2015/68 għal tratturi godda konnessi ma' karrijiet diġà fis-servizz, filwaqt li titqies ir-rata tat-tiġdid tal-flotta ta' vetturi għall-agrikoltura u għall-forestrija rmunkati, l-applikazzjoni ta' rekwiżiti tranżizzjonali dwar konnessjonijiet idrawliċi tat-tip ta' linja wahda tal-apparati tal-ibbrejkar u tal-aggancamenti tal-ibbrejkar tal-karrijiet jenhtieg li jiġi estiż sal-31 ta' Diċembru 2024.
- (4) Għaldaqstant ir-Regolament Delegat (UE) 2015/68 jenhtieg li jiġi emendat skont dan.
- (5) Filwaqt li jitqies li dan ir-Regolament fih għadd ta' emendi importanti tar-Regolament (UE) 2015/68, meħtieġa għal applikazzjoni bla xkiel tiegħu, jenhtieg li jidhol fis-seħh b'urgenza,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1***Emendi fir-Regolament ta' Delega (UE) 2015/68**

Ir-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) 2015/68 qed jiġi emendat kif ġej:

- (1) L-Artikolu 16 huwa sostitwit b'dan li ġej:

*"Artikolu 16***Rekwiżiti applikabbli għall-konnessjonijiet idrawliċi tat-tip ta' linja wahda u għat-tratturi mghammra bihom**

1. Ir-rekwiżiti tal-prestazzjoni applikabbli għall-konnessjonijiet idrawliċi tat-tip ta' linja wahda tal-apparati tal-ibbrejkar u tal-aggancamenti tal-ibbrejkar tal-karrijiet u għal tratturi mghammra b'konnessjonijiet idrawliċi tat-tip ta' linja wahda huma stabbiliti fl-Anness XIII. Dawk ir-rekwiżiti għandhom japplikaw sal-31 ta' Diċembru 2024.

2. Il-manifatturi ma għandhomx jinstallaw konnessjonijiet idrawliċi tat-tip ta' linja wahda ma' tratturi godda wara l-31 ta' Diċembru 2024."

⁽¹⁾ ĠUL 60, 2.3.2013, p. 1.

⁽²⁾ Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2015/68 tal-15 ta' Ottubru 2014 li jissupplementa r-Regolament (UE) Nru 167/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tar-rekwiżiti tal-ibbrejkar tal-vettura għall-approvazzjoni tal-vetturi għall-agrikoltura u għall-forestrija (ĠUL 17, 23.1.2015, p. 1).

(2) L-Artikolu 17 huwa emendat kif ġej:

(a) it-tieni paragrafu jithassar;

(b) ir-raba' paragrafu huwa sostitwit b'dan li ġej:

“B'effett mill-1 ta' Jannar 2025, l-awtoritajiet nazzjonali għandhom jipprojbixxu t-tqeghid fis-suq, ir-reġistrazzjoni jew id-dhul fis-servizz ta' tratturi ġodda mghammra b'konnessjonijiet idrawliċi tat-tip ta' linja waħda.”.

(3) L-Annessi I, IV u XIII tar-Regolament (UE) 2015/68 huma emendati skont l-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dhul fis-sehh

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fit-tielet jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-15 ta' Frar 2018.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Jean-Claude JUNCKER

ANNEXS

L-Annessi I, IV u XIII tar-Regolament Delegat (UE) 2015/68 huma emendati kif ġej:

(1) L-Anness I huwa emendat kif ġej:

(a) il-punt 2.2.1.21.2 jiġihassar;

(b) il-punt 2.2.1.23 jinbidel b'dan li ġej:

“2.2.1.23 It-tratturi għajr dawk imsemmija fil-punt 2.2.1.21.1 li huma mgħammra b'sistemi tal-ibbrejtkjar antilokk għandhom jikkonformaw mar-rekwiziti tal-Anness XI.”;

(c) fil-punt 2.2.2.15.1.1, il-kliem “Din il-pessjoni ma għandhiex tkun aktar minn 11 500 kPa” jiġihassru;

(d) jiddaħhlu l-punti 2.2.2.15.1.1.1 u 2.2.2.15.1.1.2 li ġejjin:

“2.2.2.15.1.1.1. Din il-pessjoni baxxa fl-apparati ta' hżin tal-enerġija idrawlika m'għandhiex taqbeż 11 500 kPa għal sistemi li jużaw apparati ta' hżin tal-enerġija bi pressjoni massima tat-tħaddim ta' 15 000 kPa.

2.2.2.15.1.1.2. Din il-pessjoni baxxa fl-apparati ta' hżin tal-enerġija idrawlika tista taqbeż 11 500 kPa għal sistemi li jużaw apparati ta' hżin li jkunu kkargati sa pressjoni massima tat-tħaddim ta' 15 000 kPa biex jikkonformaw mal-prestazzjoni tal-ibbrejtkjar preskritta.”.

(2) Fl-Anness IV, parti C (Sistemi tal-ibbrejtkjar idrawliċi b'enerġija maħżuna), jiżdied il-punt 1.3.2.1.1 li ġej:

“1.3.2.1.1. fil-każ ta' sistemi li jużaw apparat tal-hżin tal-enerġija li kkargat mitluba għal pressjoni operattiva massima ta' aktar minn 15 000 kPa biex jikkonformaw mar-rekwiziti tal-prestazzjoni tal-ibbrejtkjar preskritta, il-pessjoni fl-apparat tal-hżin tal-enerġija fil-bidu tat-test għandha tkun il-pessjoni massima prevista mill-manifattur.”.

(3) L-Anness XIII huwa emendat kif ġej:

(a) il-punt 1.1 jinbidel b'li ġej:

“1.1. Konnessjoni idrawlika tat-tip ta' linja waħda tista' tiġi installata fuq tratturi li jkunu mgħammra bi kwalunkwe wiehed minn dawn li ġejjin:

(a) kwalunkwe konnessjoni imsemmija fil-punt 2.1.4 tal-Anness I;

(b) kwalunkwe konnessjoni tat-tipi msemmija fil-punti 2.1.5.1.1, 2.1.5.1.2 u 2.1.5.1.3 tal-Anness I. F'dan il-każ, sabiex jiġi evitat li jkun hemm duplikazzjoni ta' konnettur, il-konnettur maskili ta' konnessjoni idrawlika tat-tip ta' linja waħda jista' jkun il-konnettur maskili deskritti fil-punt 2.1.5.1.1 tal-Anness I, bil-kundizzjoni li l-pessjonijiet li jiġu ġġenerati fuq dak il-konnettur jikkonformaw mal-punti 1.1.1, 1.1.2 u 1.1.3”.

(b) Jiddaħhlu l-punti 1.1.1., 1.1.2 u 1.1.3. li ġejjin:

“1.1.1. Fil-każ li l-linja ta' kontroll u l-linja supplimentari ta' vettura rmunkata jkunu konnessi, il-pessjoni pm iġġenerata għandha tkun skont id-Dijagramma 2 tal-Appendiċi 1 tal-Anness II.

1.1.2. Fil-każ li tkun konnessa vettura rmunkata b'konnessjoni idrawlika tat-tip ta' linja waħda, il-pessjoni pm iġġenerata għandha tkun skont il-punt 2 jew 3 ta' dan l-Anness.

1.1.3. Id-ditezzjoni tal-linji konnessi msemmija fil-punti 1.1.1. u 1.1.2 għandha ssir b'mezzi awtomatiċi.”.

REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2018/829**tal-15 ta' Frar 2018****li jemenda u jikkoreġi r-Regolament Delegat (UE) 2015/208 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 167/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tar-rekwiżiti tas-sikurezza funzjonali tal-vetturi għall-approvazzjoni ta' vetturi għall-agrikoltura u l-forestrija****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 167/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Frar 2013 dwar l-approvazzjoni u s-sorveljanza tas-suq ta' vetturi għall-agrikoltura u għall-forestrija⁽¹⁾, u b'mod partikulari l-Artikoli 17(5) u 49(3) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-regolamenti tan-NU/KEE li japplikaw fuq bażi obbligatorja u li huma stipulati fl-Anness I tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2015/208⁽²⁾ jiġu aġġornati regolarment. F'dak ir-rigward, il-lista għandha tiġi kkomplementata b'nota ta' spjegazzjoni li tiċċara li l-manifatturi huma permessi jużaw supplimenti sussegwenti tas-serje ta' emendi applikabbli ta' daww ir-regolamenti tan-NU/KEE, anke jekk mhumiex ippubblikati fil-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.
- (2) Ċerti żbalji editorjali fil-lista ta' Regolamenti tan-NU/KEE stipulati fl-Anness I tar-Regolament Delegat (UE) 2015/208 jeħtieġ li jiġu kkoreġuti.
- (3) Biex l-awtoritajiet nazzjonali jkunu jistgħu jimplementaw ir-Regolament Delegat (UE) 2015/208 mingħajr xkiel, ikun meħtieġ titjib editorjali għall-Anness IV kif ukoll referenzi preċiżi għall-kategoriji ta' vetturi li japplika għalihom dak l-Anness.
- (4) Ir-rekwiżiti dwar l-istering, stabbiliti fl-Anness V tar-Regolament Delegat (UE) 2015/208, jeħtieġ li jiġu adattati għall-progress tekniku f'konformità mal-istandard tal-ISO 10998:2008 u mar-rekwiżiti stabbiliti fir-Regolament tan-NU/KEE Nru 79, li huwa inkluż fil-lista stabbilita fl-Anness I tar-Regolament Delegat (UE) 2015/208.
- (5) Il-vetturi agrikoli u tal-forestrija moderni jiġu esposti għal sinjali elettromanjetiċi li l-frekwenza tagħhom tilhaq sa 2 000 MHz. Għalhekk, l-Anness XV tar-Regolament Delegat (UE) 2015/208 jenħtieġ li jiġi emendat biex jinkludi l-firxiet ta' frekwenzi xierqa għat-testjar u li jiġi allinjat mar-Regolament tan-NU/KEE Nru 10, li jinkludi dawn ir-rekwiżiti tat-testjar u japplika bħala alternattiva għar-rekwiżiti stipulati fl-Anness XV.
- (6) It-tekniki moderni tal-agrikoltura jeħtieġu li jintużaw tajers usa' biex il-ħamrija ma tiġix kompatta żzejjed, kif ukoll l-użu ta' għodod ta' daqs akbar. Għaldaqstant, ir-rekwiżiti dwar id-dimensjonijiet u mases tal-karrijiet stipulati fl-Anness XXI tar-Regolament Delegat (UE) 2015/208 jeħtieġ li jiġu adattati fir-rigward tal-wisa' tal-vettura f'konformità ma' dak li diġà huwa permess f'għadd ta' Stati Membri.
- (7) L-adattament tar-rekwiżiti tad-dimensjonijiet jinvolti l-ħtieġa li jiġu adattati xi wħud mir-rekwiżiti stipulati fl-Annessi tar-Regolament Delegat (UE) 2015/208, jiġifieri l-Anness VII dwar il-kamp ta' vizjoni u l-wajpers tal-windskrin, l-Anness XII dwar l-installazzjonijiet tad-dawl, l-Anness XIV dwar il-parti esterna u l-aċċessorji tal-vettura, l-Anness XXVI dwar strutturi protettivi fuq in-naħa ta' wara, l-Anness XXVII dwar il-protezzjoni laterali u l-Anness XXVIII dwar il-pjattaformi tat-tagħbija peress li d-dispożizzjonijiet tagħhom jiddependu direttament fuq il-wisa' permissibbli tal-vettura.
- (8) Huwa smat li l-incidenti fatali jistgħu jitnaqqsu b'mod konsiderevoli jekk tittejjeb il-vizibbiltà tal-vetturi agrikoli u forestali permezz tal-adattament tar-rekwiżiti għal installazzjonijiet tad-dawl imtejba kif xieraq fl-Anness XII tar-Regolament Delegat (UE) 2015/208.
- (9) Biex ir-rekwiżiti tat-testjar stipulati fl-Anness XXXIV tar-Regolament Delegat (UE) 2015/208 ikunu jistgħu jiġu applikati b'mod korrett, huwa xieraq li formula matematika partikolari marbuta ma' dan it-testjar tiġi aġġornata.

⁽¹⁾ ĠUL 60, 2.3.2013, p. 1.⁽²⁾ Ir-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) 2015/208 tat-8 ta' Diċembru 2014 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 167/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' rekwiżiti ta' sikurezza funzjonali tal-vetturi għall-approvazzjoni ta' vetturi għall-agrikoltura u l-forestrija (ĠUL 42, 17.2.2015, p. 1).

- (10) Biex jiġi żgurat li tiġi mharsa is-sikurezza fit-toroq, fir-rigward tal-karrijiet u l-makkinarju irmunkat interkambjabbli li għalihom japplika r-Regolament (UE) Nru 167/2013, ir-rekwiżiti għall-igġanċjar mekkaniku fl-Anness XXXIV tar-Regolament Delegat (UE) 2015/208 jenhtieg li jiġi adattat biex ikunu jistgħu jintuza l-igġanċjar mekkaniku bi tliet (3) punti u jenhtieg li jiddaħhlu speċifikazzjonijiet imtejba għall-igġanċjar mekkaniku fuq il-vetturi rmunkati.
- (11) Għaldaqstant, jenhtieg li r-Regolament Delegat (UE) 2015/208 jiġi emendat u kkoreġut skont dan.
- (12) Minhabba li dan ir-Regolament fih għadd ta' korrezzjonijiet li jridu jsiru fir-Regolament Delegat (UE) 2015/208, jenhtieg li dan jidhol fis-seħh b'urgenza,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Emendi tar-Regolament Delegat (UE) 2015/208

Ir-Regolament ta' Delega (UE) 2015/208 huwa emendat kif ġej:

- (1) fil-Kapitolu IV jiżdied l-Artikolu 40a li ġej:

"Artikolu 40 a

Dispożizzjonijiet tranżitorji

1. Minkejja l-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament, kif emendat bir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/829 (*), sal-31 ta' Diċembru 2018, l-awtoritajiet nazzjonali għandhom ukoll ikompli jagħtu approvazzjonijiet għal tipi ta' vetturi għall-agrikoltura u għall-forestrija, jew tipi ta' sistemi, komponenti jew unitajiet tekniċi separati f'konformità ma' dan ir-Regolament, fil-verżjoni tiegħu applikabbli fit-8 ta' Ġunju 2018.

2. Minkejja l-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament, kif emendat bir-Regolament Delegat (UE) 2018/829, sat-30 ta' Ġunju 2019, l-Istati Membri jippermettu wkoll it-tqegħid fis-suq, ir-reġistrazzjoni jew id-dhul fis-servizz ta' vetturi għall-agrikoltura u għall-forestrija, sistemi, komponenti jew unitajiet tekniċi separati bbażati fuq tip approvat skont dan ir-Regolament, fil-verżjoni tiegħu applikabbli fit-8 ta' Ġunju 2018.

(*) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/829 tal-15 ta' Frar 2018 li jemenda u jikkoreġi r-Regolament Delegat (UE) 2015/208 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 167/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tar-rekwiżiti tas-sikurezza funzjonali tal-vetturi għall-approvazzjoni ta' vetturi għall-agrikoltura u l-forestrija (ĠU L 140, 6.6.2018, p. 8).";

- (2) L-Annessi I, V, VII, XII, XIV, XV, XXI, XXVI, XXVII, XXVIII u XXXIV huma emendati skont l-Anness I ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Korrezzjonijiet tar-Regolament Delegat (UE) 2015/208

L-Annessi I, IV, XII u XXXIV tar-Regolament Delegat (UE) 2015/208 huma kkoreġuti skont l-Anness II ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 3

Dhul fis-seħh

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fit-tielet jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-15 ta' Frar 2018.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Jean-Claude JUNCKER

ANNEX I

Emendi tar-Regolament Delegat (UE) 2015/208

L-Annessi I, V, VII, XII, XIV, XV, XXI, XXVI, XXVII, XXVIII u XXXIV tar-Regolament Delegat(UE) 2015/208 huma emendati hekk:

1. Tiddahhal in-nota li ġeja wara t-tabella fl-Anness I:

“Id-dispożizzjonijiet tranżizzjonali tar-Regolamenti tan-NU/KEE elenkati fit-tabella japplikaw, hlief fejn dan ir-Regolament jipprevedi dati alternattivi speċifiċi. Il-konformità mal-preskrizzjonijiet skont emendi sussegwenti għal dawk elenkati f'din it-tabella għandhom jiġu aċċettati wkoll.”.

2. Fl-Anness V, l-ewwel sentenza tal-punt 3.1.2 tinbidel b'dan li ġej:

“L-isforz tal-istering mehtieg sabiex il-vettura ddu dawra tond b'radju ta' 12-il m, mill-pożizzjoni fejn l-istering jippona eżatt faċċata, m'għandux jeċċedi 25 daN fil-każ ta' apparat tal-istering intatt.”

3. Fl-Anness VII, is-sentenza li ġeja tizdied mal-punt 2:

“It-testijiet u l-kriterji ta' aċċettazzjoni stipulati fl-ISO 5721-2:2014 għandhom japplikaw ukoll għal tratturi wiesa' aktar minn 2,55 m.”.

4. L-Anness XII huwa emendat kif ġej:

(a) Il-punt 6.15.1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“6.15.1. Preżenza: Obbligatorja fuq il-vetturi kollha b'tul li jaqbeż l-4,6 m. Fakultattiva għall-vetturi l-oħra kollha.”;

(b) il-punt 6.15.6 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“6.15.6. Orjentament: Lejn il-ġenb. Fejn l-orjentament ma jinbidilx, jista' jdur ir-riflettur.”;

(c) il-punt 6.18.1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“6.18.1. Preżenza: Obbligatorja fuq it-tratturi kollha b'tul li jaqbeż l-4,6 m. Obbligatorja fuq il-karrijiet tal-kategoriji R3 u R4 li t-tul tagħhom jaqbeż l-4,6 m. Fakultattiva għall-vetturi l-oħra kollha.”;

(d) fil-punt 6.18.4.3, l-aħħar paragrafu jinbidel b'dan li ġej:

“Madanakollu, għall-vetturi li t-tul tagħhom ma jaqbiżx is-6 m u għall-kabini tax-xaži, huwa biżżejjed li jkun hemm fanal wiehed li jimmarka l-ġnub imwahhal fl-ewwel terz jew fl-aħħar terz ta' tul il-vettura. Għat-tratturi, biżżejjed li jkun hemm fanal wiehed li jimmarka l-ġnub imwahhal fit-terz tan-nofs tat-tul tal-vettura.”;

(e) iżdied il-paragrafu li ġej fil-punt 6.18.4.3.:

“Il-fanal li jimmarka l-ġenb jista' jkun parti mill-istess superficje li titfa' d-dawl bħar-retroriflettur li jindika l-ġenb.”;

(f) il-punt 6.26.1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“6.26.1. Preżenza:

Obbligatorja fuq vetturi b'wisa' totali ta' aktar minn 2,55 m.

Fakultattiv fuq vetturi b'wisa' totali li ma taqbiżx it-2,55 m.”.

5. Fl-Anness XIV, il-punt 2.1. jinbidel b'dan li ġej:

“2.1. Dan l-Anness għandu japplika għal dawk il-partijiet tas-superficje ta' barra li, bil-vettura f'kondizzjoni mgħobbija, b'tajers tal-oghla dijametru jew sett ta' ċineg tal-oghla dimensjoni vertikali, li mhumiex maħsuba għall-protezzjoni tal-hamrija u li għalihom tkun approvata, bil-bibien, it-twieqi u l-ghotjien ta' aċċess kollha eċċ, fil-pożizzjoni magħluqa, ikunu.”.

6. L-Anness XV huwa emendat kif ġej:

(a) fil-Parti 2, fil-punt 3.4.2.1., in-numru “1 000” jiġi sostitwit bin-numru “2 000” fiż-żewġ okkorrenzi tiegħu;

(b) Il-Parti 5 hija emendata kif ġej:

- (i) fil-punt 1.2., jithassru l-aħħar tliet sentenzi;
- (ii) fil-punt 5.1.3., in-numru “1 000” jiġi sostitwit bin-numru “2 000”;
- (iii) fil-punt 6.1., in-numru “1 000” jiġi sostitwit bin-numru “2 000”;
- (iv) il-punt 6.1.1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“6.1.1. Biex ikun ikkonfermat li l-vettura tissodisfa r-rekwiżiti ta' din il-Parti, il-vettura għandha tkun ittestjata sa 14-il frekwenza spot fil-medda, pereżempju: 27, 45, 65, 90, 120, 150, 190, 230, 280, 380, 450, 600, 750, 900 u minn 1 000 sa 2 000 MHz, skont l-inkrement speċifikat fl-ISO 11451-1, it-3et. ed., 2005 u Amd 1:2008.”;

- (v) fil-punt 7.1.2., in-numru “1 000” jiġi sostitwit bin-numru “2 000”;
- (vi) fil-punt 7.4., tiżdied is-sentenza li ġejja:

“Il-vettura għandha tkun esposta għar-radjazzjoni elettromanjetika fil-firxiet ta' frekwenza bejn 20 u 2 000 MHz fpolarizzazzjoni vertikali.”;

- (vii) il-punt 7.4.2 jinbidel b'dan li ġej:

“7.4.2. Il-forma tal-mewġa tas-sinjal tat-test

Il-modulazzjoni tas-sinjal għat-test għandha tkun:

- (a) Il-Modulazzjoni tal-Amplitudni (AM, b'modulazzjoni ta' 1 kHz u fond tal-modulazzjoni ta' 80 % ($m = 0,8 \pm 0,04$) fil-medda ta' frekwenzi 20 – 1 000 Mhz (kif definit fil-Figura 3 ta' din il-parti), u
- (b) Modulazzjoni tal-Impulsi (PM) b'ton = 577 μ s u perjodu = 4 600 μ s, fil-medda ta' frekwenzi 1 000-2 000 Mhz, kif speċifikat fl-ISO 11451-1, it-3et ed., 2005 u Amd1:2008.”;

- (viii) jiddaħhal il-punt 7.4.4. li ġej:

“7.4.4 Hin ta' esponiment

Il-hin ta' esponiment għal kull frekwenza tat-test għandu jkun biżżejjed biex il-vettura ttestjata tirreagixxi f'kundizzjonijiet normali. Fi kwalunkwe każ, dan ma jridx ikun inqas minn 2 sekondi.”

7. L-Anness XXI huwa emendat kif ġej:

- (a) il-punt 2.1. jinbidel b'dan li ġej:

“2.1. Id-dimensjonijiet massimi ta' kwalunkwe vettura tal-kategorija T jew C huma kif ġej:

2.1.1. tul: 12-il m;

2.1.2. wisa': 2,55 (mingħajr il-parti tal-ħitan tat-tajers li tingħafas 'il barra fil-punt tal-kuntatt mal-art)

Il-wisa' tista' tiżdied sa 3,00 m jekk dan ikun riżultat biss tal-installazzjoni ta' tajers, ta' ċineg tal-lastiku jew ta' konfigurazzjonijiet b'tajers doppji, meħtieġa għall-protezzjoni tal-ħamirja, inkluż sistemi tas-soppressjoni tat-titjir, bil-kundizzjoni li l-wisa' tal-istruttura permanenti tal-vettura tkun limitata għal 2,55 m u l-vettura bl-approvazzjoni tat-tip tkun mghammra wkoll b'sett wiehed ta' tajers jew ta' ċineg tal-lastiku li meta jkunu armati, il-wisa' tal-vettura ma jkunx aktar minn 2,55.

2.1.3. għoli: 4 m.”;

- (b) jiddaħhlu l-punti 2.3., 2.3.1., 2.3.2 u 2.3.3. li ġejjin:

“2.3. Id-dimensjonijiet massimi ta' kwalunkwe vettura tal-kategorija R huma kif ġej:

2.3.1. tul: 12-il m;

2.3.2. wisa': 2,55 m (mingħajr il-parti tal-ħitan tat-tajers li tingħafas 'il barra fil-punt tal-kuntatt mal-art);

Il-wisa' jista' jizzied sa 3,00 m jekk jirrizulta biss minn waħda miċ-ċirkostanzi li ġejjin:

- (a) l-użu ta' konfigurazzjonijiet ta' tajers għall-protezzjoni tal-ħamrija, bil-kundizzjoni li l-vettura tista' wkoll tiġi mġhammra b'tal-anqas sett wiehed ta' tajers fejn il-wisa' ma taqbiżx it-2,55 m. L-Istruttura tal-vettura meħtieġa għall-finijiet tat-trasport ma għandhiex teċċedi it-2,55 fil-wisa'. Fejn vettura tista' wkoll tiġi mġhammra b'tal-anqas sett wiehed ta' tajers fejn il-wisa' ma taqbiżx it-2,55 m, is-sistemi tas-soppressjoni tat-titjir, jekk armati, għandhom ikunu tali li l-wisa' tal-vettura tkun limitata għal 2,55 m;
- (b) il-preżenza ta' għodod, meħtieġa għat-tħaddim tal-vettura u f'konformità mad-dispożizzjonijiet li jimplementaw id-Direttiva 2006/42/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (*). L-istruttura tal-vettura meħtieġa għall-finijiet tat-trasport m'għandhiex teċċedi t-2,55 m fil-wisa';

2.3.3. għoli: 4 m.

(* Id-Direttiva 2006/42/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Mejju 2006 dwar il-makkinarju, u li temenda d-Direttiva 95/16/KE (riformulazzjoni) (ĠU L 157, 9.6.2006, p. 24)."

8. Fl-Anness XXVI, il-punt 2.4.2 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"2.4.2. il-wisa' tal-apparat fl-ebda punt ma għandu jeċċedi l-wisa' tal-fus ta' wara mkejjel mill-punti l-aktar fuq barra tar-roti, u eskluża l-qabża 'l barra tat-tajers qrib l-art, u lanqas m'għandha tkun aktar minn 10 cm iqsar fuq kull naħa. Meta hemm aktar minn fus ta' wara wiehed, il-wisa' li għandha tiġi kkunsidrata hija dik tal-iktar fus wiesa'. Fi kwalunkwe każ, il-wisa' tal-apparat ma għandhiex teċċedi 2,55 m."

9. Fl-Anness XXVII, il-punt 2.1, l-ewwel sentenza tinbidel b'dan li ġej:

"Il-wisa' tal-vettura bl-apparat magħha m'għandhiex taqbez il-wisa' totali massimu tal-vettura, jew 2,55 m, skont liema jkun l-idjaq. Il-parti ewlenija tas-superfiċe ta' barra tagħha m'għandhiex tkun aktar minn 120 mm 'il ġewwa mill-aktar pjan fuq barra (il-wisa' massima) tal-vettura."

10. Fl-Anness XXVIII, il-punt 2, it-tieni inċiż jinbidel b'dan li ġej:

"— il-wisa' ma taqbiżx il-wisa' totali massima tat-trattur mingħajr apparat, jew 2,55 m, skont liema jkun l-idjaq."

11. Fl-Anness XXXIV, jiddaħhal il-punt li ġej:

"2.9. Fejn vettura rmunkata tkun qed tirmonka vettura oħra, l-igġanċar mekkaniku tal-ewwel waħda għandu jikkonforma mar-rekwiziti dwar l-igġanċar mekkaniku għat-tratturi."

ANNEX II

Korrezzjonijiet tar-Regolament Delegat (UE) 2015/208

L-Annessi I, IV, XII u XXXIV tar-Regolament Delegat (UE) 2015/208 huma kkoreġuti kif ġej:

1. L-Anness I huwa kkoreġut kif ġej:

- (a) ir-ringiela taht ir-ringiela bir-Regolament Numru 5 tithassar;
- (b) ir-ringiela taht ir-ringiela bir-Regolament Numru 21 tithassar;
- (c) ir-ringiela taht ir-ringiela bir-Regolament Numru 75 tithassar.

2. L-Anness IV huwa kkoreġut kif ġej:

- (a) il-punti 1.1., 1.2. u 2. jithassru;
- (b) jiżdedu l-punti 2., 3. u 4. li ġejjin:

“2. Ir-reqwiziti ta’ ISO 10998:2008, Amd 1 2014 għandhom japplikaw għall-istering ta’ vetturi li jappartjenu għall-kategoriji Tb u Cb b’velocità massima skont id-disinn li teċċedi l-40 km/h u mhux aktar minn 60 km/h.

3. L-azzjoni tal-istering tat-tratturi tal-kategorija C trid tkun konformi mar-reqwiziti stabbiliti fil-punt 3.9 tal-Anness XXXIII.

4. Ir-reqwiziti dwar l-isforz tal-istering għall-vetturi msemmija fil-punt 1 għandhom ikunu l-istess bħal daww għall-vetturi tal-kategorija N2 stabbiliti fit-taqsim 6 tar-Regolament NU/KEE Nru 79 kif imsemmi fl-Anness I.

Għal vettura mghammra b’sarġ u manubriji, l-istess sforz tal-istering għandu japplika f’nofs il-maqbad.”.

3. L-Anness XXII huwa kkoreġut kif ġej:

- (a) l-aħħar sentenza tal-punt 6.15.5 tinbidel b’dan li ġej:

“L-angolu vertikali ta’ taht l-orizzontali jista’ jitnaqqas għal 5° jekk l-għoli tar-riflettur mill-art ikun inqas minn 750 mm.”;

- (b) fl-Appendiċi 3 it-titlu huwa sostitwit b’dan li ġej:

“Dimensjonijiet, daqs minimu tas-superfiċje li tirrifletti, reqwiziti minimi fotometriċi u tal-kulur u identifikazzjoni u mmarrar tal-panels ta’ sinjalar u tal-foils ta’ sinjalar għall-vetturi b’wisa’ ta’ aktar minn 2,55 m”.

4. L-Anness XXXIV huwa kkoreġut kif ġej:

- (a) fil-punt 3.4.1., il-formula għal h_2 tinbidel b’dan li ġej:

“ $h_2 \leq (((m_{la} - 0,2 \times m_t) \times 1 - (S \times c)) / (0,6 \times (m_{it} - 0,2 \times m_t + S)))$ ”;

- (b) fil-punt 8, il-punt (b) jinbidel b’dan li ġej:

“(b) tagħmir irmunkat interkambjabbli tal-kategorija R1a jew R2a maħsub primarjament biex jipproċessa materjali skont it-tifsira tal-Artikolu 3(9) tar-Regolament (UE) Nru 167/2013”.

REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2018/830**tad-9 ta' Marzu 2018****li jemenda l-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 167/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u r-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) Nru 1322/2014 fir-rigward tal-adattament tal-bini tal-vetturi u tar-rekwiżiti ġenerali għall-approvazzjoni tal-vetturi għall-agrikoltura u għall-forestrija**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 167/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Frar 2013 dwar l-approvazzjoni u s-sorveljanza tas-suq ta' vetturi għall-agrikoltura u għall-forestrija⁽¹⁾, u b'mod partikulari l-Artikoli 18(4) u 49(3) tiegħu,

Billi:

- (1) Jenhtieg li jiġu emendati diversi entrati fl-Anness I tar-Regolament 167/2013 biex ikunu jistgħu jiġu stabbiliti r-rekwiżiti għal kategoriji addizzjonali ta' vetturi skont l-aħhar verżjonijiet ta' ċerti Kodiċijiet standard għall-ittestjar uffiċjali tat-tratturi agrikoli u forestali tal-Organizzazzjoni għall-Kooperazzjoni u l-Iżvilupp Ewropej (Kodiċijiet standard tal-OECD)⁽²⁾.
- (2) Ir-regolamenti tan-NU/KEE li japplikaw fuq bażi obligatorja u li huma stipulati fl-Anness I tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) Nru 1322/2014⁽³⁾ jiġu aġġornati regolarment. F'dak ir-rigward, il-lista għandha tiġi kkomplementata b'nota ta' spjegazzjoni li tiċċara li l-manifatturi huma permessi jużaw supplimenti sussegwenti tas-serje ta' emendi applikabbli ta' dawk ir-regolamenti tan-NU/KEE, anke jekk mhumiex ippubblikati fil-*Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.
- (3) Biex ikun ċar li ċerti rekwiżiti tal-leġiżlazzjoni tal-Unjoni huma ekwivalenti u kompletament allinjati mar-rekwiżiti stabbiliti fil-Kodiċijiet standard tal-OECD, it-test tar-rekwiżiti u n-numerazzjoni li tidher f'ċerti Anness tar-Regolament Delegat (UE) Nru 1322/2014 għandhom jiġu adattati biex isiru identiċi bħat-test u n-numerazzjoni tal-Kodiċi standard tal-OECD korrispondenti.
- (4) Biex jitnaqqas l-għadd ta' korrimenti u incidenti fatali li jirriżultaw min-nuqqas li tittella' l-istruttura protettiva ta' fuq wara, li tintewa kontra l-qlib, fuq tratturi b'karreggata dejqa f'sitwazzjonijiet potenzjalment perikolużi, ir-rekwiżiti ergonomiċi jenhtieg li jsiru obligatorji biex jiġi ffaċilitat u mhegġeg it-tluġh tal-istruttura protettiva kontra l-qlib meta jkun mehtieg.
- (5) Il-lista ta' rapporti tat-test mahruġa abbażi tal-Kodiċijiet standard tal-OECD u rikonoxxuta għall-finijiet tal-approvazzjoni tat-tip tal-UE bħala alternattiva għar-rapporti tat-test mahruġa abbażi tar-Regolament Delegat (UE) Nru 1322/2014 jenhtieg li tiġi aġġornata.
- (6) Biex jiġu ċċarati u mtejba ċerti proċeduri tat-test, jenhtieg li jsiru emendi addizzjonali minuri għall-metodu tat-test għas-sit tas-sewwieq u għar-rekwiżit dwar l-aċċess għall-pożizzjoni tas-sewqan, dwar is-sahha minima tal-apparat ta' kontroll u dwar ir-rata tal-ħruq tal-materjal tal-kabina kif stabbilit fir-Regolament Delegat (UE) Nru 1322/2014.
- (7) Għalhekk jenhtieg li r-Regolament (UE) Nru 167/2013 u r-Regolament Delegat (UE) Nru 1322/2014 jiġu emendati skont dan,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1***Emendi fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 167/2013**

Fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 167/2013, fir-ringiela Nru 38, fil-kolonna għall-kategoriji tal-vetturi Ca u Cb, "NA" tiġi ssostitwita b'"X"

⁽¹⁾ ĠU L 60, 2.3.2013, p. 1.⁽²⁾ <http://www.oecd.org/tad/code/oecd-standard-codes-official-testing-agricultural-forestry-tractors.htm>⁽³⁾ Ir-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 1322/2014 tad-19 ta' Settembru 2014 li jissupplimenta u jemenda r-Regolament (UE) Nru 167/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-bini tal-vetturi u tar-rekwiżiti ġenerali għall-approvazzjoni tal-vetturi għall-agrikoltura u għall-forestrija (GU L 364, 18.12.2014, p. 1).

Artikolu 2

Emendi fir-Regolament Delegat (UE) Nru 1322/2014

Ir-Regolament Delegat (UE) Nru 1322/2014 huwa emendat kif ġej:

- (1) fl-Artikolu 12, il-kliem “għal vetturi tal-kategoriji T2, T3 u T4.3” jiġu sostitwiti bil-kliem “għal vetturi tal-kategoriji T2/C2, T3/C3 u T4.3/C4.3”;
- (2) fil-Kapitolu V, jiddaħħal l-Artikolu 35a li ġej:

“Artikolu 35a

Dispożizzjonijiet tranżizzjonali

1. Sas-26 ta' Ġunju 2018, l-awtoritajiet nazzjonali għandhom jibqgħu joħorġu l-approvazzjonijiet tat-tip għal tipi ta' vetturi għall-forestrija u għall-agrikoltura, jew għal tipi ta' sistemi, komponenti jew unitajiet tekniċi separati skont dan ir-Regolament, fil-verżjoni applikabbli tiegħu fil-25 ta' Ġunju 2018.
2. Sal-31 ta' Diċembru 2018, l-Istati Membri għandhom jippermettu t-tqegħid fis-suq, ir-reġistrazzjoni jew id-dhul fis-servizz ta' vetturi għall-foresterija u għall-agrikoltura, sistemi, komponenti jew unitajiet tekniċi separati abbażi ta' tip approvat skont dan ir-Regolament, fil-verżjoni applikabbli tiegħu fil-25 ta' Ġunju 2018.”;
- (3) fl-Anness I, fit-test taht l-intestatura “Nota ta' spjegazzjoni:”, jiddaħħlu l-paragrafi li ġejjin:

“Id-dispożizzjonijiet tranżizzjonali tar-Regolamenti tan-NU/KEE elenkati f'din it-tabella għandhom japplikaw, sakemm dan ir-Regolament ma jipprevedix dati alternattivi speċifiċi. Il-konformità mar-rekwiziti bi qbil ma' emendi sussegwenti ta' dawk elenkati f'din it-tabella wkoll għandha tiġi aċċettata.”;
- (4) l-Anness II jiġi emendat b'konformità mal-Anness I għal dan ir-Regolament;
- (5) L-Anness VI huwa emendat kif ġej:
 - (a) Il-punt B hu emendat kif ġej:
 - (a) fil-punt 3.8.2, l-ewwel paragrafu jinbidel b'dan li ġej:

“Fejn applikabbli, il-karatteristiċi ta' fragilizzazzjoni fil-kesha għandhom jiġu vverifikati jew skont ir-rekwiziti fi 3.8.2.1 sa 3.8.2.7., inkella skont ir-rekwiziti fil-punt 3.8.3.”;
 - (b) jiddaħħal il-punt 3.8.3. li ġej:

“3.8.3. Ir-reżistenza għall-fragilizzazzjoni fil-kesha tista' tintwera billi jiġu applikati r-regoli u d-direzzjonijiet tat-Taqsima 3 ta' dan il-Punt B f'temperatura mnaqqa ta' – 18 °C jew f'temperatura aktar kiesha. Qabel l-ittestjar dinamiku, l-istruttura protettiva u l-apparat kollu tal-armar għandhom jiġu mkessha sa – 18 °C jew inqas.”;
- (6) fin-Noti ta' spjegazzjoni tal-Anness VI, in-nota ta' spjegazzjoni (1) tiġi sostitwita b'dan li ġej:

“(1) Sakemm ma jkunx iddikjarat mod iehor, it-test tar-rekwiziti u n-numerazzjoni stabbiliti fil-punt B huma identiċi mat-test u n-numerazzjoni tal-Kodiċi standard tal-OECD għall-ittestjar uffiċjali tal-istrutturi protettivi mmuntati fuq it-tratturi għall-agrikoltura u għall-forestrija (test dinamiku), il-Kodiċi 3 standard tal-OECD, l-Edizzjoni 2017 ta' Frar 2017.”
- (7) fl-Anness VII, fin-Noti ta' spjegazzjoni tal-Anness VII, in-nota ta' spjegazzjoni (1) tiġi sostitwita b'dan li ġej:

“(1) Sakemm ma jkunx iddikjarat mod iehor, it-test tar-rekwiziti u n-numerazzjoni stabbiliti fil-punt B huma identiċi mat-test u n-numerazzjoni tal-Kodiċi standard tal-OECD għall-ittestjar uffiċjali tal-istrutturi protettivi mmuntati fuq it-tratturi biċ-ċineg għall-agrikoltura u għall-forestrija, il-Kodiċi 8 standard tal-OECD, l-Edizzjoni 2017 ta' Frar 2017.”;
- (8) L-Anness VIII huwa emendat kif ġej:
 - (a) fil-punt B, il-punt 3.11.2. jinbidel b'dan li ġej:

“3.11.2. Fejn applikabbli, il-karatteristiċi ta' fragilizzazzjoni fil-kesha għandhom jiġu vverifikati skont ir-rekwiziti fi 3.11.2.1 sa 3.11.2.7.”;

(b) fin-Noti ta' spjegazzjoni tal-Anness VIII, in-nota ta' spjegazzjoni (1) tiġi sostitwita b'dan li ġej:

"(1) Sakemm ma jkunx iddikjarat mod ieħor, it-test tar-rekwiżiti u n-numerazzjoni stabbiliti fil-punt B huma identiċi mat-test u n-numerazzjoni tal-Kodiċi standard tal-OECD għall-ittestjar uffiċjali tal-istrutturi protettivi mmuntati fuq it-tratturi għall-agrikoltura u għall-forestrija (test statiku), il-Kodiċi 4 standard tal-OECD, l-Edizzjoni 2017 ta' Frar 2017."

(9) L-Anness IX huwa emendat skont l-Anness II ta' dan ir-Regolament;

(10) L-Anness X huwa emendat skont l-Anness III ta' dan ir-Regolament;

(11) L-Anness XI huwa emendat skont l-Anness IV ta' dan ir-Regolament.

(12) L-Anness XIII huwa emendat kif ġej:

(a) fil-punt 3.1.3 jiżdied il-paragrafu li ġej:

"Skont id-diskrezzjoni tal-manifattur, jista' jsir kejl addizzjonali u fakultattiv tal-istorbju bil-magna mitfija u l-apparat awżiljari bħall-fannijiet tal-ventilazzjoni, id-defrosters u apparat elettriku ieħor jithaddem fuq l-ogħla setting.";

(b) jiddaħħal il-punt 3.2.2.2.2. li ġej:

"3.2.2.2.2. Matul it-tielet sensiela ta' kejl fakultattiv, il-magna għandha tintefa u l-apparat awżiljari bħall-fannijiet tal-ventilazzjoni, id-defrosters u apparat elettriku ieħor jithaddem fuq l-ogħla setting.";

(13) L-Anness XIV huwa emendat skont l-Anness V ta' dan ir-Regolament;

(14) Fl-Anness XV, il-punt 3.3.2 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"3.3.2. It-tarġa jew l-iskaluna ta' fuq għandha tkun faċilment identifikabbli u aċċessibbli għal persuna li tkun ser toħroġ mill-vettura. Id-distanza vertikali bejn it-tarġiet jew l-iskaluni sussegwenti għandha tkun ugwali. Madankollu, hija permessa tolleranza ta' 20 mm.";

(15) fl-Anness XVIII, fin-Noti ta' Spjegazzjoni tal-Anness XVIII, in-nota ta' spjegazzjoni (1) tiġi sostitwita b'dan li ġej:

"(1) Sakemm in-numerazzjoni u r-rekwiżiti stabbiliti fil-punt B huma identiċi mat-test tal-Kodiċi standard tal-OECD għall-ittestjar uffiċjali tal-istrutturi protettivi mmuntati fuq it-tratturi għall-agrikoltura u għall-forestrija (test statiku), il-Kodiċi 4 standard tal-OECD, l-Edizzjoni 2017 ta' Frar 2017.";

(16) fl-Anness XXII, il-punt 4 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"4. Dikjarazzjoni dwar l-istorbju

Il-manwal tal-operatur għandu jagħti l-valuri tal-istorbju f'widnet l-operatur għal kull kundizzjoni tal-ittestjar stabbilita fl-Anness XIII, inkella r-riżultati tat-test tal-livell tal-hoss tal-Kodiċi Standard 5 tal-OECD b'konformità mal-punt 4 tal-mudell tar-rapport tat-test.";

(17) fl-Anness XXIII, il-punt 1.2.1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"1.2.1. L-apparati ta' kontroll bħalma huma r-roti tal-istering jew il-levers tal-istering, il-gear levers, il-cranks, il-pedali u s-swiċċijiet għandhom jintgħazlu, jiġu ddisinjati, mibnija u mqasma biex il-forzi tal-attwazzjoni, l-ispostament, fejn jinsabu, il-metodi tat-tħaddim u l-kodiċijiet tal-kuluri tagħhom ikunu skont l-istandard ISO 15077:2008, inklużi d-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-Annessi A u C ta' dak l-istandard.";

(18) fl-Anness XXVII, il-punt 2 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"2. Ir-rata tal-hruq tal-materjal tal-kabina

Ir-rata tal-hruq tal-materjal ta' ġewwa tal-kabina, bħalma hija t-tapizzerija tas-sit, il-hitan, l-art u l-inforra tas-saqaf, fejn preżenti, m'għandhiex taqbeż ir-rata massima ta' 150 mm/min meta ttestjata skont l-istandard ISO 3795:1989 jew l-istandard FMVSS302.";

Artikolu 3

Id-dhul fis-seħh

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu fl-*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, id-9 ta' Marzu 2018.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Jean-Claude JUNCKER

ANNEX I

Fl-Anness II tar-Regolament Delegat (UE) Nru 1322/2014, it-tabella tiġi sostitwita b'dan li ġej:

“Rapport tat-test abbazi tal-Kodiċi tal-Istandard tal-OECD Nru	Suġġett	Data	Applikabbiltà	Alternattiva ghar-rapport tat-test tal-UE abbazi ta’
3	Ittestjar uffiċjali tal-istrutturi ta’ protezzjoni mmuntati fuq it-tratturi għall-agrikoltura u għall-forestrija (test dinamiku)	Edizzjoni 2017 -Frar 2017-	T1, T4.2 u T4.3	Anness VI Anness XVIII (jekk ikunu ġew ittestjati l-ankraġġi taċ-ċinturini tas-sikurezza)
4	Ittestjar uffiċjali tal-istrutturi ta’ protezzjoni mmuntati fuq it-tratturi għall-agrikoltura u għall-forestrija (test statiku)	Edizzjoni 2017 -Frar 2017-	T1/C1, T4.2/C4.2 u T4.3/C4.3	Anness VIII u Anness XVIII (jekk ikunu ġew ittestjati l-ankraġġi taċ-ċinturini tas-sikurezza)
5	Kejl uffiċjali tal-istorbju fil-pożizzjoni (jiet) bilqiegħda fuq tratturi għall-agrikoltura u għall-forestrija	Edizzjoni 2017 -Frar 2017-	T u C	Anness XIII
6	L-ittestjar uffiċjali ta’ strutturi ta’ protezzjoni kontra l-qlib armati fuq quddiem ta’ tratturi b’karreġġata dejqa bir-roti għall-agrikoltura u għall-forestrija	Edizzjoni 2017 -Frar 2017-	T2/C2, T3/C3 u T4.3/C4.3	Anness IX (jekk ir-rekwiziti tal-prestazzjoni għall-istrutturi ta’ protezzjoni kontra l-qlib li jintwew ikunu ġew ittestjati u sso-disfati) u Anness XVIII (jekk ikunu ġew ittestjati l-ankraġġi taċ-ċinturini tas-sikurezza)
7	L-ittestjar uffiċjali ta’ strutturi ta’ protezzjoni kontra l-qlib immuntati fuq wara ta’ tratturi b’karreġġata dejqa bir-roti għall-agrikoltura u għall-forestrija	Edizzjoni 2017 -Frar 2017-	T2/C2, T3/C3 u T4.3/C4.3	Anness X (jekk ir-rekwiziti tal-prestazzjoni għall-istrutturi ta’ protezzjoni kontra l-qlib li jintwew ikunu ġew ittestjati u sso-disfati) u Anness XVIII (jekk ikunu ġew ittestjati l-ankraġġi taċ-ċinturini tas-sikurezza)
8	Ittestjar uffiċjali tal-istrutturi ta’ protezzjoni mmuntati fuq it-tratturi biċ-ċineg għall-agrikoltura u għall-forestrija	Edizzjoni 2017 -Frar 2017-	C1, C2, C4.2 u C4.3	Anness VII u Anness XVIII (jekk ikunu ġew ittestjati l-ankraġġi taċ-ċinturini tas-sikurezza)
10	Ittestjar uffiċjali tal-istrutturi ta’ protezzjoni mmuntati fuq it-tratturi għall-agrikoltura u għall-forestrija kontra l-oġġetti li jaqgħu	Edizzjoni 2017 -Frar 2017-	T u C	Anness XI Parti C”.

ANNEX II

L-Anness IX tar-Regolament Delegat (UE) Nru 1322/2014 huwa emendat kif ġej:

(1) Il-punt B hu emendat kif ġej:

(a) il-punt 1.3.1. jiġi sostitwit b'li ġej:

“1.3.1. Definizzjoni preliminari: pjan medjan tar-rota jew taċ-ċinga.

Il-pjan medjan tar-rota jew taċ-ċinga huwa ekwidistanti miż-żewġ pjani li fihom il-periferija tar-rimmijiet jew taċ-ċineg fit-truf ta' barra taghhom.”;

(b) fil-punt 1.3.2, tiżdied is-sentenza li ġejja:

“Għat-tratturi biċ-ċineg, il-karregġata hija d-distanza bejn il-pjanijiet medji taċ-ċineg.”;

(c) fil-punt 1.4., tiżdied is-sentenza li ġejja:

“Għat-tratturi armati biċ-ċineg: id-distanza bejn il-pjani vertikali perpendikulari għall-pjan medjan longitudinali tat-trattur li jgħaddi mir-roti motorizzati.”;

(d) il-punti 2.1.2 u 2.1.3 jinbidlu b'dan li ġej:

“2.1.2. wisa' minimu ta' bejn iż-żewġ roti, fissa jew aġġustabbli, b'wiehed mill-fusien ta' inqas minn 1 150 mm mghammar b'tajers jew ċineg ta' qies akbar. Huwa prezunt illi l-fus immuntat bit-tajers jew ċineg aktar wisgħin huwa ssettjat f'wisa' tal-karregġata ta' mhux aktar minn 1 150 mm. Għandu jkun possibbli li l-wisa' tal-karregġata tal-fus l-iehor jiġi ssettjat b'tali mod li x-xfar ta' barra tat-tajers l-aktar dojoq ma johorgux aktar il barra mix-xfar tan-naħa ta' barra tat-tajers tal-fus l-iehor. Meta ż-żewġ fusien jiġu mghammra bi rimmijiet u b'tajers jew ċineg tal-istess qies, il-wisa' tal-karregġata fissa jew li tista' tiġi aġġustata taż-żewġ fusien irid ikun inqas minn 1 150 mm;

2.1.3. massa akbar minn 400 kg iżda inqas minn 3 500 kg, li tikkorrispondi għall-massa mingħajr taghbija tat-trattur, inkluż l-istruttura tal-protezzjoni kontra l-qlib u t-tajers jew iċ-ċineg tal-akbar daqs irrakkomandat mill-manifattur. Il-massa massima permissibbli ma għandhiex taqbeż 5 250 kg u l-Proporzjon tal-Massa (Massa Massima Permissibbli/Massa ta' Referenza) ma għandux ikun akbar minn 1,75”;

(e) fil-punt 3.1.2.3., tiżdied is-sentenza li ġejja:

“Fil-każ ta' trattur armat biċ-ċineg, il-manifattur għandu jiddefinixxi s-settings taċ-ċineg.”;

(f) fil-punt 3.1.3.2., it-tieni u t-tielet sentenza huma sostitwiti b'dan li ġej:

“Dan l-angolu għandu jkun tal-anqas 38° fil-mument meta t-trattur ikun qed iserrah fi stat ta' ekwilibriju mhux stabbli fuq ir-roti jew iċ-ċineg li jmissu mal-art. Wettaq it-test darba bir-rota tal-istering imdawra kompletament fuq in-naħa tal-lemin u darba bir-rota tal-istering imdawra kompletament fuq in-naħa tax-xellug.”

(g) il-punt 3.1.4.3.1. huwa emendat kif ġej:

(i) il-linja għall-karatteristika tat-trattur B_0 tiġi ssostitwita b'dan li ġej:

“ B_0 (m) Wisa' tat-tajer jew taċ-ċinga ta' wara”;

(ii) il-linja għall-karatteristiċi tat-trattur D_2 u D_3 tiġi ssostitwita b'dan li ġej:

“ D_2 (m) L-għoli tat-tajers ta' quddiem jew taċ-ċineg b'tagħbija shiha tal-fus;

D_3 (m) L-għoli tat-tajers ta' wara jew taċ-ċineg b'tagħbija shiha tal-fus”;

(iii) fil-linja għall-karatteristika tat-trattur S, il-kliem “Is-somma tal-wisgħat ta' bejn iż-żewġ roti (S) u t-tajer (B_0) għandha tkun akbar mill-wisa' B_0 tal-istruttura ta' protezzjoni.” huma sostitwiti bil-kliem “It-total tal-wisa' tal-karregġata ta' wara (S) u l-wisa' tat-tajers jew taċ-ċinga (B_0) irid ikun akbar mill-wisa' B_0 tal-istruttura protettiva.”;

(h) il-punt 3.1.4.3.2.2. jiġi sostitwit b'dan li ġej:

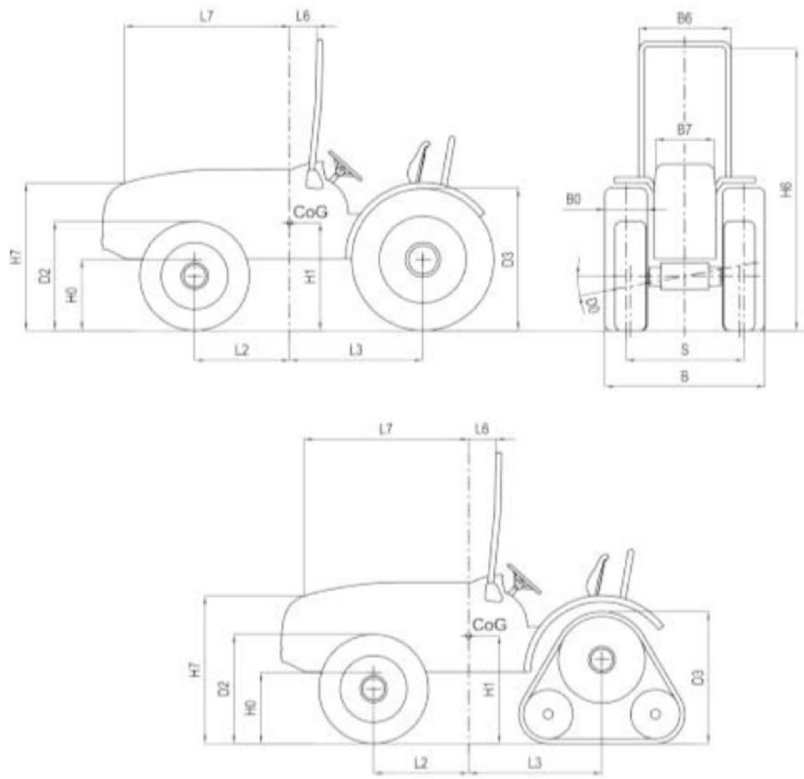
“3.1.4.3.2.2. l-assi tar-rotazzjoni huwa parallel mal-fus longitudinali tat-trattur u jgħaddi miċ-ċentru tal-uċuħ ta' kuntatt tar-roti ta' quddiem u ta' wara għan-niżla jew iċ-ċinga”;

- (i) fil-punt 3.1.5.1, l-aħħar paragrafu jinbidel b'dan li ġej:
 "Id-distanzi bejn iċ-ċentru ta' gravità u l-fus ta' wara (L_2) jew il-fus ta' quddiem (L_2) għandhom ikunu kkalkulati mid-distribuzzjoni tal-massa tat-trattur bejn ir-roti jew iċ-ċineg ta' wara u ta' quddiem.";
- (j) il-punt 3.1.5.2. huwa sostitwit b'dan li ġej:
 "3.1.5.2. L-gholi tat-tajers jew ċineg ta' wara (D_2) u ta' quddiem (D_2)
 Id-distanza mill-oghla punt tat-tajer jew taċ-ċinga sa wiċċ l-art għandu jitkejjel (il-Figura 6.5), u l-istess metodu għandu jintuża għat-tajers jew ċineg ta' quddiem u ta' wara."
- (k) fil-punt 3.1.5.4., l-aħħar paragrafu jinbidel b'dan li ġej:
 "Il-punt tal-impatt huwa ddefinit mill-pjan tanġenzjali għall-istruttura protettiva li tgħaddi mil-linja mill-punti ta' barra ta' fuq tat-tajer jew taċ-ċineg ta' quddiem u ta' wara (il-Figura 6.7)."
- (l) fil-punt 3.1.5.6., l-aħħar paragrafu jinbidel b'dan li ġej:
 "Il-punt tal-impatt huwa definit mill-pjan tanġenzjali għall-bonit tal-magna u l-istruttura protettiva li tgħaddi mill-punti ta' fuq li hemm barra tat-tajer jew iċ-ċinga ta' quddiem (il-Figura 6.7). Il-qisien għandhom jittiehdu fuq iż-żewġ naħat tal-bonit tal-magna.";
- (m) fil-punt 3.1.5.9, l-ewwel u t-tieni paragrafu taht l-intestatura "Għoli tal-punt ta' quddiem tal-pern tal-fus (H_0)" huma sostitwiti b'dan li ġej:
 "Id-distanza vertikali bejn iċ-ċentru tal-punt ta' quddiem tal-pern tal-fus għaċ-ċentru tal-fus tat-tajers jew taċ-ċineg ta' quddiem (H_{01}) għandhom ikunu inklużi fir-rapport tekniku tal-manifattur u għandhom jiġu ċċekkjati.
 Id-distanza vertikali miċ-ċentru tal-fus tat-tajers jew taċ-ċineg ta' quddiem sal-pjan tal-art (H_{02}) għandha tiġi mkejla (il-Figura 6.8).";
- (n) il-punti 3.1.5.10. u 3.1.5.11. jinbidlu b'dan li ġej:
 "3.1.5.10. Il-wisa' tal-karreġġata ta' wara (S)
 Il-wisa' minimu tal-karreġġata ta' wara meta mghammra b'tajers jew ċineg tal-akbar daqs speċifikat mill-manifattur għandu jitkejjel (Figura 6.9).
 3.1.5.11. Wisa' tat-tajer jew taċ-ċinga ta' wara (B_0)
 Id-distanza ta' bejn il-pjani vertikali ta' barra u ta' ġewwa tat-tajer jew ċinga ta' wara fil-parti superjuri tagħhom għandha tiġi mkejla (il-Figura 6.9).";
- (o) il-punt 3.2.1.3.4. jiġi sostitwit b'dan li ġej:
 "3.2.1.3.4. Il-wisa' tal-karreġġata trid tiġi aġġustata b'tali mod li, kemm jista' jkun, l-istruttura ta' protezzjoni ma tkunx qed tistrieħ fuq it-tajers jew iċ-ċineg matul it-testijiet tas-sahha. Jekk dawn it-testijiet isiru skont il-proċedura statika, ir-roti jew iċ-ċineg jistgħu jitneħħew."
- (p) il-punt 3.2.2.2.4. jiġi sostitwit b'dan li ġej:
 "3.2.2.2.4. Jekk it-trattur ikun mghammar b'sistema ta' sospensjoni bejn il-karozzerija u r-roti jew iċ-ċineg, din għandha tiġi bblukkata matul it-testijiet.";
- (q) il-punt 3.2.5.4. huwa sostitwit b'dan li ġej:
 "3.2.5.4. Tagħmir tat-tgħaffiġ
 It-tagħmir kif muri fil-Figura 6.10 għandu jkun jista' jeżerċita forza 'l isfel fuq struttura ta' protezzjoni minn go travu riġidu wiesgħa bejn wiehed u ieħor 250 mm imqabbad mal-mekkanizmu li japplika t-tagħbija permezz ta' gogi universali. Għandhom ikunu pprovvduti axle stands biex it-tajers tat-trattur ma jassorbux il-forza tat-tgħaffiġ.";
- (r) fil-punt 3.3.2.2, l-aħħar sentenza tal-aħħar paragrafu tinbidel b'dan li ġej:
 "Biex dan jiġi stmat, it-tajers jew iċ-ċineg ta' quddiem u ta' wara u l-wisa' tal-karreġġata għandhom ikunu fuq l-iżgħar konfigurazzjoni standard speċifikata mill-manifattur.";

- (s) il-figura 6.5 hija mibdula b'dan li ġej:

“Figura 6.5

Dejta mehtieġa għall-kalkolu tal-qlib ta' trattur b'ingiba ta' rrolljar triassjali



Nota: D2 u D3 għandhom jitkejlu bit-tagħbija massima fuq il-fus.”;

- (t) fil-punt 5.3.1, fl-aħhar paragrafu, tiddaħhal is-sentenza li ġejja:

“Fil-każ ta' trattur armat biċ-ċineg, il-manifattur għandu jiddefinixxi s-settings taċ-ċineg.”;

- (u) fit-taqsimha B4 (“Rekwiziti għal testar virtwali”), jiddaħhal il-paragrafu li ġej:

“Għal tratturi mghammra biċ-ċineg, il-linji li ġejjin iridu jiġu ssostitwiti fil-mudell originali:

520 LOCATE 12, 40: PRINT “GHOLI TAĊ-ĊINEG TA' WARA D3=”

*540 PRINT “GHOLI TAĊ-ĊINEG TA' QUDDIEM D2=”: LOCATE 13, 29: PRINT “”

650 LOCATE 17, 40: PRINT “WISA' TAĊ-ĊINEG TA' WARA B0=”

970 LPRINT TAB(40); “GHOLI TAĊ-ĊINEG TA' WARA D3=”;

*980 LPRINT “GHOLI TAĊ-ĊINEG TA' QUDDIEM D2=”:

1160 LPRINT TAB(40); “WISA' TAĊ-ĊINEG TA' WARA B0=”;

1390 W2 = SQR(H0 * H0 + L0 * L0): S1 = S/2 + B0/2

1530 F2 = 2 * ATN(- L0/D3 + SQR((L0/D3) ^ 2 - (D2/D3) + 1))

1590 X(1, 5) = D3

1660 Y(1, 5) = -L3

* jekk ikun applikabbli”;

- (2) fin-Noti ta' spjegazzjoni tal-Anness IX, in-nota ta' spjegazzjoni (1) tiġi sostitwita b'dan li ġej:

“(1) Sakemm in-numerazzjoni tat-taqsimiet B2 u B3 li giet armonizzata mal-Anness kollu, it-test tar-rekwiziti u n-numerazzjoni stabbilit fil-punt B huma identiċi għat-test u n-numerazzjoni tal-Kodiċi tal-Istandard tal-OECD għall-ittestjar uffiċjali ta' strutturi ta' protezzjoni kontra l-qlib immuntati fuq quddiem ta' tratturi b'karreggata dejqqa għall-agrikoltura u għall-forestrija, il-Kodiċi tal-Istandard 6 tal-OECD, l-Edizzjoni 2017 ta' Frar 2017.”.

ANNEX III

L-Anness X tar-Regolament Delegat (UE) Nru 1322/2014 huwa emendat kif ġej:

(1) Fil-Punt A, jiżdied il-punt 3 li ġej:

“3. Barra mir-reqwiziti stabbiliti fil-punt 2, għandhom jiġu ssodisfati r-reqwiziti għall-prestazzjoni tal-istrutturi ta' protezzjoni kontra l-qlib li jintwew stabbiliti fis-sezzjoni B3.”

(2) Il-punt B hu emendat kif ġej:

(1) il-punt 3.1.2.2.5 jiġi sostitwit b'dan li ġej:

“3.1.2.2.5. In-naħa magħzula għall-applikazzjoni tal-ewwel tagħbija fuq in-naħa ta' wara tal-istruttura għandha tkun dik li, fl-opinjoni tal-awtoritajiet li qed iwettqu t-test, tirriżulta fl-applikazzjoni tas-serje ta' tagħbijiet fl-aktar kundizzjonijiet mhux favorevoli għall-istruttura. It-tagħbija laterali għandha tiġi applikata fuq in-naħa opposta tat-tagħbija longitudinali fuq il-pjan medjan tat-trattur. It-tagħbija ta' quddiem għandha tiġi applikata fuq l-istess ġenb tal-pjan medjan longitudinali tal-istruttura ta' protezzjoni tal-impatt jew it-tagħbija tal-ġenb.”;

(2) tiżdied it-taqsimha B3 li ġejja:

“B3 REKWIZITI TA' PRESTAZZJONI GĦALL-ISTRUTTURI TA' PROTEZZJONI KONTRA L-QLIB LI JINTWEW

5.1. Kamp ta' applikazzjoni

Din it-Taqsimha tipprevedi r-reqwiziti ta' prestazzjoni minima u t-testijiet għal ROPS li jintwew u li jkunu mmunati fuq in-naħa ta' wara u li jittellgħu u/jew jitniżżlu manwalment minn operatur bilwieqfa (bi jew mingħajr assistenza parzjali) u li jiġu llokkjati manwalment jew awtomatikament.

5.2. Għall-iskopijiet ta' din it-taqsimha, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

5.2.1. “ROPS li tintewa li tithaddem bl-idejn” hija struttura protettiva b'zewġ pilastru mmuntata fuq wara li titniżżel u tittella' bl-idejn direttament ikkontrollata mill-operatur (b'assistenza parzjali jew le).

5.2.2. “ROPS awtomatika” li tintewa hija struttura protettiva b'zewġ pilastru mmuntata fuq wara b'operazzjonijiet ta' tluġh/inżul kompletament assistiti.

5.2.3. “sistema ta' llokkjar” hija apparat biex tillokkja, bl-idejn jew b'mod awtomatiku, ir-ROPS fil-pożizzjoni mghollija jew imniżżla.

5.2.4. “zona ta' qbid” hija ddefinita mill-manifattur bħala porzjon tar-ROPS u/jew manku addizzjonali armat mar-ROPS fejn l-operatur jista' jwettaq l-operazzjonijiet ta' tluġh/inżul;

5.2.5. “parti aċċessibbli miż-zona ta' qbid” hija maħsuba bħala z-zona fejn r-ROPS tiġi kkontrollata mill-operatur matul l-operazzjonijiet ta' tluġh/inżul. Din iż-zona għandha tiġi ddefinita fir-rigward taċ-ċentru ġeometriku tas-sezzjonijiet trasversali taż-zona ta' qbid.

5.2.6. “zona aċċessibbli” hija l-volum fejn operatur bil-wieqfa jista' japplika forza biex itella' jew iniżżel ir-ROPS;

5.2.7. “punt tal-qris” huwa punt perikoluż fejn il-partijiet jiċċaqalqu f'relazzjoni ma' xulxin jew ma' partijiet fissi oħra b'tali mod li jistgħu jikkawżaw il-qris ta' persuni jew ċerti partijiet minn ġisimhom;

5.2.8. “punt tat-tiċrit” hija punt perikoluż fejn partijiet jiċċaqalqu fuq xulxin jew fuq partijiet oħra b'tali mod li jistgħu jikkawżaw il-qris jew it-tiċrit ta' persuni jew ċerti partijiet minn ġisimhom.

5.2.9. “post għal bilwieqfa” huwa post fuq pjattaforma ta' tratturi li tkun aċċessibbli mill-aċċess ewlieni tal-pożizzjoni bilwieqfa b'biżżejjed spazju għal operatur bil-wieqfa.

5.3. ROPS li jintwew li jithaddmu bl-idejn

5.3.1. Kundizzjonijiet minn qabel għat-testijiet

5.3.1.1. Żona ta' qbid

Il-manipulazzjoni manwali għandha ssir minn operatur bil-wieqfa permezz ta' manku wieħed jew aktar fiż-zona tal-qbid tar-roll-bar.

Ir-roll-bar tista' tiġi mmanipolata mill-art jew mill-post għal bil-wieqfa fuq il-pjattaforma (Figuri 7.8a u 7.8b).

L-operatur jista' jimmanipula r-roll-bar b'mod parallel mat-trajettorja tagħha, inkella quddiema.

Proċess f'diversi stadji fejn l-operatur ibiddel il-pożizzjoni u fejn ikun hemm żoni ta' qbid differenti huwa permess.

Iż-żona ta' qbid għandha tkun identifikata b'mod ċar u permanenti (Figura 7.9).

Din iż-żona għandha tkun iddisinjata mingħajr ebda truf li jaqtgħu, uċuħ mhux lixxi li jistgħu jikkawżaw korriment lill-operatur.

Din iż-żona tista' tkun fuq ġenb wiehed jew tnejn tat-trattur u tista' tkun parti strutturali tar-roll-bar jew manki addizzjonali. F'din iż-żona ta' qbid, il-kontroll manwal biex tittella' jew titniżżel ir-roll bar, ma għandux johlqo perikli ta' ticit, qris jew moviment mhux kontrollabbli għall-operatur.

5.3.1.2. Żoni aċċessibbli

Tliet żoni aċċessibbli b'ammonti differenti ta' forza permessa huma ddefiniti fir-rigward tal-pjan orizzontali tal-art u l-pjanijiet vertikali tangenti għall-partijiet ta' barra tat-trattur li jillimitaw il-pożizzjoni jew l-ispostament tal-operatur (Figura 7.10).

Żona I: żona ta' kumdità

Żona II: żona aċċessibbli mingħajr mejl 'il quddiem tal-ġisem

Żona III: żona aċċessibbli permezz ta' mejl 'il quddiem tal-ġisem

Manipulazzjoni tar-roll-bar b'mod parallel mat-trajettorja tagħha

Il-pożizzjoni u l-moviment tal-operatur huma limitati minn ostakli. Dawn huma partijiet mit-trattur u huma ddefiniti minn pjanijiet vertikali tangenti għat-truf esterni tal-ostaklu.

Jekk l-operatur ikollu bżonn iċaqtaq saqajh matul il-kontroll manwali tar-roll-bar, huwa permess spostament jew fi pjan parallel għal trajettorja tar-roll-bar jew pjan parallel iehor biss għall-ewwel wiehed sabiex jingħeleb ostaklu. L-ispostament globali għandu jiġi kkunsidrat bħala kombinazzjoni ta' linji dritti paralleli u perpendikulari għat-trajettorja tar-roll-bar. Huwa aċċettat spostament perpendikolari jekk l-operatur joqrob lejn ir-roll-bar. Iż-żona aċċessibbli għandha titqies bħala l-envelopp taż-żoni aċċessibbli differenti (Figura 7.11).

Manipulazzjoni tar-roll-bar quddiem it-trajettorja tagħha

Huwa biss fil-każ tal-manipulazzjoni tar-roll-bar quddiem it-trajettorja tagħha li jiġu kkunsidrati bħal estensjonijiet aċċessibbli taż-żona II u taż-żona III (Figura 7.12). F'dawn l-estensjonijiet il-forzi ta' attwazzjoni aċċettabbli huma l-istess bħal dawk fiż-żona II u fiż-żona III rispettivament.

Jekk l-operatur ikollu bżonn iċaqtaq saqajh waqt il-manipulazzjoni manwali tar-roll-bar, dan għandu jsir permezz ta' spostament mingħajr ma jkun hemm ostaklu fil-pjan parallel mat-trajettorja tar-roll-bar.

F'dan il-każ, iż-żona aċċessibbli għandha titqies bħala l-envelopp taż-żoni aċċessibbli differenti.

5.3.1.3. Post għal bilwieqfa

Kwalunkwe post għal bilwieqfa fuq il-pjattaforma, iddikjarat mill-manifattur, għandu jkun aċċessibbli mill-aċċess ewlieni għall-pożizzjoni tas-sewqan u jkun jissodisfa r-rekwiżiti li ġejjin:

— Post maħsub għal persuna bilwieqfa għandu jkollu biżżejjed spazju għaž-żewġ saqajn tal-operatur, ikun ċatt, u jkollu superficje reżistenti għaž-żliq. Skont il-konfigurazzjoni tal-makkinarju, jista' jikkonsisti minn żewġ superfici separati u jista' juża komponenti tal-makkinarju. Għandu jkun ippożizzjonat b'tali mod li l-operatur jista' jibqa' stabbli filwaqt li jwettaq l-azzjonijiet meħtieġa u jkun fuq l-istess livell ta' għoli b'tolleranza ta' ± 50 mm.

— L-imqabad tal-idejn u/jew il-poggamani għandhom jiġu pprovduti għall-finijiet ta' kultatt fuq tliet punti. Jistgħu jitqiesu partijiet mill-makkinarju biex dan ir-rekwiżit jiġi ssodisfat.

Post għal bilwieqfa jitqies li jkollu biżżejjed spazju jekk is-superficje tiegħu ikun tal-anqas kwadru fis-sezzjoni trażversali ta' 400 mm kull naha (Figura 7.13).

Alternattivament, ir-rekwiżit tal-post bilwieqfa jista' jiġi ssodisfat billi jiġi pprovdut biżżejjed spazju għal sieq wahda fuq superficje ċatta u rkoppa wahda fuq is-sit.

5.3.1.4. Kundizzjonijiet tat-test

It-trattur irid ikun mghammar b'tajers li għandhom l-akbar dijametru indikat mill-manifattur u l-iżgħar sezzjoni trażversali għal tajers b'dak id-dijametru. It-tajers iridu jkunu minfuha sal-pressjoni rakkomandata għax-xogħol f'għalqa.

Ir-roti ta' wara jridu jkunu ssettjati sal-idjaq wisa' tal-karreġġata; ir-roti ta' quddiem għandhom jiġu ssettjati qrib kemm jista' jkun tal-istess wisa' tal-karreġġata. Jekk ikun possibbli li jkun hemm żewġ settings tal-karreġġata ta' quddiem li jkunu differenti b'mod ugwali mis-setting tal-idjaq karreġġata ta' wara, għandu jintgħażel l-usa' minn dawn iż-żewġ settings tal-karreġġata ta' quddiem.

5.3.2. Proċedura tat-test

L-għan tat-test huwa li jkejjel il-forza meħtieġa biex tittella' jew titniżżel ir-roll-bar. It-test isir fil-kundizzjoni statika: l-ebda moviment inizjali tar-roll-bar. Kull kejl tal-forza meħtieġa biex tittella' jew titniżżel ir-roll-bar għandu jsir f'direzzjoni tangenti għat-trajettorja tar-roll-bar u jgħaddi miċ-centru geometriku tas-sezzjonijiet trażversali taż-żona tal-qbid.

Iż-żona tal-qbid titqies bħala aċċessibbli meta tkun tinsab fiż-żoni aċċessibbli jew l-envelopp taż-żoni aċċessibbli differenti (Figura 7.14).

Il-forza meħtieġa biex tittella' jew titniżżel ir-roll-bar għandha titkejjel f'punti differenti li huma fil-parti aċċessibbli taż-żona tal-qbid (Figura 7.15).

L-ewwel kejl jitwettaq fl-estremità tal-parti aċċessibbli taż-żona tal-qbid meta r-roll-bar tkun imniżżla kompletament (Punt 1 fil-Figura 7.15).

It-tieni kejl huwa ddefinit skont il-pożizzjoni tal-Punt 1 wara r-rotazzjoni tar-roll-bar sal-punt fejn il-perpendikolari mat-trajettorja tar-roll-bar tkun vertikali (Punt 2 fil-Figura 7.15).

It-tielet kejl isir wara rotazzjoni tar-roll-bar sal-punt tal-parti aċċessibbli taż-żona tal-qbid (Punt 3 fil-Figura 7.15).

Jekk f'dan it-tielet kejl, ir-roll-bar ma tkunx imtella' kollha, għandu jitkejjel punt ieħor fl-estremità tal-parti aċċessibbli taż-żona ta' qbid meta r-roll bar tkun imtella' kollha (Punt 4 tal-Figura 7.15).

Jekk bejn il-punt 1 u l-punt 3, it-trajettorja tal-estremità tal-parti aċċessibbli taż-żona tal-qbid taqbez il-limitu bejn iż-Żona I u z-Żona II, għandu jsir kejl addizzjonali f'dan il-punt (Figura 7.16).

Il-forzi massimi f'dan il-punti m'għandhomx jaqbu l-forza aċċettabbli taż-żona (I, II jew III).

Sabiex titkejjel il-forza tal-punti meħtieġa, huwa possibbli jew li jitkejjel b'mod dirett il-valur jew li jitkejjel it-torque meħtieġ biex tittella' jew titniżżel ir-roll-bar biex b'hekk tiġi kkalkolata l-forza.

5.3.3. Kundizzjoni ta' aċċettazzjoni

5.3.3.1. Rekwizit ta' forza

Il-forza aċċettabbli għall-attwazzjoni tar-ROPS tiddependi fuq iż-żona aċċessibbli kif muri fit-Tabella 7.2.

Tabella 7.2

Forzi permessi

Żona	I	II	III
Forza aċċettabbli (N)	100	75	50

Hija permessa zieda ta' mhux aktar minn 25 % ta' dawn il-forzi aċċettabbli meta r-roll bar tkun imniżżla jew imtella' kollha.

Hija permessa zieda ta' mhux aktar minn 25 % ta' dawn il-forzi aċċettabbli jekk ir-roll bar tiġi mmanipolata minn quddiem it-trajettorja tagħha.

Hija permessa zieda ta' mhux aktar minn 50 % ta' dawn il-forzi aċċettabbli fl-operazzjoni ta' nżul.

5.3.3.2. Rekwiziti addizzjonali

Il-kontroll manwal biex tittella' jew titniżżel ir-roll bar, ma għandux johloq perikli ta' tiċrit, qris jew moviment mhux kontrollabbli għall-operatur.

Punt ta' qris mhuwiex meqjus perikoluż għal idejn l-operatur jekk fiż-żona tal-qbid, id-distanzi tas-sikurezza bejn ir-roll-bar u l-parts fissi tat-trattur ma jkunux inqas minn 100 mm għall-idejn, il-polz, il-ponn u 25 mm għas-swaba' (ISO 13854:1996). Id-distanzi siguri għandhom jiġu vverifikati fir-rigward tal-mod ta' kontroll previst mill-manifattur fil-manwal tal-operatur.

5.4. Sistema ta' llokkjar bl-idejn

It-tagħmir armat biex jillockja r-ROPS f'pożizzjoni mtella'/imniżżla għandu jkun iddisinjat:

- biex jithaddem minn operatur bilwieqfa wiehed u sitwat f'wahda miż-żoni aċċessibbli;
- ikun diffiċili biex jinqala' mir-ROPS (pereżempju b'pinnijiet imwahnin bħal pinijiet li jillockjaw jew pinijiet li jzommu);
- biex jevita konfużjoni fl-operazzjoni ta' llokkjar (il-post xieraq tal-pinnijiet għandu jiġi indikat);
- biex jevita t-tneħħija mhux apposta jew li jintilfu l-parts.

Jekk l-apparat li jintuża biex jiġi llokkjat ir-ROPS fil-pożizzjoni wieqfa/imniżżla jkun fil-forma ta' pinnijiet, dawn għandhom jiddaħhlu jew jitneħhew mingħajr diffikultà. Jekk biex tagħmel dan, ikun hemm b'żonn tagħmel is-saħħa fuq ir-roll-bar, dan għandu jikkonforma mar-rekwiziti tal-punti 1 u 3 jew 4 (ara l-punt 5.3).

Għall-apparat ta' llokkjar l-iehor kollu, dan għandu jiġi ddisinjat skont approċċ ergonomiku f'dak li għandu x'jaqsam mal-ghamla u l-forza, b'attenzjoni partikolari għall-evitar ta' perikli ta' qris jew tiċrit.

5.5. Test preliminari tas-sistema ta' llokkjar awtomatiku

Sistema ta' llokkjar awtomatika mgħammra fuq ROPS li tintewa mhaddma bl-idejn għandha tiġi sottomessa għal test preliminari qabel it-test tas-saħħa tar-ROPS.

Ir-roll-bar għandha tiġi mgħollija mill-pożizzjoni l-aktar baxxa għall-pożizzjoni llokkjata wieqfa u titniżżel lura kif kienet. Dawn l-operazzjonijiet jikkorrispondu għal ċiklu wiehed. Għandhom jitwettqu 500 ċiklu.

Dan jista' jsir manwalment jew bl-użu ta' enerġija esterna (attwaturi idrawliċi, pnevmatiċi jew elettriċi). Fiż-żewġ każijiet, il-forza għandha tiġi applikata fi pjan parallel għat-trajettorja tar-roll bar u tgħaddi miż-żona tal-qbid, il-veloċità angolari tar-roll-bar għandha tkun bejn wiehed u iehor kostanti u inqas minn 20 deg/s.

Wara 500 ċiklu, il-forza applikata meta r-roll-bar tkun f'pożizzjoni wieqfa ma għandhiex taqbeż b'aktar minn 50 % il-forza permessa (Tabella 7.2).

Il-ftuħ tar-roll-bar għandu jsir skont il-manwal tal-operatur.

Wara t-tlestija tal-500 ċiklu, ma għandu jkun hemm ebda manutenzjoni jew aġġustament fuq is-sistema tal-illockkjar,

Nota 1: It-test preliminari jista' jiġi applikat għal sistemi ROPS li jintwew b'mod awtomatiku wkoll. It-test għandu jitwettaq qabel it-test tas-saħħa tar-ROPS.

Nota 2: It-test preliminari jista' jitwettaq mill-manifattur. F'tali każ, il-manifattur għandu jipprovi l-istazzjon tat-test b'ċertifikat li jiddikjara li t-test sar skont il-proċedura tat-test u li ma kien hemm ebda manutenzjoni jew aġġustament fuq is-sistema tal-illockkjar wara t-tlestija tal-500 ċiklu. L-istazzjon tat-test jivverifika l-prestazzjoni tal-apparat b'ċiklu wiehed mill-pożizzjoni l-aktar baxxa għall-pożizzjoni llokkjata wieqfa u lura kif kienet.

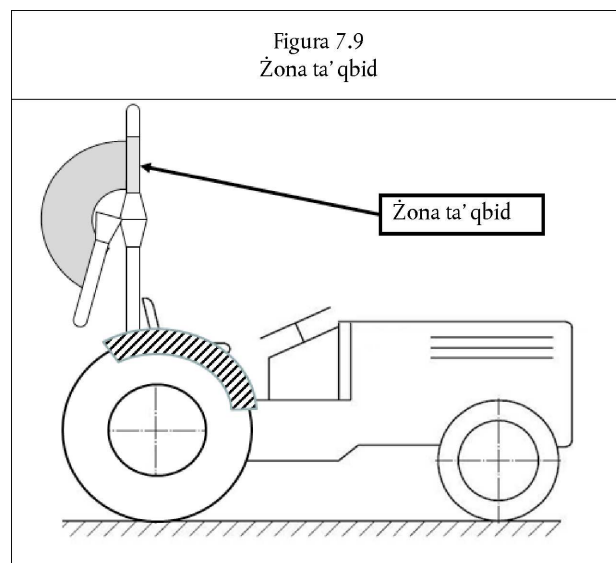
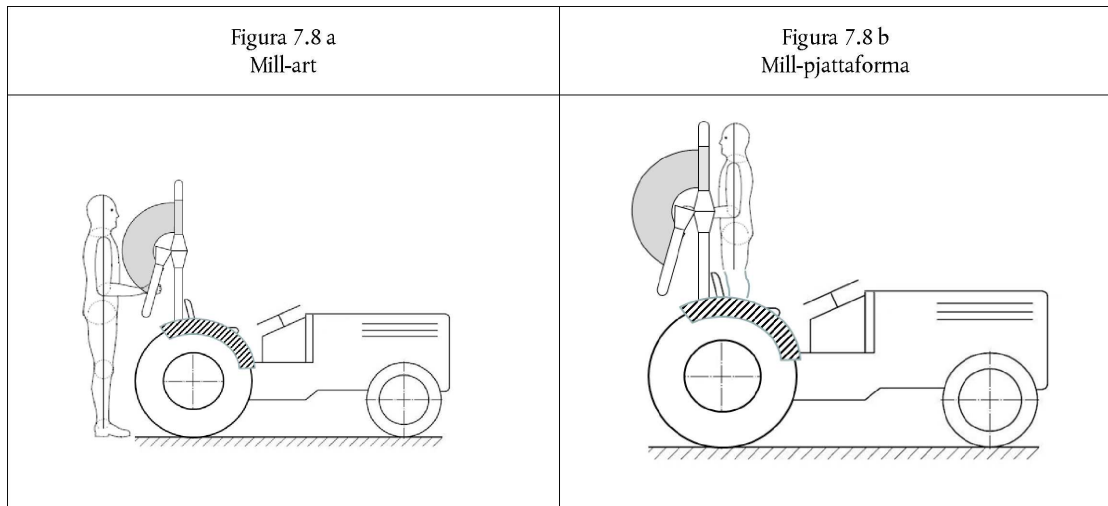


Figura 7.10
Żoni aċċessibbli
(Dimensjonijiet f'mm)

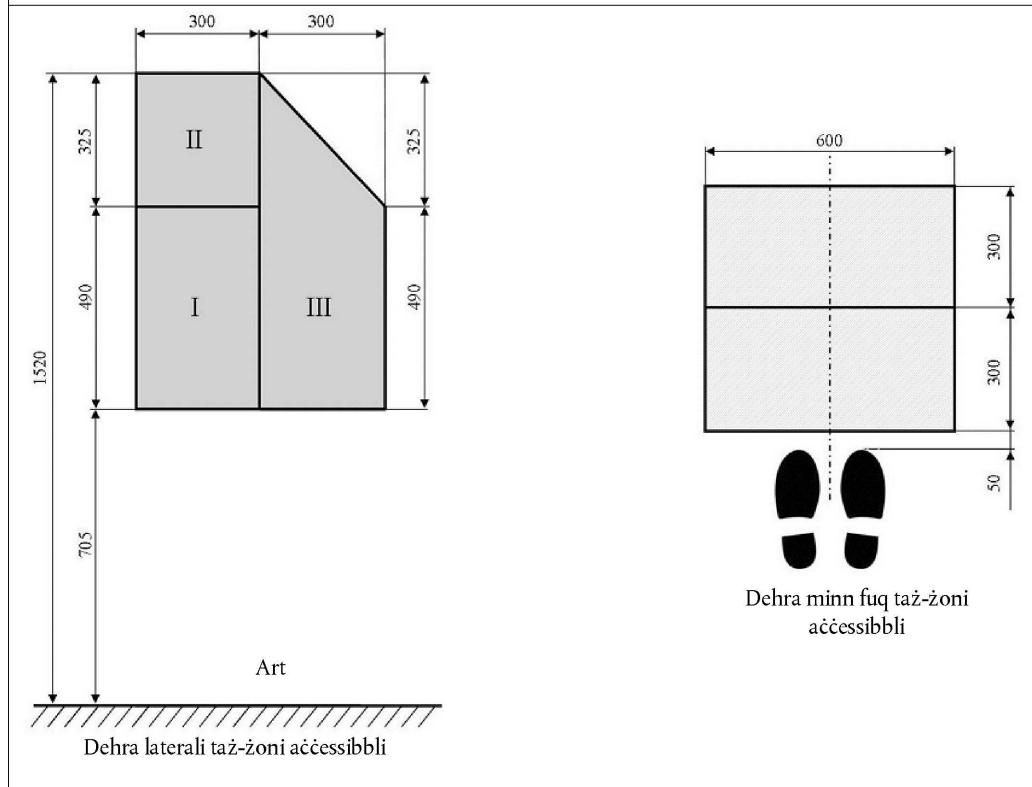
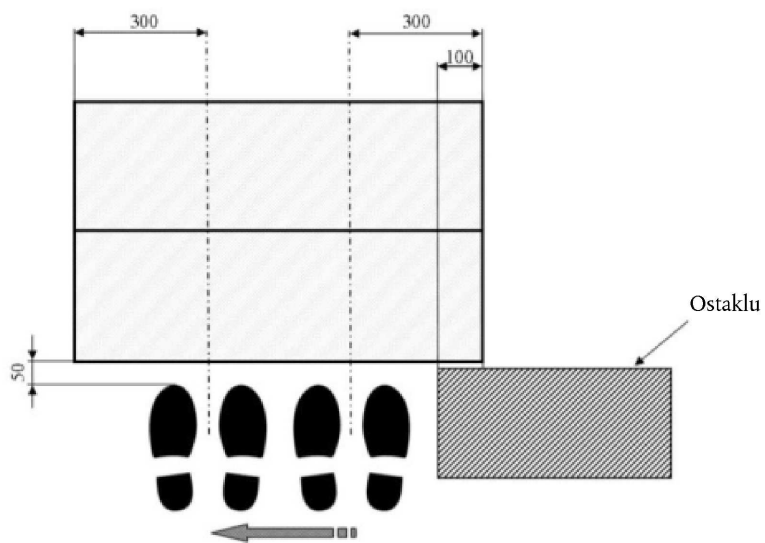
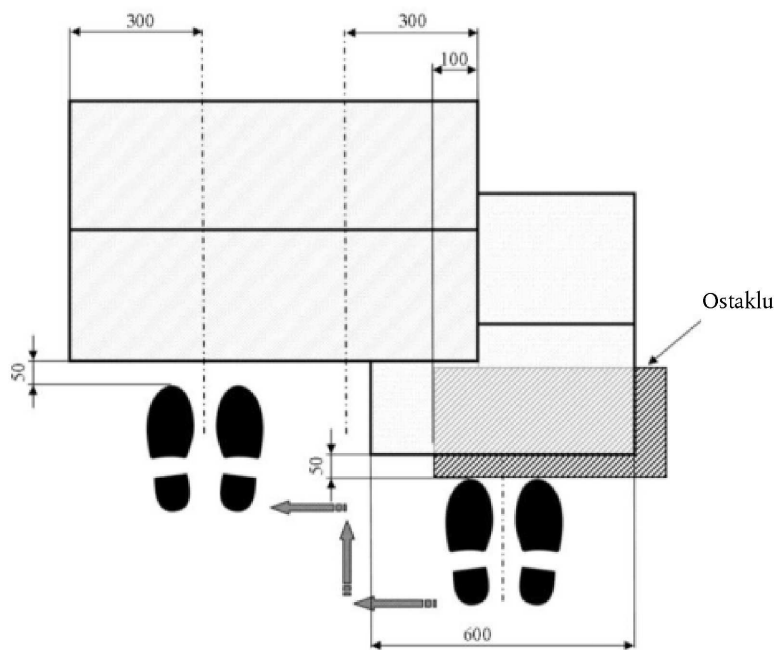


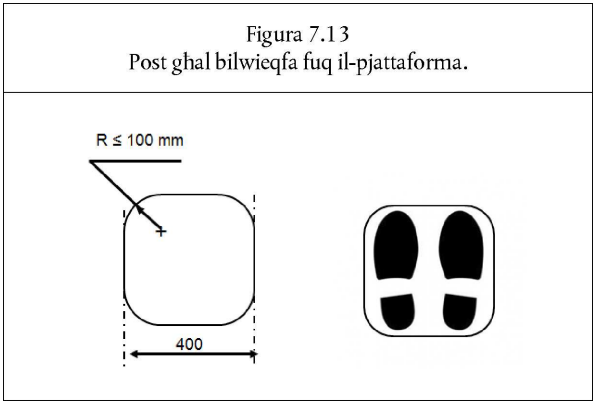
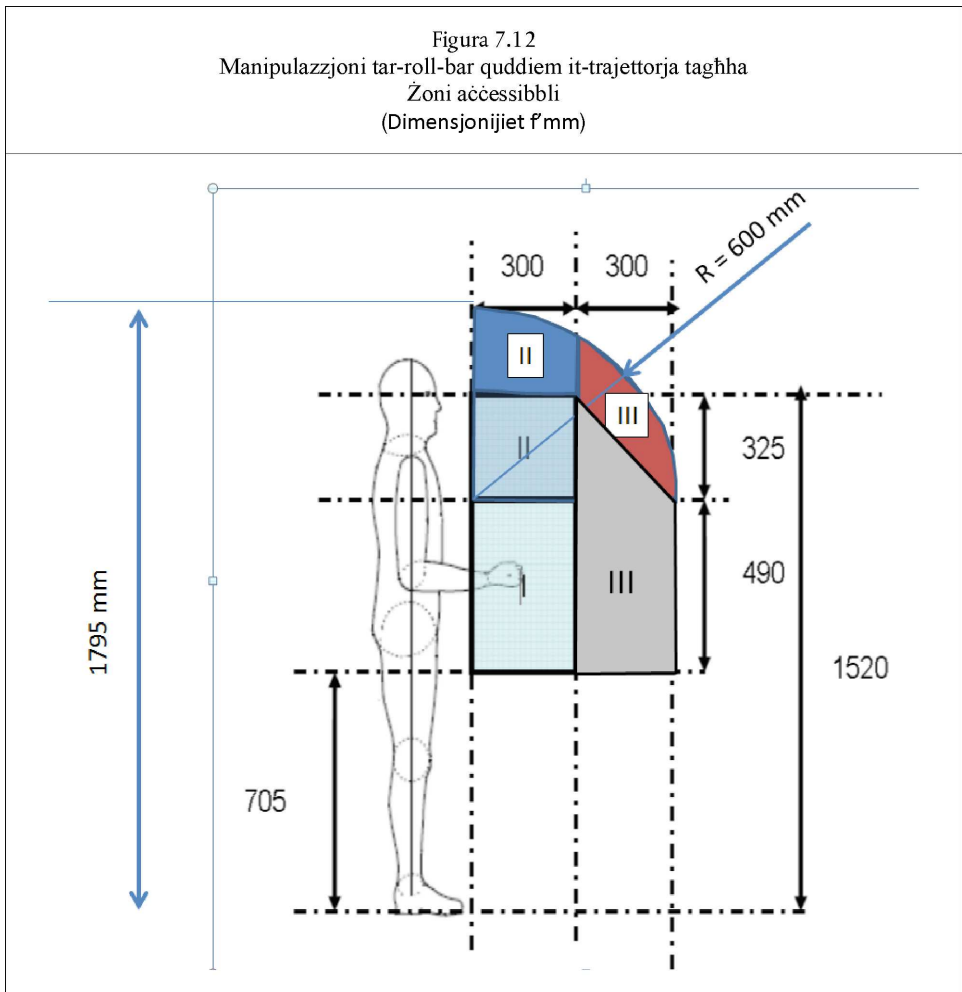
Figura 7.11
Envelopp taż-żoni aċċessibbli
(Dimensjonijiet f'mm)

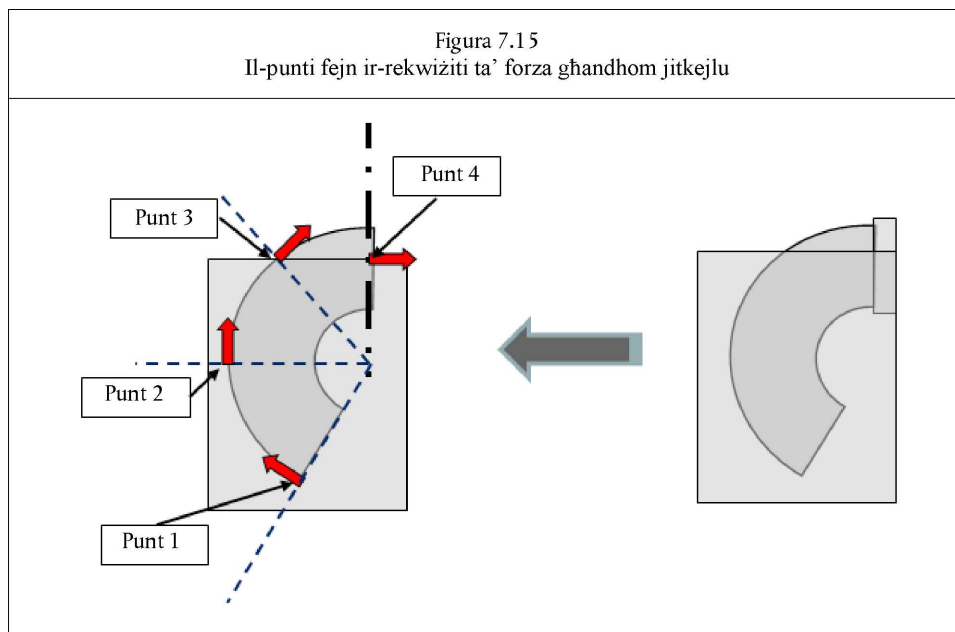
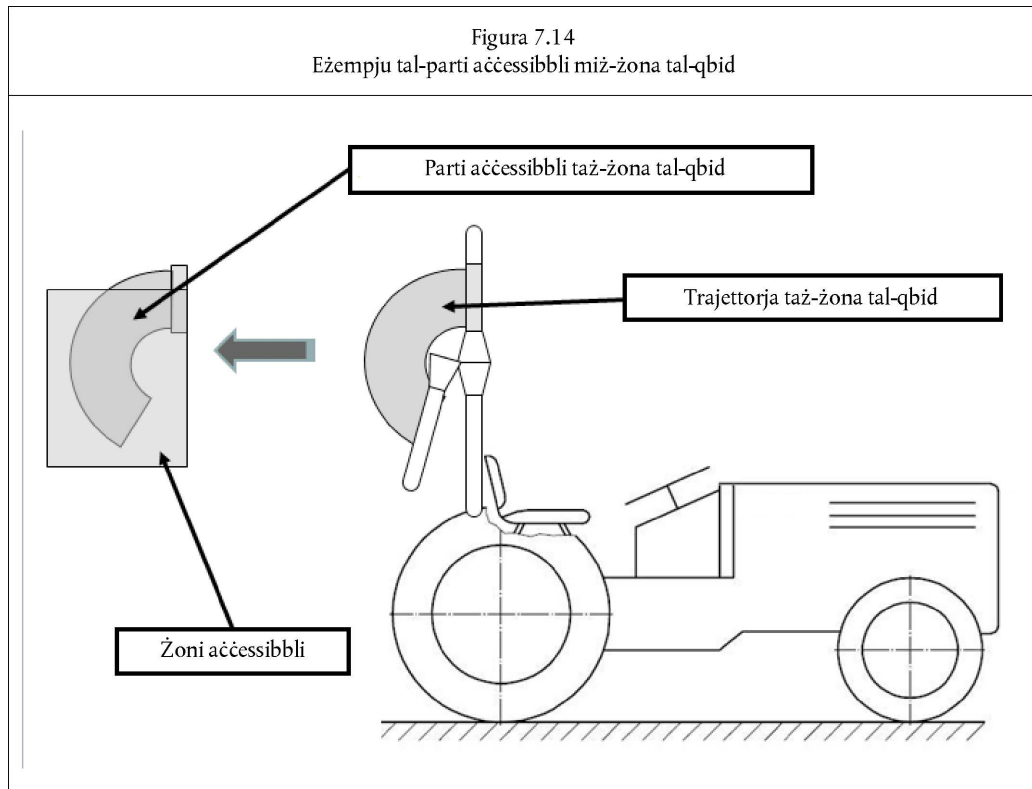


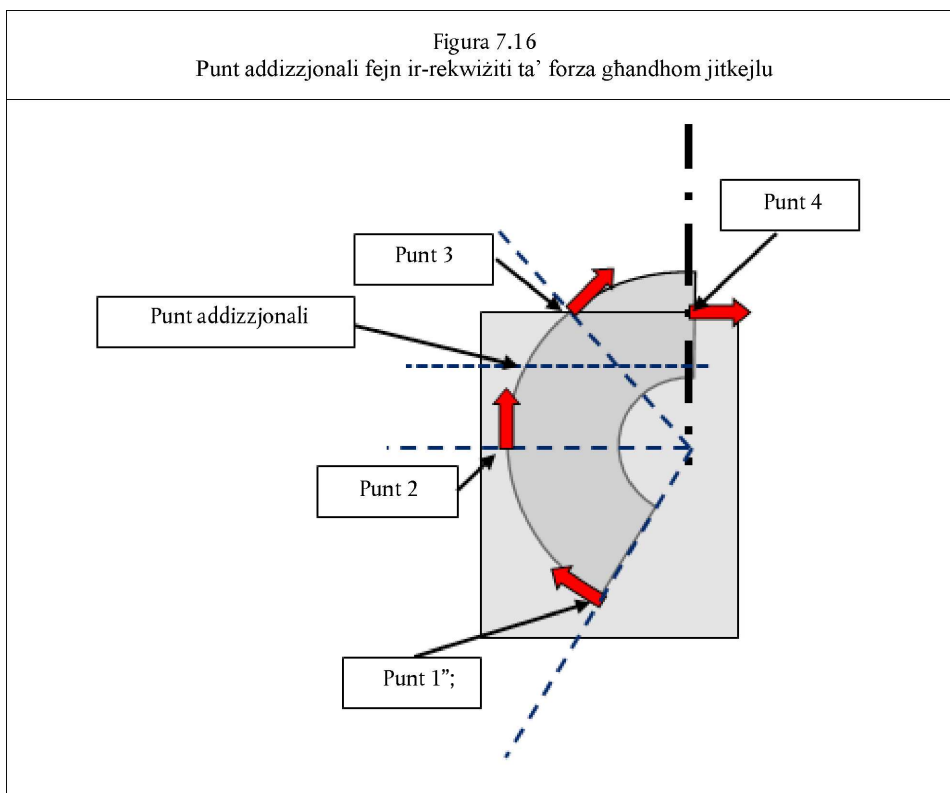
Spostament minghajr bidla wahda fid-direzzjoni



Spostament b'bidla wahda fid-direzzjoni







(3) fin-Noti ta' spjegazzjoni tal-Anness X, in-nota ta' spjegazzjoni (1) tigi sostitwita b'dan li ġej:

“(1) Sakemm in-numerazzjoni tas-sezzjonijiet B2 u B3 li giet armonizzata mal-Anness kollu, it-test tar-rekwiziti u n-numerazzjoni stabbilit fil-punt B huma identiċi għat-test u n-numerazzjoni tal-Kodiċi tal-Istandard tal-OECD għall-ittejtjar uffiċjali ta' strutturi ta' protezzjoni kontra l-qlib immuntati fuq wara ta' tratturi b'karreggata dejqa bir-roti għall-agrikoltura u għall-forestrija, Kodiċi tal-Istandard 7 tal-OECD, l-Edizzjoni 2017 ta' Frar 2017.”.

ANNEX IV

L-Anness XI tar-Regolament Delegat (UE) Nru 1322/2014 huwa emendat kif ġej:

(1) Il-punt C għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) il-punt 3.1.3. jiġi sostitwit b'li ġej:

“3.1.3. Struttura ta' protezzjoni tista' tiġi ddisinjata unikament biex tipprotegi lis-sewwieq f'każ ta' oġġett li jaqa'. Fuq din l-istruttura jista' jkun possibbli li titwahhal protezzjoni għas-sewwieq kontra l-maltemp li normalment tkun ta' natura temporanja. Is-sewwieq normalment din inehhiha meta tkun is-sħana. Madankollu, hemm strutturi ta' protezzjoni li l-kisi ta' barra tagħhom huwa permanenti u għandhom ventilazzjoni kontra s-sħana permezz ta' twieqi jew fethiet. Billi l-kisi ta' barra jista' jsahha l-istruttura u jekk ikun jinjala' prattikament ikun hemm għalxejn f'każ ta' incident, il-partijiet kollha li jistgħu jinjalghu mis-sewwieq b'dan il-mod għandhom jitnehew għall-fini tat-test. Il-bibien u t-twieqi li jinfethu għandhom jew jitnehew inkella jintrabu fil-pożizzjoni miftuħa għat-test, b'mod li ma jsahhux l-istruttura ta' protezzjoni.”;

(b) jiddaħhal il-punt 3.1.3.1. li ġej:

“3.1.3.1. Fil-każ ta' bieba fis-saqaf li tinfetaħ fuq il-projezzjoni vertikali taż-żona ta' sikurezza, fuq talba mill-manifattur, fir-responsabbiltà tiegħu u skont l-istruzzjonijiet tiegħu, it-test jista' jsir jew bil-bieba tas-saqaf:

- fil-pożizzjoni magħluqa - msakkra,
- fil-pożizzjoni miftuħa,
- imnehhi.

Fi kwalunkwe każ, ir-rekwiżiti tal-punt 3.3. għandhom jiġu ssodisfati u deskrizzjoni tal-kundizzjoni tat-test għandha tiġi ddikjarata fir-rapport tat-test.

Tul il-bqija ta' dawn ir-regoli għandha ssir referenza biss għall-ittestjar tal-istruttura ta' protezzjoni. Irid ikun ċar li dan jinkludi l-kisi ta' barra li mhux ta' natura temporanja.

Id-deskrizzjoni ta' kwalunkwe kisi ta' barra temporanju trid tiġi inkluża fl-ispeċifikazzjonijiet. Il-ħgieg jew kull materjal bħalu li jinkiser malajr għandu jitnehha qabel it-test. Il-komponenti tat-trattur u tal-istruttura ta' protezzjoni li tista' ssirillhom ħsara għal xejn b'xejn matul it-test u li ma jaffettwawx is-sahha tal-istruttura ta' protezzjoni jew id-daqsijiet tagħha jistgħu jitnehew qabel it-test jekk din tkun ix-xewqa tal-manifattur. Ma jistgħux isiru tiswijiet jew aġġustamenti matul it-test. Jistgħu jiġu pprovduti diversi kampjuni identici mill-manifattur, jekk ikunu meħtieġa diversi testijiet ta' twaqqigh.”;

(c) il-punt 3.6.2.8 li ġej jiddaħhal qabel it-Tabella 10.2:

“3.6.2.8. Alternattivament, dawn ir-rekwiżiti jistgħu jiġu vverifikati billi jiġi applikat impatt mill-oġġett tat-test jekk il-komponenti strutturali kollha jkunu f'temperatura ta' -18°C jew inqas.”;

(d) l-intestatura tal-Figura 10.3 jinbidel b'dan li ġej:

“Figura 10.3

Konfigurazzjoni minimima għat-test tal-FOPS

Struttura ta' protezzjoni marbuta b'mod riġidu ma' bank tat-test mill-post normali tal-immuntar tagħha”;

(2) fin-Noti ta' spjegazzjoni tal-Anness XI, in-nota ta' spjegazzjoni (1) tiġi sostitwita b'dan li ġej:

“(1) Sakemm ma jkunx iddikjarat mod ieħor, it-test tar-rekwiżiti u n-numerazzjoni stabbiliti fil-Punt C huma identici għat-test u n-numerazzjoni tal-Kodiċi tal-Istandard tal-OECD għall-ittestjar uffiċjali tal-istrutturi ta' protezzjoni kontra oġġetti li jaqgħu, immuntati fuq it-tratturi għall-agrikoltura u għall-forestrija, il-Kodiċi tal-Istandard 10 tal-OECD, l-Edizzjoni 2017 ta' Frar 2017.”.

ANNEX V

L-Anness XIV tar-Regolament Delegat (UE) Nru 1322/2014 huwa emendat kif ġej:

(1) L-Appendiċi 3 huwa emendat kif ġej:

(a) fit-tabella, ir-ringieli għall-PS Nru 1 u 2 jiġu ssostitwiti b'dan li ġej:

"PS Nru	10^{-4} m ^a	t s
1	0 089	
2	0 215";	

(b) fit-tabella, ir-ringieli għall-PS Nru 699 u 700 jiġu ssostitwiti b'dan li ġej:

"PS Nru	10^{-4} m ^a	t s
699	0 023	
700	0 000	28·0";

(2) L-Appendiċi 4a huwa emendat kif ġej:

(a) fit-tabella, ir-ringieli għall-PS Nru 1 u 2 jiġu ssostitwiti b'dan li ġej:

"PS Nru	10^{-4} m ^a	t s
1	0 022	
2	0 089";	

(b) fit-tabella, ir-ringieli għall-PS Nru 699 jiġu ssostitwiti b'dan li ġej:

"PS No	10^{-4} m ^a	t s
699	0 062".	

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2018/831**tal-5 ta' Ġunju 2018****li jemenda r-Regolament (UE) Nru 10/2011 dwar il-materjali u oġġetti tal-plastik maħsuba li jiġu f'kuntatt mal-ikel****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 1935/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' Ottubru 2004 dwar materjali u oġġetti maħsuba li jiġu f'kuntatt mal-ikel u li jhassar id-Direttivi 80/590/KEE u 89/109/KEE ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 5(1)(a), (d), (e), (h), u (i), l-Artikolu 11(3) u l-Artikolu 12(6) tiegħu,

Billi:

- (1) L-Anness I tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 10/2011 ⁽²⁾ jistabbilixxi lista ta' sustanzi awtorizzati tal-Unjoni li jistgħu jintużaw fil-materjali u fl-oġġetti tal-plastik maħsuba biex jiġu f'kuntatt mal-ikel.
- (2) Mill-aħħar darba li ġie emendat ir-Regolament (UE) Nru 10/2011, l-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel ("l-Awtorità") ippubblikat opinjonijiet xjentifiċi ohra dwar sustanzi partikolari li jistgħu jintużaw f'materjali li jiġu f'kuntatt mal-ikel ("FCM") kif ukoll dwar l-użu permess ta' sustanzi li diġà tkun inhargħet awtorizzazzjoni għalihom. Sabiex jiġi żgurat li r-Regolament (UE) Nru 10/2011 jirrifletti s-sejbiet l-iktar reċenti tal-Awtorità, jehtieg li dak ir-Regolament jiġi emendat.
- (3) L-Awtorità adottat opinjonijiet li jivvalutaw mill-ġdid il-kontaminazzjoni tal-perklorat fl-ikel u l-esponiment għall-perklorat fid-dieta tal-bniedem ⁽³⁾ ⁽⁴⁾. Is-sustanza aċidu perkloriku, mlieha (perklorat) (FCM Nru 822) hija inkluża bhala addittiv jew għajna għall-produzzjoni tal-polimeri fit-Tabella 1 tal-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 10/2011. Limitu ta' migrazzjoni speċifiku (LMS) ta' 0,05 mg/kg japplika għal dik is-sustanza abbażi tal-preżunzjoni ta' esponiment djetetiku konvenzjonali mill-materjali li jiġu f'kuntatt mal-ikel li persuna li tizen 60 kg tikkonsma 1 kg ikel kuljum. Fir-rivalutazzjonijiet tal-perklorat fl-ikel, l-Awtorità stabbiliet Doża Tollerabbli ta' Kuljum (DTK) ta' 0,3 µg/kg f'piz tal-ġisem għal kuljum u nnotat li, fuq medda qasira u twila ta' esponiment fis-sorsi kollha tal-ikel għall-perklorat f'gruppi ta' popolazzjoni żagħżuġha, id-DTK inqabżet, filwaqt li, fuq medda qasira u twila ta' żmien, l-esponiment tal-popolazzjoni adulta kienet fil-livell tad-DTK. Biex iqis dan, l-LMS għandu jiġi kkalkulat abbażi tad-DTK u għandu jiġi allokat mill-FCM fattur ta' allokazżjoni konvenzjonali ta' 10 % tad-DTK. Konsegwentement, l-LMS ta' 0,05 mg/kg għall-perklorat għandu jtbaxxa għal 0,002 mg/kg sabiex jiġi żgurat li l-migrazzjoni ta' perklorat mill-plastik FCM ma tkunx ta' periklu għas-saħħa tal-bniedem.
- (4) L-Awtorità adottat opinjoni xjentifika favorevoli ⁽⁵⁾ dwar l-użu tas-sustanza aċidu fosforuż, tahlita ta' triesteri ta' 2,4-bis(1,1-dimetilpropil)fenil u ta' 4-(1,1-dimetilpropil)fenil (sustanza FCM Nru 974 u Nru tal-CAS 939402-02-5). Din is-sustanza hija awtorizzata b'limitu ta' migrazzjoni ta' 5 mg/kg ta' ikel. Abbażi ta' evidenza xjentifika ġdida, l-Awtorità kkonkludiet li din is-sustanza mhix ta' thassib dwar is-sikurezza għall-konsumatur jekk il-limitu tal-migrazzjoni speċifiku tagħha jinżied minn 5 sa 10 mg/kg ta' ikel, sakemm ir-ristreżżjonijiet l-ohrajn jintlahqu. Għaldaqstant, il-limitu tal-migrazzjoni ta' din is-sustanza jenhtieg li jinżied minn 5 sa 10 mg/kg, dment li jinżammu r-ristreżżjonijiet l-ohrajn.
- (5) L-Awtorità adottat opinjoni xjentifika ⁽⁶⁾ favorevoli dwar l-użu tas-sustanza 1,2,3,4-tetraidronaftalen-2,6-aċidu dikarbossiliku, ester tad-dimetil (is-sustanza FCM Nru 1066 u Nru tal-CAS 23985-75-3). L-Awtorità kkonkludiet li s-sustanza mhix ta' thassib dwar is-sigurtà għall-konsumatur jekk tintuża bhala komonomeru għall-manifattura ta' saff ta' poliesteru intiz biex jintuża bhala saff ta' ġewwa f'materjal tal-plastik b'bosta saffi intiz li jiġi f'kuntatt ma' ikel li għalih is-simulanti tal-ikel A, B, C u/jew D1 huma assenjati fit-Tabella 2 tal-Anness III tar-Regolament (UE) Nru 10/2011. Il-migrazzjoni tas-somma tas-sustanza u d-dimeri tagħha (ċikliċi u katina miftuħa) ma għandhiex taqbeż 0,05 mg/kg ta' ikel. Għalhekk, jenhtieg li dak il-monomeru jiddaħhal fil-lista ta' sustanzi awtorizzati tal-Unjoni bir-restrizzjoni li dawk l-ispeċifikazzjonijiet jenhtieg jiġu ssodisfati.

⁽¹⁾ ĠUL 338, 13.11.2004, p. 4.⁽²⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 10/2011 tal-14 ta' Jannar 2011 dwar il-materjali u oġġetti tal-plastik maħsuba li jiġu f'kuntatt mal-ikel (ĠUL 12, 15.1.2011, p. 1).⁽³⁾ *EFSA Journal* 2017;15(10):5043.⁽⁴⁾ *EFSA Journal* 2014;12(10):3869.⁽⁵⁾ *EFSA Journal* 2017;15(5):4841.⁽⁶⁾ *EFSA Journal* 2017;15(5):4840.

- (6) L-Awtorità adottat opinjoni xjentifika ⁽¹⁾ favorevoli dwar l-użu tas-sustanza [3-(2,3-epossipropossi)propil] trimetossi silan (is-sustanza FCM Nru 1068, Nru tal-CAS 2530-83-8). L-Awtorità kkonkludiet li minkejja li s-sustanza għandha potenzjal ġenotossiku, din mhix ta' tħassib għas-sikurezza minhabba l-esponiment baxx tagħha, jekk ikun hemm, meta tintuża bħala komponent ta' aġenti tal-kejl li jittrattaw il-fibri tal-ħġieġ inkorporati fi plastiks ta' diffużività baxxa bħal fil-poliethileneraftalat (PET), il-polikarbonat (PC), il-polibutileneraftalat (PBTP), poliesteri maħduma bis-šhana u ester tal-vinil tal-bisfenol epossidiku maħsuba għal użu uniku u ripetut b'hażna fit-tul f'temperatura ambjentali, f'kuntatt ripetut għal żmien qasir f'temperatura miżjuda jew għolja u għall-ikel kollu. Minhabba li l-prodotti ta' reazzjoni tas-sustanza li fiha l-funzjoni tal-epossi jaf ukoll ikollhom potenzjal ġenotossiku, ir-residwi tas-sustanza u ta' kull prodott ta' reazzjoni fil-fibri tal-ħġieġ trattati jeħtieġ li ma jkunux traċċabbli f'10 µg/kg u 60 µg/kg tas-sustanza għal kull wieħed mill-prodotti ta' reazzjoni (monomeri idrolizzati u dimeri, trimeri u tetrameri ċikliċi li jkun fihom l-epossi).
- (7) Għalhekk, l-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 10/2011 jenħtieġ jiġi emendat skont dan.
- (8) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 10/2011 huwa emendat skont l-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Il-materjali u l-oġġetti tal-plastik li jikkonformaw mar-Regolament (UE) Nru 10/2011 kif applikabbli qabel id-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament, jistgħu jitqieghdu fis-suq sas-26 ta' Ġunju 2019 u jistgħu jibqgħu fis-suq sakemm jispicċaw l-istokkijiet.

Artikolu 3

Dan ir-Regolament għandu jidhul fis-seħħ fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-5 ta' Ġunju 2018.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ EFSA Journal 2017;15(10):5014.

L-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 10/2011 jiġi emendat kif ġej:

(1) fil-punt 1, it-Tabella 1 tiġi emendata kif ġej:

(a) l-entrati li jikkonċernaw is-sustanzi FCM Nru 822 u Nru 974 huma sostitwiti b'dan li ġej:

"822	71938		Aċidu perkloriku, imlieh	iva	le	le	0,002			(4)
974	74050	939402-02-5	aċidu fosforuż, triesteri mhalltin ta' 2,4-bis(1,1-dimetilpropil)fenil u 4-(1,1-dimetilpropil)fenil	iva	le	iva	10		LMS espress bhala l-ammont totali tal-forom ta' fosfit u fosfat tas-sustanza, 4-tert-amilfenol u 2,4-di-tert-amilfenol. Il-migrazzjoni ta' 2,4-di-tert-amilfenol ma ghandhiex taqbeż il-1 mg/kg ikel."	

(b) l-entrati li ġejjin jinżiedu f'ordni numerika għas-sustanzi bin-Nri tal-FCM:

"1066		23985-75-3	Aċidu 1,2,3,4-tetraidronaftalen-2,6-dikarbossiliku, ester tad-dimetil	le	iva	le	0,05		Biex jintuża biss bhala komonomeru fil-manifattura ta' saff ta' poliesteru li ma jiġix f'kuntatt mal-ikel f'materjal tal-plastik b'għadd ta' saffi, li jintuża f'kuntatt ma' ikel biss li għalih is-simulanti tal-ikel A, B, C u/jew D1 huma assenjati fit-Tabella 2 tal-Anness III. Il-limitu tal-migrazzjoni speċifiku fil-kolonna 8 jirreferi għas-somma tas-sustanza u d-dimeri tagħha (ċikliċi u b'katina miftuħa).	
1068		2530-83-8	[3-(2,3-epossipropossi)propil]trimetossi silan	iva	le	le			Biex jintuża biss bhala komponent ta' aġent għal-kejl għat-trattament ta' fibri tal-ħġieġ li jiġu inkorporati fi plastik ta' diffusività baxxa msahha bil-fibra tal-ħġieġ (polietilenteretalat (PET), polikarbonat (PC), polibutilenteretalat (PBT), poliesteri mahduma bis-shana u vinilester tal-epossi bisfenol) f'kuntatt mal-oġġetti tal-ikel kollha. F'fibri tal-ħġieġ trattati, ir-residwi tas-sustanza ma jridux ikunu osservabbli f'0,01 mg/kg fil-każ tas-sustanza u f'0,06 mg/kg fil-każ ta' kull prodott ta' reazzjoni (monomeri idrolizzati u dimeri, trimeri u tetramer ċikliċi li fihom l-epossi)."	

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2018/832**tal-5 ta' Ġunju 2018**

li jemenda l-Annessi II, III u V tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill f'dak li għandu x'jaqsam mal-livelli massimi ta' residwi għaċ-ċjantraniliprol, iċ-ċimoksani, id-deltametrin, id-difenokonazol, il-fenamidon, il-flubendiammid, il-fluwopikolid, il-folpet, il-fosetil, il-mandestrobin, il-mepikwat, il-metazaklor, il-propamokarb, il-propargit, il-pirimetani, is-sulfoksaflo u t-trifloksistrobin f'ċerti prodotti jew fuqhom

(Test b'rilevanza għaž-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 396/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Frar 2005 dwar il-livelli massimi ta' residwi ta' pesticidi fi jew fuq ikel u għalf li jorigina minn pjanti u animali u jemenda d-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE ⁽¹⁾, u partikolarment l-Artikolu 14(1)(a) u l-Artikolu 18(4) tiegħu,

Billi:

- (1) Għaċ-ċjantraniliprol, iċ-ċimoksani, id-deltametrin, il-fenamidon, il-folpet, il-mandestrobin, il-mepikwat, il-metazaklor, il-propamokarb, il-pirimetani, is-sulfoksaflo u t-trifloksistrobin ġew stabbiliti l-livelli massimi ta' residwi (MRLs) fl-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 396/2005. Għad-difenokonazol, il-flubendiammid, il-fluwopikolid u l-fosetil, l-MRLs ġew stabbiliti fil-Parti A tal-Anness III ta' dak ir-Regolament. Għall-propargit, l-MRLs ġew stabbiliti fl-Anness V ta' dak ir-Regolament.
- (2) Fil-11 ta' Lulju 2015, il-Kummissjoni Codex Alimentarius (CAC) adottat il-limiti massimi ta' residwi tal-Codex (CXLs) għall-fenamidon ⁽²⁾.
- (3) B'konformità mal-Artikolu 5(3) tar-Regolament (KE) Nru 178/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽³⁾, fejn jeżistu standards internazzjonali jew fejn it-tlestija tagħhom tkun imminenti, dawn għandhom jitqiesu fl-iżvilupp jew fl-adattament tal-liġi dwar l-ikel, hliet fejn dawn l-istandards jew partijiet relevanti jkunu mezz ineffettiv jew mhux adattat għat-twettiq tal-għanijiet legittimi tal-liġi dwar l-ikel jew fejn ikun hemm ġustifikazzjoni xjentifika, jew fejn dawn jirriżultaw f'livell differenti ta' protezzjoni minn dak stabbilit bħala xieraq fl-Unjoni. Barra minn hekk, f'konformità mal-punt (e) tal-Artikolu 13 ta' dak ir-Regolament, l-Unjoni għandha tippromwovi l-konsistenza bejn l-istandards tekniċi internazzjonali u l-liġi dwar l-ikel waqt li tiżgura li l-livell għoli ta' protezzjoni adottat fl-Unjoni ma jitnaqqasx.
- (4) L-Unjoni pprezentat riżerva lill-Kumitat Codex dwar ir-Residwi tal-Pesticidi (CCPR) dwar is-CXLs proposti għall-kombinamenti ta' pesticidi/prodotti li ġejjin: Fenamidon (brassika ta' ras il-fjura; Hxejjex ohrajn li jagħmlu l-frott minbarra l-kukurbiti).
- (5) Għalhekk is-CXLs għall-fenamidon, li mhumiex inkluzi fil-premessa 4, jenthiēg li jiddaħhlu fir-Regolament (KE) Nru 396/2005 bħala MRLs hliet meta dawn jirrelataw ma' prodotti li mhumiex stabbiliti fl-Anness I ta' dak ir-Regolament jew meta dawn ikunu stabbiliti f'livell aktar baxx mill-MRLs attwali. Dawk is-CXLs huma sikuri għall-konsumaturi fl-Unjoni ⁽⁴⁾.
- (6) Fil-kuntest ta' proċedura għall-awtorizzazzjoni tal-użu ta' prodott għall-protezzjoni tal-pjanti li fih is-sustanza attiva ċimoksani fuq il-fażola mingħajr miżwed, ġiet ipprezentata applikazzjoni skont l-Artikolu 6(1) tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 għal modifika fl-MRLs eżistenti.
- (7) Fir-rigward tad-deltametrin, tressqet applikazzjoni bħal din għall-kale. Fir-rigward tad-difenokonazol, tressqet applikazzjoni bħal din għall-"brassika li tagħmel il-fjuri", Brussell sprouts, l-escaroles, l-aruka, l-"ispinaci u weraq simili", il-witloof u r-rabarbru. Fir-rigward tal-fluwopikolid, tressqet applikazzjoni bħal din għall-weraq tal-pitravi. Fir-rigward tal-folpet, tressqet applikazzjoni bħal din għat-tuffieħ u l-langas. Fir-rigward tal-fosetil, tressqet applikazzjoni bħal din għall-frott taż-zerriegħa, il-hawħ u l-patata. Fir-rigward tal-mandestrobin, tressqet applikazzjoni ta' dan it-tip għall-berquq, iċ-ċirasa, il-hawħ u l-ghanbaqar. Fir-rigward tal-metazaklor, tressqet applikazzjoni bħal din għall-kaboċċa Ċiniża. Fir-rigward tal-propamokarb, tressqet applikazzjoni bħal din għall-weraq tal-pitravi. Fir-rigward tal-pirimetani, tressqet applikazzjoni bħal din għall-kukurbiti bil-qoxra li tittiekel. Għas-sulfoksaflo,

tressqet applikazzjoni bhal din għall-frott tal-ghadma u l-qaqoċċ. Fir-rigward tat-trifloksistobin, tressqet applikazzjoni bhal din għall-“frott żgħir u berries”, il-“ħass u hxejjex oħrajn tal-insalata”, il-burdlieq, il-fażola mingħajr miżwed, il-pizelli u ż-żrieragh imnixxfen tal-legumi.

- (8) Skont l-Artikolu 6(2) u (4) tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 intbagħtu applikazzjonijiet għall-flubendiammid użat fl-Istati Uniti fuq il-berquq, il-hawħ, l-ghanbaqar u l-fażola tas-sojja, għall-fosfonat tad-disodju użat fl-Istati Uniti fuq il-ġewż tas-siġar (ħlief ġewż tal-Indi) u għall-propargit użat fil-Brazil fuq il-laring u fl-Indja fuq it-tè. L-applikanti jishqu li l-użi awtorizzati ta' dawk is-sustanzi fuq għelejjel bhal dawn fil-pajjiżi esportaturi rispettivi jwasslu għal residwi oġhla minn dawk stabbiliti għall-MRLs indikati fir-Regolament (KE) Nru 396/2005, u li jeħtieġ li jkun hemm MRLs oġhla sabiex jiġu evitati l-ostakli kummerċjali għall-importazzjoni ta' dawk l-għelejjel.
- (9) Skont l-Artikolu 53 tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽⁵⁾, fit-8 ta' Awwissu 2017 ir-Renju Unit informa lill-Kummissjoni li huwa awtorizzat it-tqegħid fis-suq ta' prodott għall-harsien tal-pjanti li fih is-sustanza attiva ċjantraniliprol biex jintużaw fuq it-tut u l-lampun, minħabba tifqigha mhux mistennija ta' *Drosophila suzukii*. Fit-13 ta' Settembru 2017, skont l-Artikolu 53 r-Renju Unit informa lill-Kummissjoni dwar awtorizzazzjoni ta' prodott għall-harsien tal-pjanti li fih is-sustanza attiva ċjantraniliprol għall-użu fuq il-kurra minħabba tifqigha mhux mistennija ta' *Thrips tabaci*, *Frankliniella occidentalis*, *Delia antiqua* u *Phytomyza gymnostoma*. Dawn l-awtorizzazzjonijiet dehru miżura neċessarja, minħabba li t-tifqigha ta' dawn l-organizmi ta' ħsara kienet tikkostitwixxi periklu li ma setax jiġi kkontrollat b'xi mezz iehor mhux raġonevoli. Ir-Renju Unit innotifika l-awtorizzazzjonijiet lill-Istati Membri l-oħra, lill-Kummissjoni u lill-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-ikel (“l-Awtorità”) skont l-Artikolu 18(4) tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 u ressqet applikazzjoni bil-ghan li jiġu ffixxati MRLs temporanji għal dawn l-uċuħ.
- (10) Skont l-Artikolu 53 tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009, fid-19 ta' Settembru 2017, il-Greċja għarrfet lill-Kummissjoni li hija awtorizzat il-kummerċjalizzazzjoni ta' prodott għall-harsien tal-pjanti li fih is-sustanza attiva mepikwat biex jintuża fuq il-qoton bhala regolatur tat-tkabbir tal-pjanti. Din l-awtorizzazzjoni kienet tidher bhala miżura neċessarja biex ma jkunx hemm telf fil-produzzjoni. Il-Greċja nnotifikat l-awtorizzazzjoni lill-Istati Membri l-oħra, lill-Kummissjoni u lill-Awtorità skont l-Artikolu 18(4) tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 u ressqet applikazzjoni bil-ghan li jiġi ffixsat MRL temporanju għaž-żerriegħa tal-qoton.
- (11) Skont l-Artikolu 8 tar-Regolament (KE) Nru 396/2005, dawk l-applikazzjonijiet ġew evalwati mill-Istati Membri konċernati u r-rapporti ta' evalwazzjoni ntbagħtu lill-Kummissjoni.
- (12) L-Awtorità vvalutat l-applikazzjonijiet u r-rapporti ta' valutazzjoni, u eżaminat b'mod partikolari r-riskji għall-konsumatur u, fejn rilevanti, għall-annimali, u tat opinjonijiet motivati dwar l-MRLs proposti⁽⁶⁾. L-Awtorità għaddiet dawn l-opinjonijiet lill-applikanti, lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri u qeghdithom għad-dispożizzjoni tal-pubbliku.
- (13) L-Awtorità kkonkludiet li fl-opinjoni motivata tagħha, fir-rigward tal-użu tad-deltamethrina fuq il-kale, il-valutazzjoni tar-riskju hija milquta minn incertezzi mhux standard. Madankollu, meta wiehed iqis il-kontribuzzjoni baxxa tal-kale fid-dieta, jixraq li l-MRL jiġi stabbilit fil-livell ta' 0,15 mg/kg.
- (14) Fir-rigward tat-triflossistrobina, l-applikant issottometta informazzjoni nieqsa dwar il-metodi analitiċi għal prodotti li joriġinaw mill-annimali u għamel l-istandard ta' referenza CGA321113 kummerċjalment disponibbli.
- (15) Fir-rigward tal-flubendiammid fuq il-fażola tas-sojja, l-MRL attwali huwa stabbilit għal 0,25 mg/kg fil-pajjiż esportatur. Meta wiehed iqis li l-oġhla residwi mkejla fi provi b'supervizjoni fuq il-post, huma daqsxejn oġhla minn dak il-valur, jixraq li l-MRL jiġi ffixsat f'valur aġġustat ta' 0,3 mg/kg.
- (16) Fir-rigward l-użu taċ-ċjantraniliprol fuq it-tut, il-lampun u l-kurra, l-MRLs jenħtieġ li jiġu stabbiliti bhala temporanjament validi sat-30 ta' Ġunju 2021.
- (17) Fir-rigward tal-mepikwat fuq il-qoton, l-MRL jenħtieġ li jkun iffissat għaž-żrieragh tal-qoton sat-30 ta' Ġunju 2021.
- (18) Fir-rigward tal-applikazzjonijiet l-oħra kollha l-Awtorità kkonkludiet li r-reqwiziti kolla fir-rigward tad-dejta ġew issodisfati u li, abbażi tal-evalwazzjoni tal-esponiment tal-konsumatur għal 27 grupp speċifiku Ewropew

tal-konsumatur, l-emendi għall-MRLs mitluba mill-applikanti kienu aċċettabbli mil-lat tas-sikurezza tal-konsumatur. L-Awtorità qieset l-aktar taġrif reċenti dwar il-karatteristiċi tossikoloġiċi tas-sustanzi. La l-esponiment tul il-ħajja għal dawk is-sustanzi permezz tal-konsum tal-prodotti kollha tal-ikel li jista' jkun fihom dawn is-sustanzi, u lanqas l-esponiment għal perjodu qasir minn konsum estrem tal-prodotti rilevanti ma wrew li kien hemm riskju li tinqabeż id-doża aċċettabbli ta' kuljum jew id-doża akuta ta' referenza.

- (19) Abbażi tal-opinjoni motivati tal-Awtorità u filwaqt li tqiesu l-fatturi rilevanti għall-kwistjoni kkunsidrata, l-emendi x-xierqa tal-MRLs jissodisfaw ir-rekwiżiti tal-Artikolu 14(2) tar-Regolament (KE) Nru 396/2005.
- (20) Għaldaqstant, jenhtieg li r-Regolament (KE) Nru 396/2005 jiġi emendat skont dan.
- (21) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma konformi mal-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Annessi II, III u V tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 huma emendati skont l-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-5 ta' Ġunju 2018.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ ĠU L 70, 16.3.2005, p. 1.

⁽²⁾ ftp://ftp.fao.org/codex/reports/reports_2015/REP15_PRe.pdf.

Il-programm kongunt tal-FAO/WHO dwar l-istandards tal-ikel tal-Kummissjoni Codex Alimentarius. L-Appendiċijiet III u IV. It-Tmienja u Tletin Sessjoni. Ġinevra, l-Iżvizzera, mis-6 sal-11 ta' Lulju 2015.

⁽³⁾ Ir-Regolament (KE) Nru 178/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' Jannar 2002 li jstabbilixxi l-prinċipji ġenerali u l-htigijiet tal-liġi dwar l-ikel, li jstabbilixxi l-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel u jstabbilixxi l-proċeduri fi kwistjonijiet ta' sigurtà tal-ikel (ĠU L 31, 1.2.2002, p. 1).

⁽⁴⁾ Appoġġ xjentifiku għat-thejjija ta' pożizzjoni tal-UE għas-46 Sessjoni tal-Kumitat Codex dwar ir-Residwi tal-Pesticidi (CCPR). EFSA Journal 2014;12(7):3737 [182 pp.].

⁽⁵⁾ Ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Ottubru 2009 dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti u li jhassar id-Direttivi tal-Kunsill 79/117/KEE u 91/414/KEE (ĠU L 309, 24.11.2009, p. 1).

- (⁶) Ir-rapporti xjentifiċi tal-EFSA huma disponibbli onlajn: <http://www.efsa.europa.eu>:
- Reasoned opinion on the setting of maximum residue levels for cyantraniliprole in raspberries and blackberries. EFSA Journal 2017;15(11):5061 [24 pp.].
- Reasoned opinion on the setting of maximum residue levels for cyantraniliprole in leeks. EFSA Journal 2018;16(1):5124 [24 pp.].
- Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue level for cymoxanil in beans without pods. EFSA Journal 2017;15(11):5066 [19 pp.].
- Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue level for deltamethrin in kale. EFSA Journal 2018;16(1):4683 [28 pp.].
- Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue levels for difenoconazole in various crops. EFSA Journal 2018;16(1):5143 [28 pp.].
- Reasoned opinion on the setting of import tolerances for flubendiamide in apricots, peaches, nectarines, plums and soya beans. EFSA Journal 2018;16(1):5128 [31 pp.].
- Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue level for fluopicolide in chards. EFSA Journal 2018;16(1):5135 [21 pp.].
- Reasoned opinion on the Modification of the existing maximum residue levels for folpet in apples and pears. EFSA Journal 2017;15(10):5041 [21 pp.].
- Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue levels for fosetyl-Al in tree nuts, pome fruit, peach and potato. EFSA Journal 2018;16(2):5161 [36 pp.].
- Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue levels for mandestrobin in apricots, cherries, peaches/nectarines and plums. EFSA Journal 2018;16(1):5148 [22 pp.].
- Reasoned opinion on the setting of maximum residue levels for mepiquat chloride in cotton. EFSA Journal 2018;16(2):5162 [25 pp.].
- Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue level for metazachlor in Chinese cabbage. EFSA Journal 2018;16(1):5127 [20 pp.].
- Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue level for propamocarb in chards/beet leaves. EFSA Journal 2017;15(11):5055 [22 pp.].
- Reasoned opinion on the setting of import tolerances for propargite in citrus fruits and tea. EFSA Journal 2018;16(2):5193 [25 pp.].
- Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue level for pyrimethanil in cucurbits with edible peel. EFSA Journal 2018;16(2):5145 [20 pp.].
- Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue levels for sulfoxaflor in grape leaves and similar species, and globe artichokes. EFSA Journal 2017;15(11):5070 [23 pp.].
- Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue levels for trifloxystrobin in various crops. EFSA Journal 2018;16(1):5154 [33 pp.].
-

L-Annessi II, III u V tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 huma emendati kif ġej:

(1) L-Anness II huwa emendat kif ġej:

(a) Il-kolonna għaċ-ċjantraniliprol, iċ-ċimoksanil, id-deltametrin, il-fenamidon, il-folpet, il-mandestrobin, il-mepikwat, il-metazaklor, il-propamokarb, il-pirimetani, is-sulfoksaflo, u t-trifloksistrobin jinbidlu b'dawn li ġejjin:

"Ir-residwi tal-pestiċidi u l-livelli massimi tar-residwi (mg/kg)

In-numru tal-kodiċi	Gruppi u eżempji ta' prodotti individwali li għalihom japplikaw l-MRLs (*)	Ċjantraniliprol	Ċimoksanil	Deltametrin (ċis-deltametrin) (F)	Fenamidon	Is-somma tal-folpet u tal-ftalimmid, espressa bhala folpet (R)	Mandestrobin	Mepikwat (is-somma tal-mepikwat u l-imluha tiegħu, espressa bhala klorur tal-mepikwat)	Metazaklor (is-somma tal-metaboliti 479M04, 479M08 u 479M16, espressa bhala metazaklor) (R)	Propamokarb (is-somma ta' propamokarb u l-imluha tiegħu espressa bhala propamokarb) (R)	Pirimetani (R)	Sulfoksaflo (is-somma tal-isomeri)	Trifloksistrobin (F) (R)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
010000	FROTT, FRISK jew IFFRIŻAT; ĠEWŻ TAS-SIĠAR								0,02 (*)	0,01 (*)			
011000	Frott taċ-ċitru	0,9	0,01 (*)	0,04 (+)	0,01 (*)	0,03 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)			8		0,5
0110010	Grejpfrut											0,15	
0110020	Laring											0,8	
0110030	Lumi											0,4	
0110040	Xkomp											0,01 (*)	
0110050	Mandolin											0,8	
0110990	Oħrajn											0,01 (*)	
0120000	Ġewż tas-siġar	0,04	0,01 (*)	0,02 (*) (+)	0,01 (*)	0,07 (*)	0,01 (*)	0,05 (*)				0,02 (*)	0,02
0120010	Lewż										0,2		
0120020	Ġewż tal-Brazil										0,02 (*)		
0120030	Ġewż tal-anakardju										0,02 (*)		
0120040	Qastan										0,02 (*)		
0120050	Ġewż tal-Indi										0,02 (*)		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
0120060	Ġellewż/ġellewż Ewropew										0,02 (*)		
0120070	Macadamia										0,02 (*)		
0120080	Ġewż Amerikan										0,02 (*)		
0120090	Qlub tal-ġewż tal-arżnu										0,02 (*)		
0120100	Pistaċċi										0,2		
0120110	Ġewż										0,02 (*)		
0120990	Oħrajn										0,02 (*)		
0130000	Pomu	0,8	0,01 (*)	(+)	0,01 (*)		0,01 (*)	0,02 (*)			15		0,7
0130010	Tuffieħ			0,2		0,3						0,4	
0130020	Langas			0,1		0,3						0,4	
0130030	Sfargel			0,1		0,03 (*)						0,3	
0130040	Naspli			0,1		0,03 (*)						0,3	
0130050	Naspli tal-Ġappun			0,1		0,03 (*)						0,3	
0130990	Oħrajn			0,1		0,03 (*)						0,3	
0140000	Frott tal-ghadma		0,01 (*)	(+)	0,01 (*)	0,03 (*)		0,02 (*)					3
0140010	Berquq	0,01 (*)		0,15			2				10	0,5	
0140020	Ċiras (ħelu)	6		0,1			3				4	1,5	
0140030	Hawħ	1,5		0,15			2				10	0,5	
0140040	Għanbaqar	0,7		0,07			0,5				2	0,5	
0140990	Oħrajn	0,01 (*)		0,01 (*)			0,01 (*)				0,01 (*)	0,01 (*)	
0150000	Kukku u frott zġħir iehor			(+)			0,01 (*)	0,02 (*)					
0151000	(a) <i>għeneb</i>	1,5	0,3 (+)	0,2	0,6						5	2	3
0151010	Gheneb tal-mejda					6							
0151020	Gheneb għall-inbid					20							
0152000	(b) <i>frawli</i>	0,5	0,01 (*)	0,2	0,04	5 (+)					5	0,5	1
0153000	(c) <i>frott tal-kannamiela</i>		0,01 (*)	0,1	0,01 (*)	0,03 (*)						0,01 (*)	3
0153010	Tut	0,9 (+)									15		
0153020	Ċawslis iswed [Dewberries]	0,01 (*)									0,01 (*)		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
0213000	(c) <i>ħxejjex oħra tal-għeruq u tat-tuberi minbarra l-pitravi</i>			0,02 (*) (+)									
0213010	Pitravi				0,15	0,03 (*)			0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,03	0,02
0213020	Zunnarija				0,2	0,03 (*)			0,02 (*)	0,01 (*)	1	0,05	0,1
0213030	Krafes bl-għeruq/krafes Ġermaniżi				0,15	0,03 (*)			0,02 (*)	0,09	0,01 (*)	0,03	0,03
0213040	Għerq tal-mustarda				0,15	0,03 (*)			0,15 (+)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,03	0,08
0213050	Artiċokks				0,15	0,03 (*)			0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,03	0,01 (*)
0213060	Zunnarija bajda				0,15	0,03 (*)			0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,03	0,04
0213070	Tursin tuberuz				0,15	0,03 (*)			0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,03	0,08
0213080	Ravanell				0,15	0,04 (*) (+)			0,4 (+)	3	0,01 (*)	0,03	0,08
0213090	Sassefrika				0,15	0,04 (*) (+)			0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,03	0,04
0213100	Swedes				0,15	0,03 (*)			0,15 (+)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,03	0,04
0213110	Kromb				0,15	0,03 (*)			0,15 (+)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,03	0,04
0213990	Oħrajn				0,15	0,03 (*)			0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,03	0,01 (*)
0220000	Hxejjex tal-basla		0,01 (*)	(+)		0,03 (*)		0,02 (*)					
0220010	Tewm	0,05		0,06	0,2				0,06 (*)	2	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0220020	Basal	0,05		0,06	0,2				0,02 (*)	2	0,2	0,01 (*)	0,01 (*)
0220030	Xalotti	0,05		0,06	0,2				0,02 (*)	2	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0220040	Basal tar-Rebbiegħa/basal aħdar u basal ta' Wales	8		0,3	3				0,02 (*)	30	3	0,7	0,1
0220990	Oħrajn	0,05		0,01 (*)	0,01 (*)				0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0230000	Hxejjex tal-frott							0,02 (*)	0,02 (*)				
0231000	(a) <i>solanacea</i>												
0231010	Tadam	1	0,4	0,07 (+)	1	5 (+)				4	1	0,3	0,7
0231020	Bżar helu (kapsikum)	1,5	0,01 (*)	0,2 (+)	1 (+)	0,03 (*)				3	2	0,4	0,4 (+)
0231030	Brunġiel	1	0,3	0,4 (+)	1	0,03 (*)				4	1	0,3	0,7

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
0231040	Okra	1,5	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,03 (*)				0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0231990	Ohrajn	1,5	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,03 (*)				0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0232000	(b) kukurbiti tal-qoxra kommestibbli	0,4	0,08	0,2 (+)	0,2	0,03 (*)				5	0,8	0,5	0,3
0232010	Hjar												(+)
0232020	Gherkins (hjar żgħir)												(+)
0232030	Qargħabaghli												
0232990	Ohrajn												
0233000	(c) kukurbiti tal-qoxra li ma tittikilx	0,3	0,4	(+)	0,2					5	0,01 (*)	0,5	0,3
0233010	Bettieh			0,02 (*)		0,4 (+)							
0233020	Qargħa ahmar			0,2		0,03 (*)							
0233030	Dulliegh			0,02 (*)		0,03 (*)							
0233990	Ohrajn			0,02 (*)		0,03 (*)							
0234000	(d) qamħirrum	0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*) (+)	0,01 (*)	0,03 (*)				0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0239000	(e) hxejjex tal-frott ohrajn		0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,03 (*)				0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0240000	Hxejjex tal-Brassika (minbarra l-għerūq tal-brassika u l-hxejjex tal-brassika tal-weraq żgħir)		0,01 (*)	(+)		0,03 (*)		0,02 (*)			0,01 (*)		
0241000	(a) Brassika li twarrad	2		0,1					0,4 (+)				0,5
0241010	Brokkli				5					3		3	
0241020	Pastard				0,01 (*)					10 (+)		0,04	
0241990	Ohrajn				0,01 (*)					0,01 (*)		0,01 (*)	
0242000	(b) brassika bir-ras	2											
0242010	Brussels sprouts			0,01 (*)	0,01 (*)				0,06 (*)	2		0,01 (*)	0,6
0242020	Kaboċċa bir-ras			0,1	0,9				0,4 (+)	0,7		0,4	0,5
0242990	Ohrajn			0,01 (*)	0,01 (*)				0,02 (*)	0,01 (*)		0,01 (*)	0,01 (*)
0243000	(c) brassika bil-weraq	0,01 (*)											3 (+)
0243010	Kaboċċi Ċiniżi			0,2	55				0,6	20		2	

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
0243020	Kale			0,15	0,01 (*)				0,2 (+)	20		0,01 (*)	
0243990	Ohrajn			0,01 (*)	0,01 (*)				0,2 (+)	0,01 (*)		0,01 (*)	
0244000	(d) <i>ġdur</i>	2		0,01 (*)	0,01 (*)				0,3 (+)	0,3		0,01 (*)	0,01 (*)
0250000	Hxejjex tal-weraq, hxejjex aromatiċi u fjuri li jittieklu												
0251000	(a) <i>ħass u hxejjex ohrajn tal-insalata</i>			(+)		0,03 (*)		0,02 (*)	0,02 (*)				15
0251010	Hass tal-ħaruf/ Insalata tal-qamħ	0,01 (*)	0,01 (*)	2	40					20 (+)	0,01 (*)	0,01 (*)	
0251020	Hass	5	0,03 (+)	0,5	30					40	20	4	
0251030	Escaroles/Indivja tal-weraq wiesa'	0,01 (*)	0,01 (*)	0,1	40					20 (+)	20	0,01 (*)	
0251040	Krexxuni u nebbieta u rimi ohrajn	0,01 (*)	0,01 (*)	2	40					20 (+)	0,01 (*)	0,01 (*)	
0251050	Krexxuni tal-art	0,01 (*)	0,01 (*)	2	40					20 (+)	0,01 (*)	0,01 (*)	
0251060	Aruka	0,01 (*)	0,01 (*)	2	40					30	0,01 (*)	0,01 (*)	
0251070	Mustarda ħamra	0,01 (*)	0,01 (*)	2	40					20 (+)	0,01 (*)	0,01 (*)	
0251080	Hxejjex tal-weraq zġħir (fost-hom speċijiet ta' brassika)	0,01 (*)	0,01 (*)	2	40					20 (+)	20	0,01 (*)	
0251990	Ohrajn	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)					0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	
0252000	(b) <i>spinaċi u weraq simili</i>	0,01 (*)		0,01 (*) (+)	60	0,03 (*)		0,02 (*)	0,02 (*)	40	0,01 (*)		
0252010	Spinaċi		1 (+)									6	0,01 (*)
0252020	Burdlieq		0,01 (*)									0,01 (*)	15
0252030	Weraq tal-pitravi		0,01 (*)									0,01 (*)	0,01 (*)
0252990	Ohrajn		0,01 (*)									0,01 (*)	0,01 (*)
0253000	(c) <i>weraq tad-dwieli u u ta' speċijiet simili</i>	0,01 (*)	0,01 (*)	2 (+)	0,01 (*)	0,03 (*)		0,02 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	2	0,01 (*)
0254000	(d) <i>krexxuni</i>	0,01 (*)	0,01 (*)	2 (+)	0,01 (*)	0,03 (*)		0,02 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0255000	(e) <i>ċikwejra</i>	0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*) (+)	0,01 (*)	0,03 (*)		0,02 (*)	0,02 (*)	15	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0256000	(f) <i>hxejjex aromatiċi u fjuri li jittieklu</i>	0,02 (*)	0,02 (*)	2 (+)	60	0,06 (*)		0,05 (*)	0,1 (*)	30 (+)	20		15 (+)
0256010	Maxxita											0,02 (*)	
0256020	Kurrat selvaġġ											0,02 (*)	

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
0256030	Weraq tal-karfus											1,5	
0256040	Tursin											0,02 (*)	
0256050	Salvja											0,02 (*)	
0256060	Klin											0,02 (*)	
0256070	Sagħtar											0,02 (*)	
0256080	Habaq u l-fjuri tiegħu li jit-tieklu											0,02 (*)	
0256090	Weraq tar-rand											0,02 (*)	
0256100	Stragun											0,02 (*)	
0256990	Ohrajn											0,02 (*)	
0260000	Legumi			0,2 (+)		0,03 (*)		0,02 (*)	0,02 (*)			0,01 (*)	
0260010	Fażola (bil-miżwed)	1,5	0,05 (*)		0,8					0,1	3		1 (+)
0260020	Fażola (bla miżwed)	0,3	0,05 (*)		0,15					0,01 (*)	0,01 (*)		0,09
0260030	Pizelli (bil-miżwed)	2	0,15		0,01 (*)					0,01 (*)	3		1,5
0260040	Pizelli (bla miżwed)	0,3	0,05 (*)		0,01 (*)					0,01 (*)	0,2		0,09
0260050	Għads	0,01 (*)	0,01 (*)		0,01 (*)					0,01 (*)	0,01 (*)		0,01 (*)
0260990	Ohrajn	0,01 (*)	0,01 (*)		0,01 (*)					0,01 (*)	0,01 (*)		0,01 (*)
0270000	Hxejjex biz-zokk					0,03 (*)		0,02 (*)					
0270010	Asparagu	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*) (+)	0,01 (*)				0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,05
0270020	Kardun	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	40				0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0270030	Krafes	15	0,01 (*)	0,3	40				0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	1,5	1
0270040	Bużbież ta' Firenze	0,01 (*)	0,01 (*)	0,3	4				0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0270050	Qaqoċċ	0,1	0,01 (*)	0,2 (+)	0,01 (*)				0,06 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,06	0,3
0270060	Kurrat	0,6 (+)	0,02	0,3 (+)	0,3				0,06 (*)	20	4	0,01 (*)	0,7
0270070	Rabarbru	0,01 (*)	0,01 (*)	0,3	4				0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0270080	Rimi tal-pjanta tal-bambu	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)				0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0270090	Qlub tal-palm	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)				0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0270990	Ohrajn	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)				0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0280000	Faqqiegh, hażiż u likeni	0,01 (*)	0,01 (*)		0,01 (*)	0,03 (*)			0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0280010	Faqqiegh ikkultivat			0,05 (+)				0,09 (+)					

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
0280020	Faqqiegħ salvaġġ			0,01 (*)				0,02 (*)					
0280990	Haziż u likeni			0,01 (*)				0,02 (*)					
0290000	Alka u organiżmi prokarjoti	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,03 (*)		0,02 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0300000	ŻRIERAGH IMNIXXFİN TAL-LEGUMI		0,05 (*) (+)	(+)	0,01 (*)	0,07 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)			0,2
0300010	Fażola	0,3		0,6							0,5	0,3	
0300020	Ghads	0,01 (*)		1							0,5	0,01 (*)	
0300030	Pizelli	0,01 (*)		1							0,5	0,01 (*)	
0300040	Lupini	0,01 (*)		1							0,5	0,01 (*)	
0300990	Ohrajn	0,01 (*)		0,02 (*)							0,01 (*)	0,01 (*)	
0400000	ŻRIERAGH TAŻ-ŻEJT U FROTT TAŻ-ŻEJT		0,01 (*)				0,01 (*)			0,01 (*)	0,02 (*)		
0401000	Żrieragh żejtija					0,07 (*)							
0401010	Żerriegħa tal-kittien	0,01 (*)		0,02 (*) (+)	0,01 (*)			0,05 (*)	0,06 (*)			0,02 (*)	0,01 (*)
0401020	Karawett	0,01 (*)		0,02 (*)	0,01 (*)			0,05 (*)	0,02 (*)			0,02 (*)	0,02
0401030	Żerriegħa tal-peprin	0,01 (*)		0,2 (+)	0,01 (*)			0,05 (*)	0,02 (*)			0,02 (*)	0,01 (*)
0401040	Ġulġlien	0,01 (*)		0,02 (*) (+)	0,01 (*)			0,05 (*)	0,02 (*)			0,02 (*)	0,01 (*)
0401050	Żerriegħa tal-girasol	0,5		0,05 (*) (+)	0,02 (*)			0,05 (*)	0,06 (*)			0,02 (*)	0,01 (*)
0401060	Żerriegħa tal-kolza	0,8		0,2	0,01 (*)			4 (+)	0,06 (*)			0,15	0,01 (*)
0401070	Fażola tas-sojja	0,4		0,02 (*)	0,01 (*)			0,05 (*)	0,02 (*)			0,3	0,05
0401080	Żerriegħa tal-mustarda	0,01 (*)		0,07 (*) (+)	0,01 (*)			0,05 (*)	0,06 (*)			0,02 (*)	0,01 (*)
0401090	Żerriegħa tal-qoton	1,5		0,02 (*) (+)	0,02 (*)			5 (+)	0,02 (*)			0,4	0,01 (*)
0401100	Żerriegħa tal-qargħa ħamra	0,01 (*)		0,02 (*) (+)	0,01 (*)			0,05 (*)	0,02 (*)			0,02 (*)	0,01 (*)
0401110	Żrieragh tal-ghosfor	0,01 (*)		0,02 (*) (+)	0,01 (*)			0,05 (*)	0,02 (*)			0,02 (*)	0,01 (*)
0401120	Żerriegħa tal-fiddloqom	0,01 (*)		0,2 (+)	0,01 (*)			0,05 (*)	0,06 (*)			0,02 (*)	0,01 (*)
0401130	Żerriegħa tal-camelina sativa	0,01 (*)		0,07 (*) (+)	0,01 (*)			0,05 (*)	0,06 (*)			0,02 (*)	0,01 (*)
0401140	Qannebusa	0,01 (*)		0,2 (+)	0,01 (*)			0,05 (*)	0,02 (*)			0,02 (*)	0,01 (*)
0401150	Żerriegħa tar-rignuwa	0,01 (*)		0,2 (+)	0,01 (*)			0,05 (*)	0,02 (*)			0,02 (*)	0,01 (*)
0401990	Ohrajn	0,01 (*)		0,02 (*)	0,01 (*)			0,05 (*)	0,02 (*)			0,02 (*)	0,01 (*)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
0900000	PJANTI TAZ-ZOKKOR		0,01 (*)		0,01 (*)	0,03 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	
0900010	Pitravi taz-zokkor	0,05		0,02 (*) (+)									0,02
0900020	Kannamieli	0,01 (*)		0,01 (*)									0,01 (*)
0900030	Gheruq taċ-Ċikwejra	0,05		0,04 (+)									0,01 (*)
0900990	Oħrajn	0,01 (*)		0,01 (*)									0,01 (*)
1000000	PRODOTTI LI JORIĠINAW MILL-ANNI-MALI – ANNIMALI TAL-ART					0,05 (*)					(+)		
1010000	Tessuti minn		0,01 (*)		0,01 (*)		0,01 (*)						
1011000	(a) <i>ħnieżer</i>			(+)				0,05 (*)			0,1 (*)		0,04
1011010	Muskoli	0,2		0,03					0,05 (*)	0,01 (+)		0,3	(+)
1011020	Tessut xahmi	0,5		0,5					0,05 (*)	0,01 (+)		0,1	(+)
1011030	Fwied	1,5		0,03 (*)					0,2	0,1 (+)		0,6	(+)
1011040	Kliewi	1,5		0,03 (*)					0,05 (*)	0,02 (+)		0,6	(+)
1011050	Ġewwieni li jittiekel (min-barra l-fwied u l-kliewi)	1,5		0,5					0,05 (*)	0,1		0,6	
1011990	Oħrajn	0,01		0,02 (*)					0,05 (*)	0,01 (*)		0,01 (*)	
1012000	(b) <i>bovini</i>			(+)									
1012010	Muskoli	0,2		0,03				0,09	0,05 (*)	0,01 (+)	0,1 (*)	0,3	0,04 (+)
1012020	Tessut xahmi	0,5		0,5				0,06	0,05 (*)	0,01 (+)	0,1 (*)	0,1	0,06 (+)
1012030	Fwied	1,5		0,03 (*)				0,5	0,3	0,2 (+)	0,1 (*)	0,6	0,07 (+)
1012040	Kliewi	1,5		0,03 (*)				0,8	0,05 (*)	0,05 (+)	0,2	0,6	0,04 (+)
1012050	Ġewwieni li jittiekel (min-barra l-fwied u l-kliewi)	1,5		0,5				0,8	0,05 (*)	0,2	0,1 (*)	0,6	0,07
1012990	Oħrajn	0,01		0,02 (*)				0,05 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,1 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)
1013000	(c) <i>nghaġ</i>			(+)									
1013010	Muskoli	0,2		0,03				0,09	0,05 (*)	0,01 (+)	0,1 (*)	0,3	0,04 (+)
1013020	Tessut xahmi	0,5		0,5				0,06	0,05 (*)	0,01 (+)	0,1 (*)	0,1	0,06 (+)
1013030	Fwied	1,5		0,03 (*)				0,5	0,3	0,2 (+)	0,1 (*)	0,6	0,07 (+)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
1013040	Kliewi	1,5		0,03 (*)				0,8	0,05 (*)	0,05 (+)	0,2	0,6	0,04 (+)
1013050	Ġewwieni li jittiekel (min-barra l-fwied u l-kliewi)	1,5		0,5				0,8	0,05 (*)	0,2	0,1 (*)	0,6	0,07
1013990	Ohrajn	0,01		0,02 (*)				0,05 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,1 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)
1014000	(d) <i>mogħoż</i>			(+)									
1014010	Muskoli	0,2		0,03				0,09	0,05 (*)	0,01 (+)	0,1 (*)	0,3	0,04 (+)
1014020	Tessut xahmi	0,5		0,5				0,06	0,05 (*)	0,01 (+)	0,1 (*)	0,1	0,06 (+)
1014030	Fwied	1,5		0,03 (*)				0,5	0,3	0,2 (+)	0,1 (*)	0,6	0,07 (+)
1014040	Kliewi	1,5		0,03 (*)				0,8	0,05 (*)	0,05 (+)	0,2	0,6	0,04 (+)
1014050	Ġewwieni li jittiekel (min-barra l-fwied u l-kliewi)	1,5		0,5				0,8	0,05 (*)	0,2	0,1 (*)	0,6	0,07
1014990	Ohrajn	0,01		0,02 (*)				0,05 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,1 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)
1015000	(e) <i>ekwini</i>												
1015010	Muskoli	0,2		0,03				0,09	0,05 (*)	0,01	0,1 (*)	0,3	0,04
1015020	Tessut xahmi	0,5		0,5				0,06	0,05 (*)	0,01	0,1 (*)	0,1	0,06
1015030	Fwied	1,5		0,03 (*)				0,5	0,3	0,2	0,1 (*)	0,6	0,07
1015040	Kliewi	1,5		0,03 (*)				0,8	0,05 (*)	0,05	0,2	0,6	0,04
1015050	Ġewwieni li jittiekel (min-barra l-fwied u l-kliewi)	1,5		0,5				0,8	0,05 (*)	0,2	0,1 (*)	0,6	0,07
1015990	Ohrajn	0,01		0,02 (*)				0,05 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,1 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)
1016000	(f) <i>pollam</i>			(+)				0,05 (*)	0,05 (*)		0,05 (*)		0,04
1016010	Muskoli	0,02		0,02 (*)		(+)				0,02 (+)		0,1	(+)
1016020	Tessut xahmi	0,04		0,1		(+)				0,01 (+)		0,03	(+)
1016030	Fwied	0,15		0,02 (*)		(+)				0,05 (+)		0,3	(+)
1016040	Kliewi	0,15		0,02 (*)						0,01 (*)		0,3	
1016050	Ġewwieni li jittiekel (min-barra l-fwied u l-kliewi)	0,15		0,02 (*)						0,05		0,3	
1016990	Ohrajn	0,01		0,02 (*)						0,01 (*)		0,01 (*)	

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
1200000	PRODUCTS OR PART OF PRODUCTS EXCLUSIVELY USED FOR ANIMAL FEED PRODUCTION (8)												
1300000	PROCESSED FOOD PRODUCTS (9)												

(*) Jindika limitu ta' kwantifikazzjoni analitika

(^a) Ghal-lista shiha tal-prodotti ta' orijini mill-pjanti u l-annimali li ghalihom japplikaw l-MRLs, ghandha ssir referenza ghall-Anness I.

(F) = Jinhall fix-xaham

Ċjantraniliprol

(+) Dan l-MRL japplika sat-30 ta' Ġunju 2021; wara dakinhar, jibda japplika MRL ta' 0,01 (*) mg/kg sakemm dan ma jiġix immodifikat permezz ta' Regolament.

0153010 Tut

Il-valur il-ġdid ta' 0,01 (*) mg/kg se jibda japplika mill-1 ta' Lulju 2021.

0153030 Lampun (ahmar u isfar)

Il-valur il-ġdid ta' 0,01 (*) mg/kg se jibda japplika mill-1 ta' Lulju 2021.

0270060 Kurrat

Il-valur il-ġdid ta' 0,01 (*) mg/kg se jibda japplika mill-1 ta' Lulju 2021.

(+) Il-livell massimu ta' residwu applikabbli ghall-gherq tal-mustarda (*Armoracia rusticana*) fil-grupp tal-hwawar (kodiċi 0840040) huwa dak stabbilit ghall-gherq tal-mustarda (*Armoracia rusticana*) fil-kategorija tal-haxix, fil-grupp tal-gheruq u tat-tuberi (kodiċi 0213040) filwaqt li jitqies it-tibdil fil-livelli bl-ipproċessar (tnixxif) skont l-Artikolu 20(1) tar-Regolament (KE) Nru 396/2005.

0840040 Gherq tal-mustarda (11)

Ċimoksani

(+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi informazzjoni dwar il-provi tar-residwi bhala mhux disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza, jekk din tintbaghat sat-8 ta' Ottubru 2018, jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbaghatx sa dik id-data, in-nuqqas taghha.

0151000 (a) gheneb

0251020 Hass

0252010 Spinaci

(+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi informazzjoni dwar l-istabbiltà tal-hażna bhala mhux disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza, jekk din tintbaghat sat-8 ta' Ottubru 2018, jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbaghatx sa dik id-data, in-nuqqas taghha.

0300000 ŻRIERAGH IMNIXXFIN TAL-LEGUMI

(+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel indunat li xi informazzjoni dwar l-istabbiltà waqt il-hażna u dwar il-metodi analitiċi mhijiex disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza, jekk din tintbaghat sat-8 ta' Ottubru 2018, jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbaghatx sa dik id-data, in-nuqqas taghha.

0631000 (a) fjuri

0700000 HOPS

- (+) Il-livell massimu ta' residwu applikabbli għall-għerq tal-mustarda (*Armoracia rusticana*) fil-grupp tal-hwawar (kodiċi 0840040) huwa dak stabbilit għall-għerq tal-mustarda (*Armoracia rusticana*) fil-kategorija tal-ħaxix, fil-grupp tal-għerq u tat-tuberi (kodiċi 0213040) filwaqt li jitqies it-tibdil fil-livelli bl-ipproċessar (tnixxif) skont l-Artikolu 20(1) tar-Regolament (KE) Nru 396/2005.

0840040 Għerq tal-mustarda (11)

Deltametrin (ċis-deltametrin) (F)

- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel indunat xi informazzjoni dwar il-metodi analitiċi u l-provi tar-residwi mhijiex disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbagħat sat-18 ta' Ottubru 2018 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbagħatx sa dik id-data, in-nuqqas tagħha.

0110000 Frott taċ-ċitru

0120000 Ġewż tas-siġar

0130000 Frott taż-żerriegħa

0140000 Frott tal-ghadma

0150000 Frott irqiq u frott żgħir

0161030 Żebbuġ tal-mejda

0162010 Kiwi (ahdar, ahmar u isfar)

- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi informazzjoni dwar il-metodi analitiċi, il-provi tal-ipproċessar u l-provi tar-residwi bhala mhux disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbagħat sat-18 ta' Ottubru 2018 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbagħatx sa dik id-data, in-nuqqas tagħha.

0211000 (a) patata

- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel indunat xi informazzjoni dwar il-metodi analitiċi u l-provi tar-residwi mhijiex disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbagħat sat-18 ta' Ottubru 2018 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbagħatx sa dik id-data, in-nuqqas tagħha.

0213000 (c) Ħxejjex oħra tal-għerq u tat-tuberi minbarra l-pitravi

0220000 Hxejjex tal-basla

0231010 Tadam

0231020 Bżar

0231030 Brunġiel

0232000 (b) kukurbiti tal-qoxra kommestibbli

0233000 (c) kukurbiti tal-qoxra li ma tittikilx

0234000 (d) qamħirrum

0240000 Hxejjex tal-ġenus Brassica (minbarra l-għerq tal-brassica u l-ħxejjex tal-brassika tal-weraq żgħir)

0251000 (a) ħass u ħxejjex oħrajn tal-insalata

0252000 (b) spinaċi u weraq simili

0253000 (c) weraq tad-dwieli u ta' speċijiet simili

0254000 (d) krexxuni

0255000 (e) witloof/indivja tal-Belġju

0256000 (f) hxejjex aromatiċi u fjuri li jittieklu

0260000 Legumi

- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel indunat li xi informazzjoni dwar il-metodi analitiċi mhijiex disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbaghat sat-18 ta' Ottubru 2018 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbaghatx sa dik id-data, in-nuqqas taghha.

0270010 Sprag

- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel indunat xi informazzjoni dwar il-metodi analitiċi u l-provi tar-residwi mhijiex disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbaghat sat-18 ta' Ottubru 2018 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbaghatx sa dik id-data, in-nuqqas taghha.

0270050 Qaqoċċ

0270060 Kurrat

0280010 Faqqiegh ikkultivat

- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi informazzjoni dwar il-metodi analitiċi, il-kundizzjonijiet tal-ħżin tal-kampjuni u l-provi tar-residwi bhala mhux disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbaghat sat-18 ta' Ottubru 2018 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbaghatx sa dik id-data, in-nuqqas taghha.

0300000 ŻRIERAGH IMNIXXFIN TAL-LEGUMI

- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel indunat xi informazzjoni dwar il-metodi analitiċi u l-provi tar-residwi mhijiex disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbaghat sat-18 ta' Ottubru 2018 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbaghatx sa dik id-data, in-nuqqas taghha.

0401010 Żerriegha tal-kittien

0401030 Żerriegha tal-peprin

0401040 Ġulġlien

0401050 Żerriegha tal-ġirasol

0401080 Żerriegha tal-mustarda

0401090 Żerriegha tal-qoton

0401100 Żerriegha tal-qara' hamra

0401110 Żerriegha tal-ġhosfor

0401120 Żerriegha tal-fiddloqom

0401130 Żerriegha tal-camelina sativa

0401140 Qannebusa

0401150 Żerriegha tar-riġnuwa

0402010 Żebbuġ għall-produzzjoni taż-żejt

- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi informazzjoni dwar il-metodi analitiċi, il-kundizzjonijiet tal-ħżin tal-kampjuni u l-provi tar-residwi bhala mhux disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbaghat sat-18 ta' Ottubru 2018 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbaghatx sa dik id-data, in-nuqqas taghha.

0500000 ĊEREALI

(+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel indunat xi informazzjoni dwar il-metodi analitiċi u l-provi tar-residwi mhijjex disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbagħat sat-18 ta' Ottubru 2018 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbagħatx sa dik id-data, in-nuqqas tagħha.

0610000 Tejiet

0631000 (a) fjuri

0632000 (b) weraq u hxejjex aromatiċi

0633000 (c) gheruq

0820000 Hwawar tal-frott

0840010 Ghud is-sus

0840020 Ġiġer

0840030 Żagħfran tal-Indja

(+) Il-livell massimu ta' residwu applikabbli għall-gherq tal-mustarda (*Armoracia rusticana*) fil-grupp tal-hwawar (kodiċi 0840040) huwa dak stabbilit għall-gherq tal-mustarda (*Armoracia rusticana*) fil-kategorija tal-haxix, fil-grupp tal-gheruq u tat-tuberi (kodiċi 0213040) filwaqt li jitqies it-tibdil fil-livelli bl-ipproċessar (tnixxif) skont l-Artikolu 20(1) tar-Regolament (KE) Nru 396/2005.

0840040 Gherq tal-mustarda (11)

(+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel indunat xi informazzjoni dwar il-metodi analitiċi u l-provi tar-residwi mhijjex disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbagħat sat-18 ta' Ottubru 2018 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbagħatx sa dik id-data, in-nuqqas tagħha.

0840990 Oħrajn (2)

0850000 Hwawar tal-blanzuni

0860010 Żagħfran

0900010 Pitravi taz-zokkor

0900030 Gheruq taċ-ċikwejra

(+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi informazzjoni dwar il-metodi analitiċi u l-metaboliżmu tal-bhejjem bhala mhux disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbagħat sat-18 ta' Ottubru 2018 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbagħatx sa dik id-data, in-nuqqas tagħha.

1011000 (a) ħnieżer

(+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi informazzjoni dwar il-metodi analitiċi, il-metaboliżmu tal-bhejjem u l-istudji dwar l-ghalf tal-bhejjem bhala mhux disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbagħat sat-18 ta' Ottubru 2018 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbagħatx sa dik id-data, in-nuqqas tagħha.

1012000 (b) bovini

1013000 (c) naghag

1014000 d) mogħoż

1016000 (f) tjur

1020000 Halib

1030000 Bajd tat-tjur

Fenamidon

(+) L-MRL li ġej japplika għall-bżar felfel: 4 mg/kg

0231020 Bżar

(+) Il-livell massimu ta' residwu applikabbli għall-għerq tal-mustarda (*Armoracia rusticana*) fil-grupp tal-hwawar (kodiċi 0840040) huwa dak stabbilit għall-għerq tal-mustarda (*Armoracia rusticana*) fil-kategorija tal-haxix, fil-grupp tal-għeruq u tat-tuberi (kodiċi 0213040) filwaqt li jitqies it-tibdil fil-livelli bl-ipproċessar (tnixxif) skont l-Artikolu 20(1) tar-Regolament (KE) Nru 396/2005.

0840040 Għerq tal-mustarda (11)**Folpet (is-somma tal-folpet u tal-ftalimmid, espress bħala folpet) (R)**

(R) = Id-definizzjoni ta' residwu tvarja għall-kombinazzjonijiet pestiċida-numru tal-kodiċi li ġejjin:

kodiċi 1000000 għajr għal 1040000: Ftalimmid, espress bħala folpet

(+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi informazzjoni dwar il-provi tar-residwi bħala mhux disponibbli. Meta tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza, jekk titressaq sas-6 ta' Frar 2018, jew, jekk dik l-informazzjoni ma titressaqx sa dik id-data, se tqis in-nuqqas tagħha.

0152000 (b) frawli

(+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi nuqqas ta' informazzjoni dwar il-metodi analitiċi u l-istabbiltà tal-hażna. Meta tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza, jekk titressaq sas-6 ta' Frar 2018, jew, jekk dik l-informazzjoni ma titressaqx sa dik id-data, se tqis in-nuqqas tagħha.

0161030 Żebbuġ tal-mejda

(+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi nuqqas ta' informazzjoni dwar il-provi tar-residwi u l-metodi analitiċi. Meta tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza, jekk titressaq sas-6 ta' Frar 2018, jew, jekk dik l-informazzjoni ma titressaqx sa dik id-data, se tqis in-nuqqas tagħha.

0211000 (a) patata

(+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel indunat li xi informazzjoni dwar il-metodi analitiċi mhijiex disponibbli. Meta tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza, jekk titressaq sas-6 ta' Frar 2018, jew, jekk dik l-informazzjoni ma titressaqx sa dik id-data, se tqis in-nuqqas tagħha.

0213080 Ravanell**0213090 Sassefrika**

(+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi nuqqas ta' informazzjoni dwar il-provi tar-residwi u l-metodi analitiċi. Meta tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza, jekk titressaq sas-6 ta' Frar 2018, jew, jekk dik l-informazzjoni ma titressaqx sa dik id-data, se tqis in-nuqqas tagħha.

0231010 Tadam**0233010 Bettieħ**

(+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi nuqqas ta' informazzjoni dwar il-metodi analitiċi u l-istabbiltà tal-hażna. Meta tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza, jekk titressaq sas-6 ta' Frar 2018, jew, jekk dik l-informazzjoni ma titressaqx sa dik id-data, se tqis in-nuqqas tagħha.

0402010 Żebbuġ għall-produzzjoni taż-żejt

(+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel indunat li xi informazzjoni dwar il-metodi analitiċi mhijiex disponibbli. Meta tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza, jekk titressaq sas-6 ta' Frar 2018, jew, jekk dik l-informazzjoni ma titressaqx sa dik id-data, se tqis in-nuqqas tagħha.

0500010 Xghir

- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi nuqqas ta' informazzjoni dwar il-provi tar-residwi u l-metodi analitiċi. Meta tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza, jekk titressaq sas-6 ta' Frar 2018, jew, jekk dik l-informazzjoni ma titressaqx sa dik id-data, se tqis in-nuqqas taghha.

0500090 Qamh

- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel indunat li xi informazzjoni dwar il-metodi analitiċi mhijiex disponibbli. Meta tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza, jekk titressaq sas-6 ta' Frar 2018, jew, jekk dik l-informazzjoni ma titressaqx sa dik id-data, se tqis in-nuqqas taghha.

0700000 HOPS

- (+) Il-livell massimu ta' residwu applikabbli għall-għerq tal-mustarda (*Armoracia rusticana*) fil-grupp tal-hwawar (kodiċi 0840040) huwa dak stabbilit għall-għerq tal-mustarda (*Armoracia rusticana*) fil-kategorija tal-haxix, fil-grupp tal-għeruq u tat-tuberi (kodiċi 0213040) filwaqt li jitqies it-tibdil fil-livelli bl-ipproċessar (tnixxif) skont l-Artikolu 20(1) tar-Regolament (KE) Nru 396/2005.

0840040 Gherq tal-mustarda (11)

- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi nuqqas ta' informazzjoni dwar in-natura u d-daqs tar-residwi. Meta tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza, jekk titressaq sas-6 ta' Frar 2018, jew, jekk dik l-informazzjoni ma titressaqx sa dik id-data, se tqis in-nuqqas taghha.

1016010 Muskoli

1016020 Xaham

1016030 Fwied

1030000 Bajd tat-tjur

Mandestrobin

- (+) Il-livell massimu ta' residwu applikabbli għall-għerq tal-mustarda (*Armoracia rusticana*) fil-grupp tal-hwawar (kodiċi 0840040) huwa dak stabbilit għall-għerq tal-mustarda (*Armoracia rusticana*) fil-kategorija tal-haxix, fil-grupp tal-għeruq u tat-tuberi (kodiċi 0213040) filwaqt li jitqies it-tibdil fil-livelli bl-ipproċessar (tnixxif) skont l-Artikolu 20(1) tar-Regolament (KE) Nru 396/2005.

0840040 Gherq tal-mustarda (11)

Mepikwat (is-somma tal-mepikwat u l-impluħa tieghu, espressa bhala klorur tal-mepikwat)

- (+) MRL temporanju validu sal-31 ta' Diċembru 2018 peress li d-dejta ta' monitoraġġ turi li tsita' ssehħ kontaminazzjoni kroċjata tal-faqqiegh ikkultivat mat-tiben legalment trattat bil-mepikwat. Din il-kontaminazzjoni kroċjata tista' ma tkunx tiġi evitata kompletament fil-każijiet kollha. Wara din id-data l-MRL se jkun 0,02 (*) mg/kg sakemm ma jiġix modifikat permezz ta' Regolament fid-dawl ta' informazzjoni ġdida pprovduta sa mhux aktar tard mit-30 ta' April 2018.

0280010 Faqqiegh ikkultivat

Il-valur il-ġdid ta' 0,02 (*) mg/kg se jibda japplika mill-1 ta' Jannar 2019.

- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi informazzjoni dwar il-provi tar-residwi bhala mhux disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbagħat sad-29 ta' Ġunju 2018 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbagħatx sa dik id-data, in-nuqqas taghha.

0401060 Żerriegħa tal-kolza

- (+) Dan l-MRL japplika sat-30 ta' Ġunju 2021; wara dakinhar, jibda japplika MRL ta' 0,05 (*) mg/kg sakemm dan ma jiġix immodifikat permezz ta' Regolament.

0401090 Żerriegħa tal-qoton

Il-valur il-ġdid ta' 0,05 (*) mg/kg se jibda japplika mill-1 ta' Lulju 2021.

- (+) Il-livell massimu ta' residwu applikabbli għall-għerq tal-mustarda (*Armoracia rusticana*) fil-grupp tal-hwawar (kodiċi 0840040) huwa dak stabbilit għall-għerq tal-mustarda (*Armoracia rusticana*) fil-kategorija tal-haxix, fil-grupp tal-għeruq u tat-tuberi (kodiċi 0213040) filwaqt li jitqies it-tibdil fil-livelli bl-ipproċessar (tnixxif) skont l-Artikolu 20(1) tar-Regolament (KE) Nru 396/2005.

0840040 Gherq tal-mustarda (11)

Metażaklor (is-somma tal-metaboliti 479M04, 479M08 u 479M16, espressa bhala metażaklor) (R)

(R) = Id-definizzjoni ta' residwu tvarja għall-kombinazzjonijiet pestiċida-numru tal-kodiċi li ġejjin:

Il-Metażaklor— il-kodiċi 1000000 hlief għall-kodiċi 1040000: It-total ta' metażaklor u l-metaboliti kollha li fihom il-frazzjoni 2,6-dimetilanilina, espressi bhala metażaklor

(+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi informazzjoni dwar il-provi tar-residwi bhala mhux disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbagħat sal-14 ta' Marzu 2017 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbagħatx sa dik id-data, in-nuqqas tagħha.

0213040 Gherq tal-mustarda

0213080 Ravanell

0213100 Swedes

0213110 Lift/nevew

0241000 (a) Brassika li tagħmel il-fjuri

(+) Il-livell massimu ta' residwu applikabbli għall-gherq tal-mustarda (*Armoracia rusticana*) fil-grupp tal-hwawar (kodiċi 0840040) huwa dak stabbilit għall-gherq tal-mustarda (*Armoracia rusticana*) fil-kategorija tal-haxix, fil-grupp tal-gheruq u tat-tuberi (kodiċi 0213040) filwaqt li jitqies it-tibdil fil-livelli bl-ipproċessar (tnixxif) skont l-Artikolu 20(1) tar-Regolament (KE) Nru 396/2005.

0840040 Gherq tal-mustarda (11)

Propamokarb (is-somma ta' propamokarb u l-imluha tiegħu espressa bhala propamokarb) (R)

(R) = Id-definizzjoni ta' residwu tvarja għall-kombinazzjonijiet pestiċida-numru tal-kodiċi li ġejjin: il-kodiċi 1000000 ghajr 1016000, 1030000 u 1040000: Propamokarb tal-N-ossidu; il-kodiċijiet 1016000 u 1030000: N-desmetil propamokarb

(+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi informazzjoni dwar il-provi tar-residwi bhala mhux disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbagħat sal-14 ta' Marzu 2017 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbagħatx sa dik id-data, in-nuqqas tagħha.

0241020 Pastard

0251010 Hass tal-haruf/ Insalata tal-qamh

0251030 Escaroles/Indivja tal-weraq wiesa'

0251040 Krexxuni u nebbieta u rimi ohrajn

0251050 Krexxuni tal-art

0251070 Mustarda hamra

0251080 Hxejjex tal-weraq żgħir (fosthom speċijiet ta' Brassica)

0256000 (f) hxejjex aromatiċi u fjuri li jittiekle

(+) Il-livell massimu ta' residwu applikabbli għall-gherq tal-mustarda (*Armoracia rusticana*) fil-grupp tal-hwawar (kodiċi 0840040) huwa dak stabbilit għall-gherq tal-mustarda (*Armoracia rusticana*) fil-kategorija tal-haxix, fil-grupp tal-gheruq u tat-tuberi (kodiċi 0213040) filwaqt li jitqies it-tibdil fil-livelli bl-ipproċessar (tnixxif) skont l-Artikolu 20(1) tar-Regolament (KE) Nru 396/2005.

0840040 Gherq tal-mustarda (11)

(+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel indunat li xi informazzjoni dwar il-metodi analitiċi mhijiex disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbagħat sat-22 ta' Marzu 2016 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbagħatx sa dik id-data, in-nuqqas tagħha.

1011010 Muskoli

1016020 Xaham

1011030 Fwied**1011040 Kliewi**

- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi informazzjoni dwar il-metodi analitiċi u studju dwar l-ghalf bhala mhux disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbaghat sat-22 ta' Marzu 2016 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbaghatx sa dik id-data, in-nuqqas taghha.

1012010 Muskoli**1012020 Xaham****1012030 Fwied****1012040 Kliewi****1013010 Muskoli****1016020 Xaham****1013030 Fwied****1013040 Kliewi****1014010 Muskoli****1016020 Xaham****1014030 Fwied****1014040 Kliewi**

- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi informazzjoni dwar il-metodi analitiċi u studju dwa l-ghalf tat-tigieg bhala mhux disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbaghat sat-22 ta' Marzu 2016 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbaghatx sa dik id-data, in-nuqqas taghha.

1016010 Muskoli**1016020 Xaham****1016030 Fwied**

- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi informazzjoni dwar il-metodi analitiċi u studju dwar l-ghalf bhala mhux disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbaghat sat-22 ta' Marzu 2016 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbaghatx sa dik id-data, in-nuqqas taghha.

1020000 Halib

- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi informazzjoni dwar il-metodi analitiċi u studju dwa l-ghalf tat-tigieg bhala mhux disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbaghat sat-22 ta' Marzu 2016 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbaghatx sa dik id-data, in-nuqqas taghha.

1030000 Bajd tat-tjur**Pirimetanil (R)**

- (R) = Id-definizzjoni ta' residwu tvarja għall-kombinazzjonijiet pesticida-numru tal-kodiċi li ġejjin:

Il-pirimetanil - il-kodiċi 1020000: It-total tal-pirimetanil u tat-2-anilinu-4,6-dimetilpirimidina-5-ol, espress bhala pirimetanil

Il-pirimetanil - il-kodiċijiet 1011000/1012000/1013000/1014000/1015000/1017000: It-total tal-pirimetanil u tat-2-(4-idrossianilinu)-4,6-dimetilpirimidina, moghti bhala pirimetanil

- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat li xi informazzjoni dwar il-metaboliżmu tal-ghelejjel bi trattament taż-żerriegħa mhijiex disponibbli. Meta tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza, jekk titressaq sal-5 ta' Frar 2016, jew, jekk dik l-informazzjoni ma titressaqx sa dik id-data, se tqis in-nuqqas tagħha.

0500010 Xghir

0500050 Hafur

0500070 Segala

0500090 Qamħ

- (+) Il-livell massimu ta' residwu applikabbli għall-għerq tal-mustarda (*Armoracia rusticana*) fil-grupp tal-hwawar (kodiċi 0840040) huwa dak stabbilit għall-għerq tal-mustarda (*Armoracia rusticana*) fil-kategorija tal-haxix, fil-grupp tal-għeruq u tat-tuberi (kodiċi 0213040) filwaqt li jitqies it-tibdil fil-livelli bl-ipproċessar (tnixxif) skont l-Artikolu 20(1) tar-Regolament (KE) Nru 396/2005.

0840040 Għerq tal-mustarda (11)

- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel indunat li xi informazzjoni dwar il-metodi analitiċi mhijiex disponibbli. Meta tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza, jekk titressaq sal-5 ta' Frar 2016, jew, jekk dik l-informazzjoni ma titressaqx sa dik id-data, se tqis in-nuqqas tagħha.

1000000 PRODOTTI LI JORIĠINAW MILL-ANNIMALI - ANNIMALI TAL-ART

Sulfoksaflor (is-somma tal-isomeri)

- (+) Il-livell massimu ta' residwu applikabbli għall-għerq tal-mustarda (*Armoracia rusticana*) fil-grupp tal-hwawar (kodiċi 0840040) huwa dak stabbilit għall-għerq tal-mustarda (*Armoracia rusticana*) fil-kategorija tal-haxix, fil-grupp tal-għeruq u tat-tuberi (kodiċi 0213040) filwaqt li jitqies it-tibdil fil-livelli bl-ipproċessar (tnixxif) skont l-Artikolu 20(1) tar-Regolament (KE) Nru 396/2005.

0840040 Għerq tal-mustarda (11)

Trifloksistrobin (F) (R)

- (R) = Id-definizzjoni ta' residwu tvarja għall-kombinazzjonijiet pestiċida-numru tal-kodiċi li ġejjin:

Trifloksistrobin- il-kodiċi 1000000 għajr 1040000: it-total tal-trifloksistrobin u l-aċidu metabolit (E,E)-metossimino- 2-[1-(3-trifluwometil-fenil)-etilideneammino-ossimetil]-fenil-aċetiku (CGA 321113) tiegħu

- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi informazzjoni dwar il-provi tar-residwi bhala mhux disponibbli. Meta tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza, jekk tiġi ppreżentata sat-23 ta' Lulju 2017, jew, jekk dik l-informazzjoni ma tiġix ippreżentata sa dik id-data, se tqis in-nuqqas tagħha.

0162030 Frotta tal-passjoni

0231020 Bżar

0232010 Hjar

0232020 Gherkins (hjar żgħir)

0243000 (c) brassika bil-weraq

0256000 (f) hxejjex aromatiċi u fjuri li jittiekle

0260010 Fażola (bil-miżwed)

0500050 Hafur

- (+) Il-livell massimu ta' residwu applikabbli għall-għerq tal-mustarda (*Armoracia rusticana*) fil-grupp tal-hwawar (kodiċi 0840040) huwa dak stabbilit għall-għerq tal-mustarda (*Armoracia rusticana*) fil-kategorija tal-haxix, fil-grupp tal-għeruq u tat-tuberi (kodiċi 0213040) filwaqt li jitqies it-tibdil fil-livelli bl-ipproċessar (tnixxif) skont l-Artikolu 20(1) tar-Regolament (KE) Nru 396/2005.

0840040 Għerq tal-mustarda (11)"

(b) Tizzied din il-kolonna għall-propargit:

"Ir-residwi tal-pestiċidi u l-livelli massimi tar-residwi (mg/kg)

Numru tal-kodiċi	Gruppi u eżempji ta' prodotti individwali li għalihom japplikaw l-MRLs ^(a)	Propargit (F)
(1)	(2)	(3)
0100000	FROTT, FRISK jew IFFRIŻAT; ĠEWŻ TAS-SIĠAR	
0110000	Frott taċ-ċitru	
0110010	Grejpfrut	0,01 (*)
0110020	Laring	4
0110030	Lumi	0,01 (*)
0110040	Xkomp	0,01 (*)
0110050	Mandolin	0,01 (*)
0110990	Oħrajn (2)	0,01 (*)
0120000	Ġewż tas-siġar	0,02 (*)
0120010	Lewż	
0120020	Ġewż tal-Brazil	
0120030	Ġewż tal-anakardju	
0120040	Qastan	
0120050	Ġewż tal-Indi	
0120060	Ġellewż	
0120070	Macadamia	
0120080	Ġewż Amerikan	
0120090	Qlub tal-ġewż tal-arżnu	
0120100	Pistaċċi	
0120110	Ġewż	
0120990	Oħrajn (2)	
0130000	Pomu	0,01 (*)
0130010	Tuffieħ	
0130020	Langas	
0130030	Sfargel	
0130040	Naspli	
0130050	Naspli tal-Ġappun	
0130990	Oħrajn (2)	
0140000	Frott tal-ghadma	0,01 (*)
0140010	Berquq	
0140020	Ċiras (ħelu)	
0140030	Hawħ	
0140040	Ghanbaqar	
0140990	Oħrajn (2)	

(1)	(2)	(3)
0150000	Kukku u frott żgħir ieħor	0,01 (*)
0151000	(a) <i>gheneb</i>	
0151010	Gheneb tal-mejda	
0151020	Gheneb għall-inbid	
0152000	(b) <i>frawli</i>	
0153000	(c) <i>frott tal-kannamiela</i>	
0153010	Tut	
0153020	Tut salvaġġ	
0153030	Lampun (aħmar u isfar)	
0153990	Ohrajn (2)	
0154000	(d) <i>frott żgħir u kukku ohrajn</i>	
0154010	Mirtill	
0154020	Cranberries	
0154030	Ribes (ħamra, sewda u bajda)	
0154040	Ribes bix-xewk (hodor, ħomor u sofor)	
0154050	Warda skoċċiża	
0154060	Ċawqli (iswed u abjad)	
0154070	Għanżalor/naspli tal-Mediterran	
0154080	Frott tas-sebuqa	
0154990	Ohrajn (2)	
0160000	Frott ta' diversi tipi bl-affarijiet li ġejjin:	0,01 (*)
0161000	(a) <i>b'qoxra li tittiekel</i>	
0161010	Tamal	
0161020	Tin	
0161030	Żebbuġ tal-mejda	
0161040	Laring tal-qsari	
0161050	Karambola	
0161060	Kaki	
0161070	Għanbaqar ta' Ġava	
0161990	Ohrajn (2)	
0162000	(b) <i>b'qoxra li ma tittikilx, u żgħir</i>	
0162010	Frott tal-Kiwi (aħdar, aħmar, isfar)	
0162020	Liċċi	
0162030	Frott tal-passjoni	
0162040	Bajtar tax-xewk	
0162050	Tuffieħ stilla	
0162060	Frott tal-kaki tal-Virginja	
0162990	Ohrajn (2)	

(1)	(2)	(3)
0163000	(c) <i>b'qoxra li ma tittikilx, u kbir</i>	
0163010	Avokado	
0163020	Banana	
0163030	Mango	
0163040	Papaja	
0163050	Rummien	
0163060	Ĉerimoja	
0163070	Gwava	
0163080	Ananas	
0163090	Frotta tas-sigra tal-hobż	
0163100	Durian	
0163110	Il-frotta tal-annona	
0163990	Ohrajn (2)	
0200000	HAXIX, FRISK JEW IFFRIŻAT	
0210000	Hxejjex tal-għeruw u tat-tuberi	0,01 (*)
0211000	(a) <i>patata</i>	
0212000	(b) <i>hxejjex tropikali tal-għeruw u tat-tuberi</i>	
0212010	Għeruw tal-kassava	
0212020	Patata helwa	
0212030	Jammijiet	
0212040	Ararut	
0212990	Ohrajn (2)	
0213000	(c) <i>hxejjex ohra tal-għeruw u tat-tuberi minbarra l-pitravi helwa</i>	
0213010	Pitravi	
0213020	Zunnarija	
0213030	Celeriac/Krafes bl-għeruw/krafes Ġermaniżi	
0213040	Għeruw tal-mustarda	
0213050	Artiċokks	
0213060	Zunnarija bajda	
0213070	Tursin ta' Hamburg	
0213080	Ravanell	
0213090	Lehjet il-bodbod	
0213100	Swedes	
0213110	Lift	
0213990	Ohrajn (2)	
0220000	Hxejjex tal-basla	0,01 (*)
0220010	Tewm	
0220020	Basal	
0220030	Xalotti	
0220040	Basal tar-Rebbiegha/basal aħdar u basal ta' Wales	
0220990	Ohrajn (2)	

(1)	(2)	(3)
0230000	Hxejjex tal-frott	0,01 (*)
0231000	(a) <i>Hxejjex tal-frott tal-familja tas-Solanaceae u tal-familja tal-Malvaceae</i>	
0231010	Tadam	
0231020	Bżar helu	
0231030	Brunġiel	
0231040	Bamja	
0231990	Ohrajn (2)	
0232000	(b) <i>kukurbiti b'qoxra li tittiekkel</i>	
0232010	Ħjar	
0232020	Ħjar tal-pikles	
0232030	Zukkini	
0232990	Ohrajn (2)	
0233000	(c) <i>kukurbiti b'qoxra li ma tittikilx</i>	
0233010	Bettieħ	
0233020	Qara' ahmar	
0233030	Dullieġħ	
0233990	Ohrajn (2)	
0234000	(d) <i>qamhirrum helu</i>	
0239000	(e) <i>hxejjex tal-frott ohrajn</i>	
0240000	Hxejjex tal-Brassika (minbarra l-gheruq tal-brassika u l-hxejjex tal-brassika tal-weraq żgħir)	0,01 (*)
0241000	(a) <i>Brassika li tagħmel il-fjuri</i>	
0241010	Brokkli	
0241020	Pastard	
0241990	Ohrajn (2)	
0242000	(b) <i>kaboċċi kkapoċċati</i>	
0242010	Kaboċċi ta' Brussell/kaboċċi taz-zokk	
0242020	Kaboċċa kkapoċċati	
0242990	Ohrajn (2)	
0243000	(c) <i>brassika bil-weraq</i>	
0243010	Kaboċċi Ċiniżi	
0243020	Kaboċċi ("kales")	
0243990	Ohrajn (2)	
0244000	(d) <i>għdur</i>	
0250000	Hxejjex tal-weraq, hxejjex aromatiċi u fjuri li jittieklu	
0251000	(a) <i>ħass u hxejjex ohrajn tal-insalata</i>	0,01 (*)
0251010	ħass tal-ħaruf/ Insalata tal-qamħ	
0251020	ħass	
0251030	Skalora/indivja bil-weraq wesghin	
0251040	Krexxuni u nebbieta u rimi ohrajn	
0251050	Krexxuni tal-art	

(1)	(2)	(3)
0251060	Aruka	
0251070	Mustarda ħamra	
0251080	Ħxejjex tal-weraq żgħir (fosthom l-ispeċijiet tal-brassika)	
0251990	Ohrajn (2)	
0252000	(b) <i>spinaci u weraq simili</i>	0,01 (*)
0252010	Spinaci	
0252020	Burdlieq	
0252030	Weraq tas-selq	
0252990	Ohrajn (2)	
0253000	(c) <i>weraq tad-dwieli u speċijiet simili</i>	0,01 (*)
0254000	(d) <i>krexuni</i>	0,01 (*)
0255000	(e) <i>ċikwejra</i>	0,01 (*)
0256000	(f) <i>ħxejjex aromatiċi u fjuri li jittieklu</i>	0,02 (*)
0256010	Maxxita	
0256020	Kurra selvaġġ	
0256030	Weraq tal-karfus	
0256040	Tursin	
0256050	Salvja	
0256060	Klin	
0256070	Timu	
0256080	Ħabaq u fjuri li jittieklu	
0256090	Weraq tar-rand	
0256100	Stregun	
0256990	Ohrajn (2)	
0260000	Legumi	0,01 (*)
0260010	Fażola (bl-imżiewed)	
0260020	Fażola (bla mżiewed)	
0260030	Pizelli (bl-imżiewed)	
0260040	Pizelli (bla mżiewed)	
0260050	Għads	
0260990	Ohrajn (2)	
0270000	Ħxejjex biz-zokk	0,01 (*)
0270010	Spraġ	
0270020	Kardun	
0270030	Krafes	
0270040	Bużbież ta' Firenze	
0270050	Qaqoċċ	
0270060	Kurra	
0270070	Rabarbru	
0270080	Rimi tal-pjanta tal-bambu	
0270090	Qlub tal-palm	
0270990	Ohrajn (2)	

(1)	(2)	(3)
0280000	Faqqiegħ, ħażiż u likeni	0,01 (*)
0280010	Faqqiegħ ikkultivat	
0280020	Faqqiegħ salvaġġ	
0280990	Ħażiż u likeni	
0290000	Alka u organiżmi prokarjoti	0,01 (*)
0300000	BUS U HEMES	0,01 (*)
0300010	Fażola	
0300020	Għads	
0300030	Piżelli	
0300040	Lupini/fażola tal-lupini	
0300990	Oħrajn (2)	
0400000	ŻRIERAGH TAŻ-ŻEJT U FROTT TAŻ-ŻEJT	0,02 (*)
0401000	Żrieragħ taż-żejt	
0401010	Żerriegħa tal-kittien	
0401020	Karawett	
0401030	Żerriegħa tal-peprin	
0401040	Ġulġlien	
0401050	Żerriegħa tal-ġirasol	
0401060	Żerriegħa tal-lift	
0401070	Fażola tas-sojja	
0401080	Żerriegħa tal-mustarda	
0401090	Żerriegħa tal-qoton	
0401100	Żerriegħa tal-qara' aħmar	
0401110	Żrieragħ tal-ġhosfor	
0401120	Żerriegħa tal-fiddloqom	
0401130	Żerriegħa tal- <i>camelina sativa</i>	
0401140	Qannebusa	
0401150	Fażola tar-riġnu	
0401990	Oħrajn (2)	
0402000	Frott taż-żejt	
0402010	Żebbuġ maħsub għall-produzzjoni taż-żejt	
0402020	Qlub tal-palm taż-żejt	
0402030	Il-frott tal-palm taż-żejt	
0402040	Kapok	
0402990	Oħrajn (2)	
0500000	ĊEREALI	0,01 (*)
0500010	Xgħir	
0500020	Qamħ saracín u ċereali foloz oħrajn	
0500030	Qamħirrum	
0500040	Millieg komuni	
0500050	Ħafur	
0500060	Ross	

(1)	(2)	(3)
0500070	Segala	
0500080	Sorgu	
0500090	Qamħ	
0500990	Ohrajn (2)	
0600000	TEJJET, KAFÈ, INFUŻJONIJIET ERBALI, KAWKAW U HARRUB	
0610000	Tejjiet	10
0620000	Kafeni	0,05 (*)
0630000	Infużjonijiet erbali mill-affarijiet li ġejjin:	0,05 (*)
0631000	(a) <i>mill-fjuri</i>	
0631010	Kamumella	
0631020	Ibisku	
0631030	Ward	
0631040	Ġizimin	
0631050	Tilju	
0631990	Ohrajn (2)	
0632000	(b) <i>mill-weraq u mill-ħxejjex aromatiċi</i>	
0632010	Frawla	
0632020	Rooibos	
0632030	Matè/Te tal-Paragwaj	
0632990	Ohrajn (2)	
0633000	(c) <i>mill-għeruq</i>	
0633010	Valerjana	
0633020	Ġinseng	
0633990	Ohrajn (2)	
0639000	(d) <i>minn kull parti ohra tal-pjanta</i>	
0640000	Żerriegħa tal-Kawkaw	0,05 (*)
0650000	Harrub	0,05 (*)
0700000	HOPS	0,05 (*)
0800000	HWAWAR	
0810000	Hwawar taż-żerriegħa	0,05 (*)
0810010	Hlewwa	
0810020	Kemmun iswed	
0810030	Karfus	
0810040	Kosbor	
0810050	Kemmun	
0810060	Xibt	
0810070	Bużbież	

(1)	(2)	(3)
0810080	Fienu	
0810090	Noċemuskata	
0810990	Oħrajn (2)	
0820000	Hwawar tal-frott	0,05 (*)
0820010	Bżar tal-Ġamajka/piment	
0820020	Bżar tas-Sichuan	
0820030	Karwija	
0820040	Kardamomu	
0820050	Frott tal-ġnibru	
0820060	Boċċi tal-bżar (suwed, ħodor u bojod)	
0820070	Vanilja	
0820080	Tamar tal-Indja/tamarindi	
0820990	Oħrajn (2)	
0830000	Hwawar tal-qoxra tas-siġar	0,05 (*)
0830010	Kannella	
0830990	Oħrajn (2)	
0840000	Hwawar tal-għeruq u tar-riżomi	
0840010	Għud is-sus	0,05 (*)
0840020	Ġiŋġer (10)	0,05 (*)
0840030	Żagħfran tal-Indja/kurkuma	0,05 (*)
0840040	Għerq tal-mustarda (11)	(+)
0840990	Oħrajn (2)	0,05 (*)
0850000	Hwawar tal-blanzuni	0,05 (*)
0850010	Imsiemer tal-qronfol	
0850020	Kappar	
0850990	Oħrajn (2)	
0860000	Il-hwawar ta' qalb il-fjura	0,05 (*)
0860010	Żagħfran	
0860990	Oħrajn (2)	
0870000	Hwawar tal-aril	0,05 (*)
0870010	Il-qoxra ta' barra tan-noċemuskata	
0870990	Oħrajn (2)	
0900000	PJANTI TAZ-ZOKKOR	0,01 (*)
0900010	Pitravi helu	
0900020	Kannamieli	
0900030	Għeruq taċ-Ċikwejra	
0900990	Oħrajn (2)	

(1)	(2)	(3)
1000000	PRODOTTI LI JORIĠINAW MILL-ANNIMALI – ANNIMALI TERRESTRI	
1010000	Prodotti bażiċi mill-affarijiet li ġejjin:	0,01 (*)
1011000	(a) <i>mill-ħnieżer</i>	
1011010	Muskoli	
1011020	Xaħam	
1011030	Fwied	
1011040	Kliewi	
1011050	Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)	
1011990	Ohrajn (2)	
1012000	(b) <i>mill-annimali bovini</i>	
1012010	Muskoli	
1012020	Xaħam	
1012030	Fwied	
1012040	Kliewi	
1012050	Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)	
1012990	Ohrajn (2)	
1013000	(c) <i>min-nagħaġ</i>	
1013010	Muskoli	
1013020	Xaħam	
1013030	Fwied	
1013040	Kliewi	
1013050	Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)	
1013990	Ohrajn (2)	
1014000	(d) <i>mill-mogħoż</i>	
1014010	Muskoli	
1014020	Xaħam	
1014030	Fwied	
1014040	Kliewi	
1014050	Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)	
1014990	Ohrajn (2)	
1015000	(e) <i>mill-ekwini</i>	
1015010	Muskoli	
1015020	Xaħam	
1015030	Fwied	
1015040	Kliewi	
1015050	Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)	
1015990	Ohrajn (2)	
1016000	(f) <i>mill-pollam</i>	
1016010	Muskoli	
1016020	Xaħam	

(1)	(2)	(3)
1016030	Fwied	
1016040	Kliewi	
1016050	Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)	
1016990	Oħrajn (2)	
1017000	(g) <i>minn annimali terrestri mrobbijin oħrajn</i>	
1017010	Muskoli	
1017020	Xaħam	
1017030	Fwied	
1017040	Kliewi	
1017050	Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)	
1017990	Oħrajn (2)	
1020000	Halib	0,01 (*)
1020010	Bhejjem tal-ifrat	
1020020	Nagħaġ	
1020030	Mogħoż	
1020040	Żwiemel	
1020990	Oħrajn (2)	
1030000	Bajd tal-ghasafar	0,01 (*)
1030010	Tiġieġ	
1030020	Papri	
1030030	Wizz	
1030040	Summien	
1030990	Oħrajn (2)	
1040000	Għasel u prodotti oħrajn tal-apikultura (7)	0,05 (*)
1050000	Amfibji u Rettili	0,01 (*)
1060000	Annimali terrestri invertebrati	0,01 (*)
1070000	Annimali vertebrati terrestri slavaġ	0,01 (*)
1100000	PRODOTTI LI JORIGINAW MILL-ANNIMALI – HUT, PRODOTTI TAL-HUT U KULL PRODOTT TAL-IKEL TAL-BAĦAR JEW TAL-ILMA HELU IEHOR (8)	
1200000	PRODOTTI JEW PARTIJET MILL-PRODOTTI UŻATI BISS GĦALL-PRODUZZJONI TAL-GĦALF (8)	
1300000	PRODOTTI TAL-IKEL IPPROĊESSATI (9)	

(*) Jindika limitu ta' kwantifikazzjoni analitika

(e) Għal-lista shiha tal-prodotti ta' oriġini mill-pjanti u l-annimali li għalihom japplikaw l-MRLs, għandha ssir referenza għall-Anness I.

(F) = Solubbli fix-xaħam

Propargit (F)

(+) Il-livell massimu ta' residwu applikabbli għall-gherq tal-mustarda (*Armoracia rusticana*) fil-grupp tal-hwawar (kodiċi 0840040) huwa dak stabbilit għall-gherq tal-mustarda (*Armoracia rusticana*) fil-kategorija tal-haxix, fil-grupp tal-gheruq u tat-tuberi (kodiċi 0213040) filwaqt li jitqies it-tibdil fil-livelli bl-ipproċessar (tnixxif) skont l-Artikolu 20 (1) tar-Regolament (KE) Nru 396/2005.

0840040 Gherq tal-mustarda (11)"

(2) Fil-Parti A tal-Anness III, il-kolonna għad-difenokonazol, il-flubendiammid, il-fluwopikolid u l-fosetil jinbidlu b'dawn li ġejjin:

"Ir-residwi tal-pestiċidi u l-livelli massimi tar-residwi (mg/kg)

Numru tal-kodiċi	Gruppi u eżempji ta' prodotti individwali li għalihom japplikaw l-MRLs (*)	Difenokonazol	Flubendiammid (F)	Fluwopikolid	Fosetil-Al (is-somma tal-fosetil, l-aċidu fosforiku u l-imluha tagħhom, espressi bhala fosetil)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
0100000	FROTT, FRISK jew IFFRIŻAT; ĠEWŻ TAS-SIĠAR				
0110000	Frott taċ-ċitru	0,6	0,01 (*)	0,01 (*)	75
0110010	Grejpfrut				
0110020	Laring				
0110030	Lumi				
0110040	Xkomp				
0110050	Mandolin				
0110990	Oħrajn (2)				
0120000	Ġewż tas-siġar	0,05 (*)	0,1	0,01 (*)	
0120010	Lewż				500
0120020	Ġewż tal-Brazil				500
0120030	Ġewż tal-anakardju				500
0120040	Qastan				500
0120050	Ġewż tal-Indi				2 (*)
0120060	Ġellewż				500
0120070	Macadamia				500
0120080	Ġewż Amerikan				500
0120090	Qlub tal-ġewż tal-arżnu				500
0120100	Pistaċċi				500
0120110	Ġewż				500
0120990	Oħrajn (2)				2 (*)
0130000	Pomu	0,8	0,8	0,01 (*)	150
0130010	Tuffieħ				
0130020	Langas				
0130030	Sfargel				
0130040	Naspli				
0130050	Naspli tal-Ġappun				
0130990	Oħrajn (2)				
0140000	Frott tal-ġhadma			0,01 (*)	
0140010	Berquq	0,7	1,5		2 (*)
0140020	Ċiras (ħelu)	0,3	1,5		2 (*)
0140030	Hawħ	0,5	0,8		50

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
0140040	Ghanbaqar	0,5	0,7		2 (*)
0140990	Ohrajn (2)	0,1	0,01 (*)		2 (*)
0150000	Kukku u frott żgħir ieħor				
0151000	(a) <i>għeneb</i>	3	2	2	100
0151010	Gheneb tal-mejda				
0151020	Gheneb għall-inbid				
0152000	(b) <i>frawli</i>	0,5	0,2	0,01 (*)	75
0153000	(c) <i>frott tal-kannamiela</i>		0,01 (*)		
0153010	Tut	1,5		3	100
0153020	Tut salvaġġ	0,1		0,01 (*)	2 (*)
0153030	Lampun (aħmar u isfar)	1,5		0,01 (*)	100
0153990	Ohrajn (2)	0,1		0,01 (*)	2 (*)
0154000	(d) <i>frott żgħir u kukku ohrajn</i>		0,01 (*)	0,01 (*)	2 (*)
0154010	Mirtill	0,1			
0154020	Cranberries	0,1			
0154030	Ribes (ħamra, sewda u bajda)	0,2			
0154040	Ribes bix-xewk (ħodor, ħomor u sofor)	0,1			
0154050	Warda skoċċiza	0,1			
0154060	Ċawsli (iswed u abjad)	0,1			
0154070	Ghanzalor/naspli tal-Mediterran	0,8			
0154080	Frott tas-sebuqa	0,1			
0154990	Ohrajn (2)	0,1			
0160000	Frott ta' diversi tipi bl-affarijiet li ġejjin:		0,01 (*)	0,01 (*)	
0161000	(a) <i>b'qoxra li tittiekel</i>				2 (*)
0161010	Tamal	0,1			
0161020	Tin	0,1			
0161030	Żebbuġ tal-mejda	2			
0161040	Laring tal-qsari	0,6			
0161050	Karambola	0,1			
0161060	Kaki	0,8			
0161070	Ghanbaqar ta' Ġava	0,1			
0161990	Ohrajn (2)	0,1			
0162000	(b) <i>b'qoxra li ma tittikilx, u żgħir</i>	0,1			
0162010	Frott tal-Kiwi (aħdar, aħmar, isfar)				150
0162020	Liċċi				2 (*)
0162030	Frott tal-passjoni				2 (*)
0162040	Bajtar tax-xewk				2 (*)
0162050	Tuffieħ stilla				2 (*)
0162060	Frott tal-kaki tal-Virginja				2 (*)
0162990	Ohrajn (2)				2 (*)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
0163000	(c) <i>b'qoxra li ma tittikilx, u kbir</i>				
0163010	Avokado	0,6			50
0163020	Banana	0,1			2 (*)
0163030	Mango	0,1			2 (*)
0163040	Papaja	0,2			2 (*)
0163050	Rummien	0,1			2 (*)
0163060	Ĉrimoja	0,1			2 (*)
0163070	Gwava	0,1			2 (*)
0163080	Ananas	0,1			50
0163090	Frotta tas-sigra tal-hobż	0,1			2 (*)
0163100	Durian	0,1			2 (*)
0163110	Il-frotta tal-annona	0,1			2 (*)
0163990	Ohrajn (2)	0,1			2 (*)
0200000	HAXIX, FRISK JEW IFFRIŻAT				
0210000	Hxejjex tal-gheruq u tat-tuberi		0,01 (*)		
0211000	(a) <i>patata</i>	0,1		0,03	40
0212000	(b) <i>hxejjex tropikali tal-gheruq u tat-tuberi</i>	0,1		0,01	2 (*)
0212010	Gheruq tal-kassava				
0212020	Patata helwa				
0212030	Jammijiet				
0212040	Ararut				
0212990	Ohrajn (2)				
0213000	(c) <i>hxejjex ohra tal-gheruq u tat-tuberi minbarra l-pitravi helwa</i>			0,15	
0213010	Pitravi	0,4			2 (*)
0213020	Zunnarija	0,4			2 (*)
0213030	Celeriac/Krafes bl-gheruq/krafes Ġermaniżi	2			8
0213040	Gheruq tal-mustarda	0,4			2 (*)
0213050	Articokks	0,4			2 (*)
0213060	Zunnarija bajda	0,4			2 (*)
0213070	Tursin ta' Hamburg	0,4			2 (*)
0213080	Ravanell	0,4			25
0213090	Lehjet il-bodbod	0,4			2 (*)
0213100	Swedes	0,4			2 (*)
0213110	Lift	0,4			2 (*)
0213990	Ohrajn (2)	0,4			2 (*)
0220000	Hxejjex tal-basla		0,01 (*)		
0220010	Tewm	0,5		0,3	2 (*)
0220020	Basal	0,5		1	50
0220030	Xalotti	0,5		0,3	2 (*)
0220040	Basal tar-Rebbiegha/basal aħdar u basal ta' Wales	9		10	30
0220990	Ohrajn (2)	0,5		0,01 (*)	2 (*)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
0230000	Hxejjex tal-frott				
0231000	(a) <i>Hxejjex tal-frott tal-familja tas-Solanaceae u tal-familja tal-Malvaceae</i>			1	
0231010	Tadam	2	0,2		100
0231020	Bżar ħelu	0,8	0,2		130
0231030	Brunġiel	0,6	0,2		100
0231040	Bamja	0,05 (*)	0,01 (*)		2 (*)
0231990	Ohrajn (2)	0,05 (*)	0,01 (*)		2 (*)
0232000	(b) <i>kukurbiti b'qoxra li tittiekel</i>	0,3	0,15	0,5	75
0232010	Ħjar				
0232020	Ħjar tal-pikles				
0232030	Zukkini				
0232990	Ohrajn (2)				
0233000	(c) <i>kukurbiti b'qoxra li ma tittikilx</i>	0,2	0,06	0,5	75
0233010	Bettieħ				
0233020	Qara' aħmar				
0233030	Dulliegh				
0233990	Ohrajn (2)				
0234000	(d) <i>qamħirrum ħelu</i>	0,05 (*)	0,02	0,01 (*)	5
0239000	(e) <i>ħxejjex tal-frott ohrajn</i>	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	5
0240000	Hxejjex tal-Brassika (minbarra l-għeruq tal-brassika u l-ħxejjex tal-brassika tal-weraq żgħir)				10
0241000	(a) <i>Brassika li tagħmel il-fjuri</i>		0,01 (*)	2	
0241010	Brokkli	1			
0241020	Pastard	0,2			
0241990	Ohrajn (2)	0,08			
0242000	(b) <i>kaboċċi kkapoċċati</i>				
0242010	Kaboċċi ta' Brussell/kaboċċi taz-zokk	0,4	0,01 (*)	0,2	
0242020	Kaboċċa kkapoċċati	0,3	4	0,2	
0242990	Ohrajn (2)	0,3	0,01 (*)	0,01 (*)	
0243000	(c) <i>brassika bil-weraq</i>	2	0,01 (*)		
0243010	Kaboċċi Ċiniżi			2	
0243020	Kaboċċi ("kales")			2	
0243990	Ohrajn (2)			0,1	
0244000	(d) <i>għdur</i>	0,05 (*)	0,01 (*)	0,03	
0250000	Hxejjex tal-weraq, ħxejjex aromatiċi u fjuri li jittiekle				
0251000	(a) <i>ħass u ħxejjex ohrajn tal-insalata</i>				75
0251010	ħass tal-ħaruf/ Insalata tal-qamħ	7	0,01 (*)	9	
0251020	ħass	4	7	9	
0251030	Skalora/indivja bil-weraq wesghin	3	0,01 (*)	1,5	

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
0251040	Krexxuni u nebbieta u rimi oħrajn	4	0,01 (*)	9	
0251050	Krexxuni tal-art	4	0,01 (*)	9	
0251060	Aruka	3	0,01 (*)	9	
0251070	Mustarda ħamra	4	0,01 (*)	9	
0251080	Ħxejjex tal-weraq żgħir (fosthom l-ispeċijiet tal-brassika)	4	0,01 (*)	9	
0251990	Oħrajn (2)	4	0,01 (*)	9	
0252000	(b) <i>spinaci u weraq simili</i>			6	
0252010	Spinaci	3	10		75
0252020	Burdliq	3	0,01 (*)		2 (*)
0252030	Weraq tas-selq	4	0,01 (*)		15
0252990	Oħrajn (2)	3	0,01 (*)		2 (*)
0253000	(c) <i>weraq tad-dwieli u speċijiet simili</i>	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	2 (*)
0254000	(d) <i>krexxuni</i>	0,5	0,01 (*)	0,01 (*)	2 (*)
0255000	(e) <i>ċikwejra</i>	4	0,01 (*)	0,01 (*)	75
0256000	(f) <i>ħxejjex aromatiċi u fjuri li jittieklu</i>		0,01 (*)	9	75
0256010	Maxxita	10			
0256020	Kurrat selvaġġ	4			
0256030	Weraq tal-karfus	10			
0256040	Tursin	10			
0256050	Salvja	4			
0256060	Klin	4			
0256070	Timu	4			
0256080	Ħabaq u fjuri li jittieklu	10			
0256090	Weraq tar-rand	4			
0256100	Stregun	4			
0256990	Oħrajn (2)	4			
0260000	Legumi			0,01 (*)	2 (*)
0260010	Fażola (bl-imżiewed)	1	0,5		
0260020	Fażola (bla mżiewed)	1	0,5		
0260030	Pizelli (bl-imżiewed)	1	1,5		
0260040	Pizelli (bla mżiewed)	1	0,01 (*)		
0260050	Għads	0,05 (*)	0,01 (*)		
0260990	Oħrajn (2)	0,05 (*)	0,01 (*)		
0270000	Ħxejjex biz-zokk				
0270010	Spraġ	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	2 (*)
0270020	Kardun	7	0,01 (*)	0,01 (*)	2 (*)
0270030	Krafes	7	5	0,01 (*)	2 (*)
0270040	Bużbież ta' Firenze	5	0,01 (*)	0,01 (*)	2 (*)
0270050	Qaqoċċ	1	0,01 (*)	0,01 (*)	50
0270060	Kurrat	0,6	0,01 (*)	1,5	30
0270070	Rabarbru	5	0,01 (*)	0,01 (*)	2 (*)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
0270080	Rimi tal-pjanta tal-bambu	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	2 (*)
0270090	Qlub tal-palm	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	2 (*)
0270990	Oħrajn (2)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	2 (*)
0280000	Faqqiegħ, ħażiż u likeni	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	2 (*)
0280010	Faqqiegħ ikkultivat				
0280020	Faqqiegħ salvaġġ				
0280990	Ħażiż u likeni				
0290000	Alka u organiżmi prokarjoti	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	2 (*)
0300000	BUS U HEMES		1	0,01 (*)	2 (*)
0300010	Fażola	0,06			
0300020	Għads	0,06			
0300030	Piżelli	0,1			
0300040	Lupini/fażola tal-lupini	0,06			
0300990	Oħrajn (2)	0,06			
0400000	ŻRIERAGH TAŻ-ŻEJT U FROTT TAŻ-ŻEJT			0,01 (*)	2 (*)
0401000	Żrieragħ taż-żejt				
0401010	Żerriegħa tal-kittien	0,2	0,01 (*)		
0401020	Karawett	0,05 (*)	0,01 (*)		
0401030	Żerriegħa tal-peprin	0,05 (*)	0,01 (*)		
0401040	Ġulġlien	0,05 (*)	0,01 (*)		
0401050	Żerriegħa tal-girasol	0,05 (*)	0,01 (*)		
0401060	Żerriegħa tal-lift	0,5	0,01 (*)		
0401070	Fażola tas-sojja	0,1	0,3		
0401080	Żerriegħa tal-mustarda	0,2	0,01 (*)		
0401090	Żerriegħa tal-qoton	0,05 (*)	1,5		
0401100	Żerriegħa tal-qara' aħmar	0,05 (*)	0,01 (*)		
0401110	Żrieragħ tal-ghosfor	0,05 (*)	0,01 (*)		
0401120	Żerriegħa tal-fiddloqom	0,05 (*)	0,01 (*)		
0401130	Żerriegħa tal- <i>camelina sativa</i>	0,05 (*)	0,01 (*)		
0401140	Qannebusa	0,05 (*)	0,01 (*)		
0401150	Fażola tar-riġnu	0,05 (*)	0,01 (*)		
0401990	Oħrajn (2)	0,05 (*)	0,01 (*)		
0402000	Frott taż-żejt		0,01 (*)		
0402010	Żebbuġ maħsub għall-produzzjoni taż-żejt	2			
0402020	Qlub tal-palm taż-żejt	0,05 (*)			
0402030	Il-frott tal-palm taż-żejt	0,05 (*)			
0402040	Kapok	0,05 (*)			
0402990	Oħrajn (2)	0,05 (*)			
0500000	ĊEREALI			0,01 (*)	2 (*)
0500010	Xgħir	0,3	0,01 (*)		
0500020	Qamħ saraċin u ċereali foloz oħrajn	0,05 (*)	0,01 (*)		
0500030	Qamħirrum	0,05 (*)	0,02		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
0500040	Millieg komuni	0,05 (*)	0,01 (*)		
0500050	Hafur	0,05 (*)	0,01 (*)		
0500060	Ross	3	0,2		
0500070	Segala	0,1	0,01 (*)		
0500080	Sorgu	0,05 (*)	0,01 (*)		
0500090	Qamh	0,1	0,01 (*)		
0500990	Ohrajn (2)	0,05 (*)	0,01 (*)		
0600000	TEJJET, KAFÈ, INFUŻJONIJIET ERBALI, KAWKAW U HARRUB		0,02 (*)		
0610000	Tejjet	0,05 (*)		0,02 (*)	5 (*)
0620000	Kafeni	0,05 (*)		0,02 (*)	5 (*)
0630000	Infużjonijiet erbali mill-affarijiet li ġejjin:	20			500
0631000	(a) <i>mill-fjuri</i>			0,02 (*)	
0631010	Kamumella				
0631020	Ibisku				
0631030	Ward				
0631040	Ġizimin				
0631050	Tilju				
0631990	Ohrajn (2)				
0632000	(b) <i>mill-weraq u mill-ħxejjex aromatiċi</i>			0,02 (*)	
0632010	Frawla				
0632020	Rooibos				
0632030	Matè/Te tal-Paragwaj				
0632990	Ohrajn (2)				
0633000	(c) <i>mill-għerug</i>				
0633010	Valerjana			7	
0633020	Ġinseng			0,02 (*)	
0633990	Ohrajn (2)			0,02 (*)	
0639000	(d) <i>minn kull parti oħra tal-pjanta</i>			0,02 (*)	
0640000	Żerriegħa tal-Kawkaw	0,05 (*)		0,02 (*)	2 (*)
0650000	Harrub	0,05 (*)		0,02 (*)	2 (*)
0700000	HOPS	0,05 (*)	0,02 (*)	0,7	1 500
0800000	HWAWAR				
0810000	Hwawar taż-żerriegħa	0,3	0,02 (*)	0,02 (*)	400
0810010	Hlewwa				
0810020	Kemmun iswed				
0810030	Karfus				
0810040	Kosbor				
0810050	Kemmun				

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
0810060	Xibt				
0810070	Bużbież				
0810080	Fienu				
0810090	Noċemuskata				
0810990	Oħrajn (2)				
0820000	Hwawar tal-frott	0,3	0,02 (*)	0,02 (*)	400
0820010	Bżar tal-Ġamajka/piment				
0820020	Bżar tas-Sichuan				
0820030	Karwija				
0820040	Kardamomu				
0820050	Frott tal-ġnibru				
0820060	Boċċi tal-bżar (suwed, ħodor u bojod)				
0820070	Vanilja				
0820080	Tamar tal-Indja/tamarindi				
0820990	Oħrajn (2)				
0830000	Hwawar tal-qoxra tas-siġar	0,3	0,02 (*)	0,02 (*)	400
0830010	Kannella				
0830990	Oħrajn (2)				
0840000	Hwawar tal-għerūq u tar-riżomi				
0840010	Għud is-sus	3	0,02 (*)	0,02 (*)	400
0840020	Ġiŋġer (10)	3	0,02 (*)	0,02 (*)	400
0840030	Żagħfran tal-Indja/kurkuma	3	0,02 (*)	0,02 (*)	400
0840040	Għerūq tal-mustarda (11)	(+)	(+)	(+)	(+)
0840990	Oħrajn (2)	3	0,02 (*)	0,02 (*)	400
0850000	Hwawar tal-blanzuni	0,3	0,02 (*)	0,02 (*)	400
0850010	Imsiemer tal-qronfol				
0850020	Kappar				
0850990	Oħrajn (2)				
0860000	Il-hwawar ta' qalb il-fjura	0,3	0,02 (*)	0,02 (*)	400
0860010	Żagħfran				
0860990	Oħrajn (2)				
0870000	Hwawar tal-aril	0,3	0,02 (*)	0,02 (*)	400
0870010	Il-qoxra ta' barra tan-noċemuskata				
0870990	Oħrajn (2)				
0900000	PJANTI TAZ-ZOKKOR		0,01 (*)		
0900010	Pitravi helu	0,2		0,15	2 (*)
0900020	Kannamieli	0,05 (*)		0,01 (*)	2 (*)
0900030	Għerūq taċ-Ċikwejra	0,6		0,01 (*)	75
0900990	Oħrajn (2)	0,05 (*)		0,01 (*)	2 (*)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1000000	PRODOTTI LI JORIGINAW MILL-ANIMALI – ANIMALI TERRESTRI				
1010000	Prodotti bażiċi mill-affarijiet li ġejjin:			0,01 (*)	0,5 (*)
1011000	(a) <i>mill-ħnieżer</i>				
1011010	Muskoli	0,05	2		
1011020	Xaħam	0,05	2		
1011030	Fwied	0,2	1		
1011040	Kliewi	0,2	1		
1011050	Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)	0,2	1		
1011990	Ohrajn (2)	0,1	0,01 (*)		
1012000	(b) <i>mill-animali bovini</i>				
1012010	Muskoli	0,05	2		
1012020	Xaħam	0,05	2		
1012030	Fwied	0,2	1		
1012040	Kliewi	0,2	1		
1012050	Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)	0,2	1		
1012990	Ohrajn (2)	0,1	0,01 (*)		
1013000	(c) <i>min-nagħaġ</i>				
1013010	Muskoli	0,05	2		
1013020	Xaħam	0,05	2		
1013030	Fwied	0,2	1		
1013040	Kliewi	0,2	1		
1013050	Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)	0,2	1		
1013990	Ohrajn (2)	0,1	0,01 (*)		
1014000	(d) <i>mill-mogħoż</i>				
1014010	Muskoli	0,05	2		
1014020	Xaħam	0,05	2		
1014030	Fwied	0,2	1		
1014040	Kliewi	0,2	1		
1014050	Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)	0,2	1		
1014990	Ohrajn (2)	0,1	0,01 (*)		
1015000	(e) <i>mill-ekwini</i>				
1015010	Muskoli	0,05	2		
1015020	Xaħam	0,05	2		
1015030	Fwied	0,2	1		
1015040	Kliewi	0,2	1		
1015050	Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)	0,2	1		
1015990	Ohrajn (2)	0,1	0,01 (*)		
1016000	(f) <i>mill-pollam</i>	0,1	0,01 (*)		
1016010	Muskoli				
1016020	Xaħam				

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1016030	Fwied				
1016040	Kliewi				
1016050	Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)				
1016990	Oħrajn (2)				
1017000	(g) <i>minn annimali terrestri mrobbijin oħrajn</i>				
1017010	Muskoli	0,1	2		
1017020	Xaħam	0,1	2		
1017030	Fwied	0,2	1		
1017040	Kliewi	0,2	1		
1017050	Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)	0,2	1		
1017990	Oħrajn (2)	0,1	0,01 (*)		
1020000	Halib	0,005 (*)	0,1	0,02	0,1 (*)
1020010	Bhejjem tal-ifrat				
1020020	Nagħaġ				
1020030	Mogħoż				
1020040	Żwiemel				
1020990	Oħrajn (2)				
1030000	Bajd tal-ghasafar	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,1 (*)
1030010	Tiġieġ				
1030020	Papri				
1030030	Wizz				
1030040	Summien				
1030990	Oħrajn (2)				
1040000	Għasel u prodotti oħrajn tal-apikultura (7)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,5 (*)
1050000	Amfibji u Rettili	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,5 (*)
1060000	Annimali terrestri invertebrati	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,5 (*)
1070000	Annimali vertebrati terrestri slavaġ	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,5 (*)
1100000	PRODOTTI LI JORIGINAW MILL-ANNIMALI – HUT, PRODOTTI TAL-HUT U KULL PRODOTT TAL-IKEL TAL-BAĦAR JEW TAL-ILMA HELU IEHOR (8)				
1200000	PRODOTTI JEW PARTIJET MILL-PRODOTTI UŻATI BISS GĦALL-PRODUZZJONI TAL-GĦALF (8)				
1300000	PRODOTTI TAL-IKEL IPPROĊESSATI (9)				

(*) Jindika limitu ta' kwantifikazzjoni analitika

(^a) Għal-lista shiha tal-prodotti ta' oriġini mill-pjanti u l-annimali li għalihom japplikaw l-MRLs, għandha ssir referenza għall-Anness I.

Difenokonażol

(+) Il-livell massimu ta' residwu applikabbli għall-għerq tal-mustarda (*Armoracia rusticana*) fil-grupp tal-hwawar (kodiċi 0840040) huwa dak stabbilit għall-għerq tal-mustarda (*Armoracia rusticana*) fil-kategorija tal-haxix, fil-grupp tal-għerq u tat-tuberi (kodiċi 0213040) filwaqt li jitqies it-tibdil fil-livelli bl-ipproċessar (tnixxif) skont l-Artikolu 20 (1) tar-Regolament (KE) Nru 396/2005.

0840040 Għerq tal-mustarda

Flubendiammid (F)

- (+) Il-livell massimu ta' residwu applikabbli għall-għerq tal-mustarda (*Armoracia rusticana*) fil-grupp tal-hwawar (kodiċi 0840040) huwa dak stabbilit għall-għerq tal-mustarda (*Armoracia rusticana*) fil-kategorija tal-haxix, fil-grupp tal-għeruq u tat-tuberi (kodiċi 0213040) filwaqt li jitqies it-tibdil fil-livelli bl-ipproċessar (tnixxif) skont l-Artikolu 20 (1) tar-Regolament (KE) Nru 396/2005.

0840040 Għerq tal-mustarda (11)

Fluwopikolid

- (+) Il-livell massimu ta' residwu applikabbli għall-għerq tal-mustarda (*Armoracia rusticana*) fil-grupp tal-hwawar (kodiċi 0840040) huwa dak stabbilit għall-għerq tal-mustarda (*Armoracia rusticana*) fil-kategorija tal-haxix, fil-grupp tal-għeruq u tat-tuberi (kodiċi 0213040) filwaqt li jitqies it-tibdil fil-livelli bl-ipproċessar (tnixxif) skont l-Artikolu 20 (1) tar-Regolament (KE) Nru 396/2005.

0840040 Għerq tal-mustarda (11)

Fosetil-Al (is-somma tal-fosetil, l-aċidu fosforiku u l-imluha tagħhom, espressi bhala fosetil)

- (+) Il-livell massimu ta' residwu applikabbli għall-għerq tal-mustarda (*Armoracia rusticana*) fil-grupp tal-hwawar (kodiċi 0840040) huwa dak stabbilit għall-għerq tal-mustarda (*Armoracia rusticana*) fil-kategorija tal-haxix, fil-grupp tal-għeruq u tat-tuberi (kodiċi 0213040) filwaqt li jitqies it-tibdil fil-livelli bl-ipproċessar (tnixxif) skont l-Artikolu 20 (1) tar-Regolament (KE) Nru 396/2005.

0840040 Għerq tal-mustarda (11)"

-
- (3) Il-kolonna għall-propargit tithassar mill-Anness V.

DEĊIŻJONIJIET

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (PESK) 2018/833

tal-4 ta' Ġunju 2018

li temenda d-Deciżjoni 2010/413/PESK dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 29 tiegħu,

Wara li kkunsidra d-Deciżjoni tal-Kunsill 2010/413/PESK tas-26 ta' Lulju 2010 dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran u li thassar il-Pożizzjoni Komuni 2007/140/PESK ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 23(2) tagħha,

Wara li kkunsidra l-proposta tar-Rappreżentant Gholi tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

- (1) Fis-26 ta' Lulju 2010 il-Kunsill adotta d-Deciżjoni 2010/413/PESK.
- (2) F'konformità mal-Artikolu 26(3) tad-Deciżjoni 2010/413/PESK, il-Kunsill irrieżamina l-lista ta' persuni u entitajiet deżinjati li tinsab fl-Anness II għal dik id-Deciżjoni.
- (3) Il-Kunsill ikkonkluda li l-entrati li jikkoncernaw ċerti persuni u entitajiet inklużi fl-Anness II għad-Deciżjoni 2010/413/PESK għandhom jiġu aġġornati.
- (4) Għalhekk jenhtieg li d-Deciżjoni 2010/413/PESK tiġi emendata skont dan,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

L-Anness II għad-Deciżjoni 2010/413/PESK huwa emendat kif jinsab fl-Anness għal din id-Deciżjoni.

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħh fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Magħmul fil-Lussemburgu, l-4 ta' Ġunju 2018.

Għall-Kunsill

Il-President

T. TSACHEVA

⁽¹⁾ ĠUL 195, 27.7.2010, p. 39.

ANNEX

L-Anness II għad-Deċiżjoni 2010/413/PESK huwa emendat kif ġej:

- (1) taht l-intestatura “I. Persuni u entitajiet involuti fl-attivitajiet fir-rigward ta’ missili nukleari jew ballistiċi u persuni u entitajiet li jagħtu appoġġ lill-Gvern tal-Iran”, l-entrati li ġejjin jissostitwixxu l-entrati korrispondenti fil-lista li tinsab taht is-sub-intestatura “B. Entitajiet”;

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-elenkar
“42.(g)	Shetab Gaman (magħruf ukoll bħala Taamin Gostaran Pishgaman Azar)	Indirizz: Norouzi alley, No. 2, Larestan Street, Motahari Avenue, Tehran	Jagixxi għan-nom ta’ Yasa Part.	26.7.2010
49.	Noavaran Pooyamoj (magħruf ukoll bħala Noavaran Tejarat Paya, Bastan Tejarat Mabna, Behdis Tejarat (jew Bazarganis Behdis Tejarat Alborz Company jew Behdis Tejarat General Trading Company), Fanavaran Mojpooya, Faramoj Company (jew Tosee Danesh Fanavari Faramoj), Green Emirate Paya, Mehbang Sana, Mohandesi Hedayat Control Paya, Pooya Wave Company, Towsee Fanavari Boshra)		Involut fl-akkwist ta’ materjali li huma kkontrollati u li għandhom applikazzjoni diretta fil-manifattura ta’ ċentri-fugi għall-programm għall-arrikkiment tal-uranju tal-Iran.	23.5.2011
55.	Ashtian Tablo	Ashtian Tablo - No 67, Ghods mirheydari St, Yoosfabad, Tehran	Involut fil-produzzjoni u l-provvista ta’ taġmir elettriku u materjali speċjalizzati li għandhom applikazzjoni diretta fis-settur nukleari Iranjan.	23.5.2011”

- (2) taht l-intestatura “II. Korp tal-Gwardja Rivoluzzjonarja Islamika (IRGC)”, l-entrati li ġejjin jissostitwixxu l-entrati korrispondenti fil-lista li tinsab taht is-sub-intestatura “A. Persuni”;

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-elenkar
“1.	Brigadier Ġenerali tal-IRGC Javad DARVISH-VAND		Eks Deputat tal-MODAFIL għall-Ispezzjoni, responsabbli għall-facilitajiet u l-installazzjonijiet kollha tal-MODAFIL, li jibqa’ assoċjat, inkluż permezz tal-provvista ta’ servizzi, mal-MODAFIL u l-IRGC.	23.6.2008
8.	Brigadier Ġenerali tal-IRGC Mohammad Reza NAQDI	Twieled fl-1953, Nadjaf (Iraq)	Viċi Kmandant tal-IRGC għall-Affarijiet Kulturali u Soċjali. Eks Kmandant tal-Basij Resistance Force.	26.7.2010
10.	Rostam QASEMI (magħruf ukoll bħala Rostam GHASEMI)	Twieled fl-1961	Eks Kmandant ta’ Khatam al-Anbiya.	26.7.2010
19.	Brigadier Ġenerali tal-IRGC Amir Ali Haji ZADEH (magħruf ukoll bħala Amir Ali HAJIZADEH)		Kmandant tal-Forzi tal-Ajru tal-IRGC.	23.1.2012”

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2018/834**tal-4 ta' Ġunju 2018****li temenda d-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/709/UE dwar miżuri ta' kontroll tas-saħħa tal-annimali marbutin mad-deni Afrikan tal-hnieżer f'ċerti Stati Membri***(notifikata bid-dokument C(2018) 3318)***(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 89/662/KEE tal-11 ta' Diċembru 1989 dwar spezzjonijiet veterinarji fil-kummerċ intra-Komunitarju bil-hsieb tat-tlestija tas-suq intern ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 9(4) tagħha,Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 90/425/KEE tas-26 ta' Ġunju 1990 dwar l-iċċekkjar, veterinarju u zootekniku applikabbli għall-kummerċ intra-Komunitarju ta' ċerti annimali haġġin u prodotti bil-hsieb tat-tlestija tas-suq intern ⁽²⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 10(4) tagħha,Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 2002/99/KE tas-16 ta' Diċembru 2002 li tistabbilixxi r-regoli sanitarji għall-annimali u li jiddeterminaw il-produzzjoni, l-ipproċessar, id-distribuzzjoni u l-introduzzjoni ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali u li huma għall-konsum uman ⁽³⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 4(3) tagħha,

Billi:

- (1) Id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2014/709/UE ⁽⁴⁾ tistabbilixxi miżuri ta' kontroll tas-saħħa tal-annimali marbutin mad-deni Afrikan tal-hnieżer f'ċerti Stati Membri, fejn kien hemm każijiet ikkonfermati ta' dik il-marda fi hnieżer domestiċi jew selvaġġi (l-Istati Membri kkonċernati). Fil-Partijiet I sa IV tiegħu, l-Anness ta' dik id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni jiddemarka u jelenka ċerti żoni ta' dawk l-Istati Membri skont il-livell tar-riskju abbażi tas-sitwazzjoni epidemjoloġika fir-rigward ta' dik il-marda.
- (2) Ir-riskju tat-tixrid tad-deni Afrikan tal-hnieżer fl-organizmi selvaġġi huwa marbut mat-tixrid naturali bil-mod ta' dik il-marda fost il-popolazzjonijiet taċ-ċingjali, kif ukoll ir-riskji marbuta mal-attività umana, kif deher fl-evoluzzjoni epidemjoloġika riċenti ta' dik il-marda fl-Unjoni, u kif iddokumentat mill-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel (EFSA) fl-Opinjoni Xjentifika tal-Bord dwar is-Saħħa u l-Welfare tal-Annimali, ippubblikata fl-14 ta' Lulju 2015; fir-Rapport Xjentifiku tal-EFSA fuq l-analiżi epidemjoloġiċi dwar id-deni Afrikan tal-hnieżer fil-pajjiżi Baltiċi u fil-Polonja, ippubblikat fit-23 ta' Marzu 2017; u fir-Rapport Xjentifiku tal-EFSA fuq l-analiżi epidemjoloġiċi dwar id-deni Afrikan tal-hnieżer fil-pajjiżi Baltiċi u fil-Polonja, ippubblikat fis-7 ta' Novembru 2017 ⁽⁵⁾.
- (3) Il-moviment ta' annimali infettati jirrappreżenta riskju għoli tat-tixrid tad-deni Afrikan tal-hnieżer. B'mod partikolari, huwa importanti hafna li jiġi evitat it-tixrid tad-deni Afrikan tal-hnieżer permezz taċ-ċaqliq ta' hnieżer selvaġġi peress li dawn huma friskju għoli li jittrażmettu d-deni Afrikan tal-hnieżer u tali tixrid jista' jkollu impatt negattiv fuq it-trobbija tal-hnieżer fl-Unjoni. Minhabba r-riskju li johlqu dawn l-annimali fit-tixrid tal-marda, flimkien ma' kull dewmien potenzjali li jista' jkun hemm biex tiġi skoperta l-okkorrenza tad-deni Afrikan tal-hnieżer fi hnieżer selvaġġi fi Stati Membri li qatt ma jkunu ntaqtu qabel, jenhtieg li jittieħdu miżuri ta' prekawzjoni speċifiċi biex il-moviment ta' dawn l-annimali jiġi limitat fl-Unjoni kollha. Biex jiġi evitat aktar tixrid tad-deni Afrikan tal-hnieżer, jenhtieg li l-Istati Membri jipprojbixxu li jintbagħtu hnieżer selvaġġi lejn Stati Membri oħra u lejn pajjiżi terzi, u jenhtieg li l-Istati Membri kkonċernati jipprojbixxu li jintbagħtu hnieżer selvaġġi miż-żoni elenkati fl-Anness tad-Deċiżjoni 2014/709/UE lejn żoni oħra fit-territorju tagħhom li mhumiex elenkati fih.
- (4) L-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/709/UE gie emendat diversi drabi biex jitqiesu l-bidliet fis-sitwazzjoni epidemjoloġika fl-Unjoni fir-rigward tad-deni Afrikan tal-hnieżer li kien mehtieg li jiġu riflessi f'dak l-Anness.

⁽¹⁾ ĠUL 395, 30.12.1989, p. 13.⁽²⁾ ĠUL 224, 18.8.1990, p. 29.⁽³⁾ ĠUL 18, 23.1.2003, p. 11.⁽⁴⁾ Id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2014/709/UE tad-9 ta' Ottubru 2014 dwar miżuri ta' kontroll tas-saħħa tal-annimali marbutin mad-deni Afrikan tal-hnieżer f'ċerti Stati Membri u li thassar id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/178/UE (GU L 295, 11.10.2014, p. 63).⁽⁵⁾ EFSA Journal 2015;13(7):4163 [92 pp.]; EFSA Journal 2017;15(3):4732 [73 pp.]; u EFSA Journal 2017;15(11): 5068 [30 pp.].

- (5) Il-Kummissjoni, għal perjodu ta' żmien twil biżżejjed, ma giet innotifikata li seħhet l-ebda tifqigħa tad-deni Afrikan tal-hnieżer fi hnieżer domestiċi fiż-żoni kollha tal-Estonja, tal-Latvja u tal-Litwanja, li bħalissa huma elenkati fil-Parti III tal-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/709/UE. Barra minn hekk, il-miżuri tal-Unjoni għall-kontroll tad-deni Afrikan tal-hnieżer stipulati fid-Direttiva tal-Kunsill 2002/60/KE ⁽¹⁾ ġew implimentati u ġew applikati miżuri addizzjonali tal-bijosigurtà fuq azjendi tal-hnieżer domestiċi. Dawn il-fatti jindikaw li seħh titjib fil-qagħda epidemjoloġika tal-marda fil-hnieżer domestiċi fiż-żoni kollha tal-Estonja, tal-Latvja u tal-Litwanja, li bħalissa huma elenkati fil-Parti III tal-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/709/UE. Għaldaqstant, dawk iż-żoni issa jenhtieg li jiġu elenkati fil-Parti II, minflok fil-Parti III ta' dak l-Anness, li jenhtieg li jiġi emendat kif xieraq.
- (6) Il-Kummissjoni, għal perjodu ta' żmien twil biżżejjed, ma giet innotifikata dwar l-okkorrenza tal-ebda tifqigħa tad-deni Afrikan tal-hnieżer fi hnieżer domestiċi f'ċerti żoni tal-Polonja (li ma jinkludux gmina Goniądz w powiecie monieckim, gminy Mielnik, Nurzec-Stacja w powiecie siemiatyckim and gminy Korczew i Paprotnia w powiecie siedleckim) li bħalissa huma elenkati fil-Parti III tal-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/709/UE. Barra minn hekk, il-miżuri tal-Unjoni għall-kontroll tad-deni Afrikan tal-hnieżer stipulati fid-Direttiva 2002/60/KE ġew implimentati. Dawn il-fatti jindikaw li seħh titjib fil-qagħda epidemjoloġika tal-marda fil-hnieżer domestiċi f'ċerti żoni tal-Polonja li bħalissa huma elenkati fil-Parti III tal-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/709/UE. Għaldaqstant, dawk iż-żoni issa jenhtieg li jiġu elenkati fil-Parti II, minflok fil-Parti III ta' dak l-Anness, li jenhtieg li jiġi emendat kif xieraq.
- (7) F'April u Mejju 2018, ġie osservat għadd ta' każijiet ta' deni Afrikan tal-hnieżer fiċ-ċingjali fix-Xlokk tal-Polonja f'żoni elenkati fil-Parti I tal-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/709/UE u f'żoni elenkati fil-Parti II ta' dak l-Anness. Dawn il-każijiet jikkostitwixxu żieda fil-livell tar-riskju li jenhtieg li tiġi riflessa f'dak l-Anness.
- (8) Barra minn hekk, f'April 2018, fil-kontea ta' Heves fl-Ungerija, ġie osservat għadd ta' każijiet ta' deni Afrikan tal-hnieżer fil-hnieżer selvaġġi. Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/663 ⁽²⁾ ġiet adottata b'risposta għal dawk il-każijiet. Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2018/663 tapplika sat-30 ta' Gunju 2018. Dawn il-każijiet jikkostitwixxu żieda fil-livell tar-riskju li jenhtieg tiġi riflessa fl-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/709/UE.
- (9) Sabiex jitqiesu l-iżviluppi riċenti tal-evoluzzjoni epidemjoloġika tad-deni Afrikan tal-hnieżer fl-Unjoni, u sabiex ir-riskji marbuta mat-tixrid ta' dik il-marda jiġu miġġielda b'mod proattiv, jenhtieg li fil-każ tal-Polonja u tal-Ungerija jiġu demarkati ż-żoni l-ġodda ta' daqs suffiċjenti li huma l-aktar fir-riskju u jiġu inklużi fil-listi fil-Partijiet I u II tal-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/709/UE. Jenhtieg għalhekk li dak l-Anness jiġi emendat skont dan.
- (10) Il-miżuri previsti f'din id-Deciżjoni huma konformi mal-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf,

ADOTTAT DIN ID-DECIŻJONI:

Artikolu 1

Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2014/709/UE hija emendata kif ġej:

- (1) Fl-Artikolu 1, l-ewwel paragrafu huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Din id-Deciżjoni tistabbilixxi miżuri ta' kontroll tas-saħħa tal-annimali marbutin mad-deni Afrikan tal-hnieżer fl-Istati Membri jew fiż-żoni tagħhom kif stipulat fl-Anness (l-Istati Membri kkonċernati), u fl-Istati Membri kollha fir-rigward ta' movimenti ta' hnieżer selvaġġi u l-obbligi ta' informazzjoni.”

- (2) L-Artikolu 15 huwa emendat kif ġej:

- (i) il-paragrafu 1 jinbidel b'dan li ġej:

“1. L-Istati Membri kkonċernati għandhom:

- (a) jipprojbixxu li jintbagħtu hnieżer selvaġġi haġġin miż-żoni elenkati fl-Anness lejn żoni oħra fit-territorju tal-istess Stat Membru li mhumiex elenkati;
- (b) jiżguraw li l-ebda kunsinna ta' laħam frisk tal-hnieżer selvaġġi, ta' preparazzjonijiet tal-laħam u ta' prodotti tal-laħam li jkun fihom jew li jkunu jikkonsistu minn laħam ta' dan it-tip miż-żoni mnizzlin fl-Anness ma tintbagħat fi Stati Membri oħra jew f'żoni oħra tat-territorju tal-istess Stat Membru.”;

⁽¹⁾ Id-Direttiva tal-Kunsill 2002/60/KE tas-27 ta' Gunju 2002 li tistabbilixxi miżuri għall-kontroll tad-deni Afrikan tal-qżieq u temenda d-Direttiva 92/119/KEE għar-rigward tal-marda Teschen u d-deni Afrikan tal-qżieq (GU L 192, 20.7.2002, p. 27).

⁽²⁾ Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/663 tas-27 ta' April 2018 li tikkonċerna ċerti miżuri interim ta' protezzjoni marbuta mad-deni Afrikan tal-hnieżer fl-Ungerija (GU L 110, 30.4.2018, p. 136).

(ii) il-paragrafu 3 jiġi sostitwit b'dan li ġej:

“3. L-Istati Membri għandhom jipprojbixxu li jintbagħtu hnieżer selvaġġi hajjin lejn Stati Membri oħra u lejn pajjiżi terzi.”;

(iii) il-paragrafu 4 jithassar;

(3) L-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/709/UE jinbidel bit-test li hemm fl-Anness ta' din id-Deciżjoni.

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, l-4 ta' Ġunju 2018.

Għall-Kummissjoni
Vytenis ANDRIUKAITIS
Membru tal-Kummissjoni

ANNEX

L-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/709/UE huwa sostitwit b'dan li ġej:

“ANNEX

PART I

1. Ir-Repubblika Ċeka

Iż-żoni li ġejjin fir-Repubblika Ċeka:

- okres Uherské Hradiště,
- okres Kroměříž,
- okres Vsetín,
- katastrální území obcí v okrese Zlín:
 - Bělov,
 - Biskupice u Luhačovic,
 - Bohuslavice nad Vláří,
 - Brumov,
 - Bylnice,
 - Divnice,
 - Dobrkovice,
 - Dolní Lhota u Luhačovic,
 - Drnovice u Valašských Klobouk,
 - Halenkovice,
 - Haluzice,
 - Hrádek na Vlárské dráze,
 - Hřivínův Újezd,
 - Jestřabí nad Vláří,
 - Kaňovice u Luhačovic,
 - Kelníky,
 - Kladná-Žilín,
 - Kochavec,
 - Komárov u Napajedel,
 - Křekov,
 - Lipina,
 - Lipová u Slavičína,
 - Ludkovice,
 - Luhačovice,
 - Machová,
 - Mirošov u Valašských Klobouk,
 - Mysločovice,
 - Napajedla,
 - Návojná,
 - Nedašov,
 - Nedašova Lhota,
 - Nevšová,
 - Otrokovice,
 - Petrůvka u Slavičína,
 - Pohořelice u Napajedel,
 - Polichno,

- Popov nad Vlárí,
- Poteč,
- Pozlovice,
- Rokytnice u Slavičína,
- Rudimov,
- Řetečov,
- Sazovice,
- Sidonie,
- Slavičín,
- Smolina,
- Sptyihněv,
- Svatý Štěpán,
- Šanov,
- Šarovy,
- Štítná nad Vlárí,
- Tichov,
- Tlumačov na Moravě,
- Valašské Klobouky,
- Velký Ořechov,
- Vlachova Lhota,
- Vlachovice,
- Vrbětice,
- Žlutava.

2. L-Estonja

Iż-żoni li ġejjin fl-Estonja:

- Hiiu maakond.

3. L-Ungerija

Iż-żoni li ġejjin fl-Ungerija:

- Borsod-Abaúj-Zemplén megye 650100, 650200, 650300, 650400, 650500, 650600, 650700, 650800, 651000, 651100, 651200, 652100, 652200, 652300, 652400, 652500, 652601, 652602, 652603, 652700, 652800, 652900 és 653403 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Heves megye 700150, 700250, 700260, 700350, 700450, 700460, 700550, 700650, 700750, 700850, 702350, 702450, 702550, 702750, 702850, 703350, 703360, 703450, 703550, 703610, 703750, 703850, 703950, 704050, 704150, 704250, 704350, 704450, 704550, 704650, 704750, 704850, 704950, 705050, 705250, 705350, 705510 és 705610 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Jász-Nagykun-Szolnok megye 750150, 750160, 750250, 750260, 750350, 750450, 750460, 750550, 750650, 750750, 750850, 750950 és 750960 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Nógrád megye 550110, 550120, 550130, 550210, 550310, 550320, 550450, 550460, 550510, 550610, 550710, 550810, 550950, 551010, 551150, 551160, 551250, 551350, 551360, 551450, 551460, 551550, 551650, 551710, 551810, 551821, 552010, 552150, 552250, 552350, 552360, 552450, 552460, 552520, 552550, 552610, 552620, 552710, 552850, 552860, 552950, 552960, 552970, 553110, 553250, 553260 és 553350 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Pest megye 571250, 571350, 571550, 571610, 571750, 571760, 572350, 572550, 572850, 572950, 573360 és 573450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe.

4. Il-Latvja

Iż-żoni li ġejjin fil-Latvja:

- Aizputes novads,
- Alsungas novads,
- Kuldīgas novada Gudenieku, Turlavas un Laidu pagasts,
- Pāvilostas novada Sakas pagasts un Pāvilostas pilsēta,
- Saldus novada Ezeres, Kursīšu, Pampāļu, un Zaņas pagasts,

- Skrundas novada, Nīkrāces un Rudbāržu pagasts un Skrundas pagasta daļa, kas atrodas uz dienvidiem no autoceļa A9, Skrundas pilsēta,
- Stopiņu novada daļa, kas atrodas uz rietumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Daugulupes ielas un Daugulupītes,
- Ventspils novada Jūrkalnes pagasts.

5. Il-Litwanja

Iż-żoni li ġejjin fil-Litwanja:

- Akmenės rajono savivaldybė: Papilės seniūnija,
- Jurbarko rajono savivaldybė: Eržvilko, Smalininkų ir Viešvilės seniūnijos,
- Kazlų Rūdos savivaldybė,
- Kelmės rajono savivaldybė,
- Mažeikių rajono savivaldybė: Sedos, Šerkšnėnų ir Židikų seniūnijos,
- Pagėgių savivaldybė,
- Raseinių rajono savivaldybė: Girkalnio ir Kalnūjų seniūnijos dalis į šiaurę nuo kelio Nr A1, Nemakščių, Paliepių, Raseinių, Raseinių miesto ir Viduklės seniūnijos,
- Šakių rajono savivaldybė,
- Tauragės rajono savivaldybė,
- Telšių rajono savivaldybė.

6. Il-Polonja

Iż-żoni li ġejjin fil-Polonja:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gmina Stare Juchy w powiecie ełckim,
- gmina Dubeninki w powiecie gołdapskim,
- gmina Ruciane – Nida i część gminy Pisz położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 58 oraz miasto Pisz w powiecie piskim,
- gminy Giżycko z miastem Giżycko, Kruklanki, Miłki, Wydminy i Ryn w powiecie giżyckim,
- gmina Mikołajki w powiecie mrągowskim,
- gminy Kowale Oleckie, Olecko, Świętajno i część gminy Wieliczki położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 655 w powiecie oleckim,
- gminy Bisztynek i Sępól w powiecie bartoszyckim,
- gmina Korsze w powiecie kętrzyńskim,
- gminy Lidzbark Warmiński z miastem Lidzbark Warmiński, Lubomino, Orneta i Kiwity w powiecie lidzbarskim,
- część gminy Wilczęta położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 509 w powiecie braniewskim,
- gminy Godkowo, Milejewo, Młynary, Pasłęk i Tolkmicko w powiecie elbląskim,
- powiat miejski Elbląg.

w województwie podlaskim:

- gmina Brańsk z miastem Brańsk, gminy Rudka, Wyszki, część gminy Bielsk Podlaski położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 19 (biegnącą w kierunku północnym od granicy miasta Bielsk Podlaski) oraz na północ do drogi nr 66 (biegnącej w kierunku zachodnim od granicy miasta Bielsk Podlaski) i miasto Bielsk Podlaski w powiecie bielskim,
- gmina Perlejewo w powiecie siemiatyckim,
- gminy Kolno z miastem Kolno, Mały Płock i Turośl w powiecie kolneńskim,
- gminy Juchnowiec Kościelny, Suraz i Poświętne w powiecie białostockim,
- gminy Kołaki Kościelne, Rutki, Szumowo, część gminy Zambrów położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 58 i miasto Zambrów w powiecie zambrowskim,
- gminy Bakałarzewo, Wiżajny, Przerośl, Filipów, część gminy Raczki położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę 655 i część gminy Suwałki położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 655 w powiecie suwalskim,
- gminy Kulesze Kościelne, Nowe Piekuty, Szepietowo, Klukowo, Ciechanowiec, Wysokie Mazowieckie z miastem Wysokie Mazowieckie, Czyżew w powiecie wysokomazowieckim,
- gminy Miastkowo, Nowogród i Zbójna w powiecie łomżyńskim.

w województwie mazowieckim:

- gminy Ceranów, Kosów Lacki, Sabnie, Sterdyń, część gminy Bielany położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 63 i część gminy wiejskiej Sokołów Podlaski położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 63 w powiecie sokołowskim,
- gminy Grębków, Liw, Miedzna, Wierzbno i miasto Węgrów w powiecie węgrowskim,
- gmina Kotuń w powiecie siedleckim,
- gminy Rzekuń, Troszyn, Lelis, Czerwin i Goworowo w powiecie ostrołęckim,
- powiat miejski Ostrołęka,
- powiat ostrowski,
- gminy Mała Wieś i Wyszogród w powiecie plockim,
- gminy Ojrzeń i Sońsk w powiecie ciechanowskim,
- gminy Czerwińsk nad Wisłą, Naruszewo, Płońsk z miastem Płońsk, Sochocin, Załuski i część gminy Nowe Miasto położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 620 w powiecie płońskim,
- gminy Obryte, Winnica, Świercze, Zatory i Pułtusk z miastem Pułtusk w powiecie pułtuskim,
- gminy Wyszaków, Zabrodzie, część gminy Somianka położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 62 i część gminy Rzańnik położona na południe od drogi łączącej miejscowości Rzańnik i Sieczychy w powiecie wyszkowskim,
- gminy, Klembów, Poświętne i Tłuszcz w powiecie wołomińskim,
- gminy Mińsk Mazowiecki z miastem Mińsk Mazowiecki, Mrozy, Cegłów, Dębe Wielkie, Halinów, Kałuszyn, Siennica i Stanisławów w powiecie mińskim,
- gminy Garwolin z miastem Garwolin, Górzno, Miastków Kościelny, Parysów, Pilawa i Wilga w powiecie garwolińskim,
- gmina Tarczyn w powiecie piaseczyńskim,
- gminy Grójec, Jasieniec, Pniewy i Warka w powiecie grójeckim,
- gminy Grabów nad Pilicą i Magnuszew w powiecie kozienickim,
- gminy Brwinów, Michałowice, Nadarzyn, Piastów i, Pruszków w powiecie pruszkowskim,
- gminy Baranów, Grodzisk Mazowiecki, Milanówek, Podkowa Leśna i Żabia Wola w powiecie grodziskim,
- gminy Iłów, Młodzieszyn, Nowa Sucha, Rybno, Sochaczew z miastem Sochaczew i Teresin w powiecie sochaczewskim.

w województwie lubelskim:

- gminy Łęczna, Milejów, Spiczyn część gminy Ludwin położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Puchaczów i Dratów, a następnie przez drogę nr 820 do północnej granicy gminy, część gminy Cyców położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 841 do miejscowości Wólka Cycowska, a następnie od miejscowości Wólka Cycowska przez drogę 82 do wschodniej granicy gminy i część gminy Puchaczów położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę 82 do miejscowości Stara Wieś, a następnie na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Stara Wieś, Puchaczów i Dratów w powiecie łęczyńskim,
- gmina Borki w powiecie radzyńskim,
- gmina Adamów, Krzywda, Serokomla, Wojcieszków i Wola Mysłowska w powiecie łukowskim,
- gminy Krańczyn i Siennica Różana w powiecie krasnostawskim,
- gminy Siedliszcze, Rejowiec, Rejowiec Fabryczny z miastem Rejowiec Fabryczny, część gminy Białopole położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 844 i część gminy wiejskiej Chełm położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 812 biegnącą od zachodniej granicy tej gminy do granicy powiatu miejskiego Chełm, a następnie południową granicę powiatu miejskiego Chełm do wschodniej granicy gminy w powiecie chełmskim,
- gmina Grabowiec w powiecie zamojskim,
- gminy Horodło, Trzeszczany i część gminy wiejskiej Hrubieszów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 74 w powiecie hrubieszowskim,
- gminy Firlej, Kock, Kamionka, Michów, Lubartów z miastem Lubartów, Serniki, Ostrów Lubelski w powiecie lubartowskim.

PARTI II

1. Ir-Repubblika Ċeka

Iż-żoni li ġejjin fir-Repubblika Ċeka:

- katastrální území obcí v okrese Zlín:
 - Bohuslavice u Zlína,
 - Bratřejov u Vizovic,
 - Březnice u Zlína,
 - Březová u Zlína,
 - Březůvky,
 - Dešná u Zlína,
 - Dolní Ves,
 - Doubravy,
 - Držková,
 - Fryšták,
 - Horní Lhota u Luhačovic,
 - Horní Ves u Fryštáku,
 - Hostišová,
 - Hrobice na Moravě,
 - Hvozdná,
 - Chrástěšov,
 - Jaroslavice u Zlína,
 - Jasenná na Moravě,
 - Karlovice u Zlína,
 - Kašava,
 - Klečůvka,
 - Kostelec u Zlína,
 - Kudlov,
 - Kvítkovice u Otrokovic,
 - Lhota u Zlína,
 - Lhotka u Zlína,
 - Lhotsko,
 - Lípa nad Dřevnicí,
 - Loučka I,
 - Loučka II,
 - Louky nad Dřevnicí,
 - Lukov u Zlína,
 - Lukoveček,
 - Lutonina,
 - Lužkovice,
 - Malenovice u Zlína,
 - Mladcová,
 - Neubuz,
 - Oldřichovice u Napajedel,
 - Ostrata,
 - Podhradí u Luhačovic,
 - Podkopná Lhota,
 - Provodov na Moravě,
 - Prštné,

- Příluky u Zlína,
- Racková,
- Raková,
- Salaš u Zlína,
- Sehradice,
- Slopné,
- Slušovice,
- Štípa,
- Tečovice,
- Trnava u Zlína,
- Ublo,
- Újezd u Valašských Klobouk,
- Velíková,
- Veselá u Zlína,
- Vítová,
- Vizovice,
- Vlčková,
- Všemina,
- Vysoké Pole,
- Zádveřice,
- Zlín,
- Želechovice nad Dřevnicí.

2. L-Estonja

Iż-żoni li ġejjin fl-Estonja:

- Eesti Vabariik (välja arvatud Hiiu maakond)

3. L-Ungerija

Iż-żoni li ġejjin fl-Ungerija:

- Heves megye 700860, 700950, 701050, 701111, 701150, 701250, 701350, 701550, 701560, 701650, 701750, 701850, 701950, 702050, 702150, 702250, 702260, 702950, 703050, 703150, 703250, 703370, 705150 és 705450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe.

4. Il-Latvja

Iż-żoni li ġejjin fil-Latvja:

- Ādažu novads,
- Aglonas novads,
- Aizkraukles novads,
- Aknīstes novads,
- Alojas novads,
- Alūksnes novads,
- Amatas novads,
- Apes novads,
- Auces novads,
- Babītes novads,
- Baldones novads,
- Baltašas novads,
- Balvu novads,
- Bauskas novads,
- Beverīnas novads,
- Brocēnu novads,

- Burtņieku novads,
- Carnikavas novads,
- Cēsu novads,
- Cēsvaines novads,
- Ciblas novads,
- Dagdas novads,
- Daugavpils novads,
- Dobeles novads,
- Dundagas novads,
- Engures novads,
- Ērgļu novads,
- Garkalnes novads,
- Gulbenes novads,
- Iecavas novads,
- Ikšķiles novads,
- Ilūkstes novads,
- Inčukalna novads,
- Jaunjelgavas novads,
- Jaunpiebalgas novads,
- Jaunpils novads,
- Jēkabpils novads,
- Jelgavas novads,
- Kandavas novads,
- Kārsavas novads,
- Ķeguma novads,
- Ķekavas novads,
- Kocēnu novads,
- Kokneses novads,
- Krāslavas novads,
- Krimuldas novads,
- Krustpils novads,
- Kuldīgas novada Ēdoles, Īvandes, Kurmāles, Padures, Pelču, Rumbas, Rendas, Kabiles, Snēpeles un Vārmes pagasts, Kuldīgas pilsēta,
- Lielvārdes novads,
- Līgatnes novads,
- Limbažu novads,
- Līvānu novads,
- Lubānas novads,
- Ludzas novads,
- Madonas novads,
- Mālpils novads,
- Mārupes novads,
- Mazsalacas novads,
- Mērsraga novads,
- Naukšēnu novads,
- Neretas novads,
- Ogres novads,
- Olaines novads,
- Ozolnieku novads,

- Pārgaujas novads,
- Pļaviņu novads,
- Preiļu novads,
- Priekuļu novads,
- Raunas novads,
- republikas pilsēta Daugavpils,
- republikas pilsēta Jelgava,
- republikas pilsēta Jēkabpils,
- republikas pilsēta Jūrmala,
- republikas pilsēta Rēzekne,
- republikas pilsēta Valmiera,
- Rēzeknes novads,
- Riebiņu novads,
- Rojas novads,
- Ropažu novads,
- Rugāju novads,
- Rundāles novads,
- Rūjienas novads,
- Salacgrīvas novads,
- Salas novads,
- Salaspils novads,
- Saldus novada Jaunlutriņu, Lutriņu, Šķēdes, Novadnieku, Saldus, Jaunauces, Rubas, Vadakstes, Zvārdes un Zirņu pagasts un Saldus pilsēta,
- Saulkrastu novads,
- Sējas novads,
- Siguldas novads,
- Skrīveru novads,
- Skrundas novada Raņķu pagasts un Skrundas pagasta daļa, kas atrodas uz Ziemeļiem no autoceļa A9
- Smiltenes novads,
- Stopiņu novada daļa, kas atrodas uz austrumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Dauguļupes ielas un Dauguļupītes,
- Strenču novads,
- Talsu novads,
- Tērvetes novads,
- Tukuma novads,
- Valkas novads,
- Varakļānu novads,
- Vārkavas novads,
- Vecpiebalgas novads,
- Vecumnieku novads,
- Ventspils novada Ances, Tārgales, Popes, Vārves, Užavas, Piltenes, Puzes, Ziru, Ugāles, Usmas un Zlēku pagasts, Piltenes pilsēta,
- Viesītes novads,
- Viļakas novads,
- Viļānu novads,
- Zilupes novads.

5. Īl-Litwanja

Īz-žoni li ġejjin fil-Litwanja:

- Akmenės rajono savivaldybė: Akmenės, Naujosios Akmenės kaimiškoji, Kruopių, Naujosios Akmenės miesto ir Ventos seniūnijos,
- Alytaus miesto savivaldybė,
- Alytaus rajono savivaldybė,
- Anykščių rajono savivaldybė,
- Birštono savivaldybė,
- Biržų miesto savivaldybė,
- Biržų rajono savivaldybė,
- Druskininkų savivaldybė,
- Elektrėnų savivaldybė,
- Ignalinos rajono savivaldybė,
- Jonavos rajono savivaldybė,
- Joniškio rajono savivaldybė
- Jurbarko rajono savivaldybė: Girdžių, Jurbarko miesto, Jurbarkų, Juodaičių, Raudonės, Seredžiaus, Veliuonos, Skirsnemunės ir Šimkaičių seniūnijos,
- Kaišiadorių miesto savivaldybė,
- Kaišiadorių rajono savivaldybė,
- Kalvarijos savivaldybė,
- Kauno miesto savivaldybė,
- Kauno rajono savivaldybės,
- Kėdainių rajono,
- Kupiškio rajono savivaldybė,
- Lazdijų rajono savivaldybė,
- Marijampolės savivaldybė,
- Mažeikių rajono savivaldybės: Laižuvos, Mažeikių apylinkės, Mažeikių, Reivyčių, Tirkšlių ir Viekšnių seniūnijos,
- Molėtų rajono savivaldybė,
- Pakruojo rajono savivaldybė,
- Panevėžio rajono savivaldybė,
- Pasvalio rajono savivaldybė,
- Radviliškio rajono savivaldybė,
- Raseinių rajono savivaldybė: Ariogalos, Betygalos, Pagojukų ir Šiluvos seniūnijos ir Kalnųjų ir Girkalnio seniūnijų dalisį pietus nuo kelio Nr. A1,
- Prienų miesto savivaldybė,
- Prienų rajono savivaldybė,
- Rokiškio rajono savivaldybė,
- Šalčininkų rajono savivaldybė,
- Šiaulių miesto savivaldybė,
- Šiaulių rajono savivaldybė,
- Širvintų rajono savivaldybė,
- Švenčionių rajono savivaldybė,
- Trakų rajono savivaldybė,

- Ukmergės rajono savivaldybė,
- Utenos rajono savivaldybė,
- Varėnos rajono savivaldybė,
- Vilniaus miesto savivaldybė,
- Vilniaus rajono savivaldybė,
- Vilkaviškio rajono savivaldybė,
- Visagino savivaldybė,
- Zarasų rajono savivaldybė.

6. Il-Polonja

Iż-żoni li ġejjin fil-Polonja:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gminy Kalinowo, Prostki i gmina wiejska Elk w powiecie elckim,
- część gminy Wieliczki położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 655 w powiecie oleckim,
- gmina Orzysz, Biała Piska i część gminy Pisz położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 58 w powiecie piskim,
- gminy Górowo Iławeckie z miastem Górowo Iławeckie, Bartoszyce z miastem Bartoszyce w powiecie bartoszyckim,
- gminy Braniewo z miastem Braniewo, Lelkowo, Pieniężno, Frombork, Płoskinia i część gminy Wilczęta położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę 509 w powiecie braniewskim.

w województwie podlaskim:

- powiat grajewski,
- gminy Jasionówka, Jaświły, Knyszyn, Krypno, Mońki i Trzcianne w powiecie monieckim,
- gmina Łomża, Piątnica, Śniadowo, Jedwabne, Przytuły i Wizna w powiecie łomżyńskim,
- powiat miejski Łomża,
- gminy Grodzisk, Drohiczyn, Dziadkowice, Milejczyce i Siemiatycze z miastem Siemiatycze w powiecie siemiatyckim,
- powiat hajnowski,
- gmina Kobylin-Borzymy i Sokoły w powiecie wysokomazowieckim,
- część gminy Zambrów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 58 w powiecie zambrowskim,
- gminy Grabowo i Stawiski w powiecie kolneńskim,
- gminy Czarna Białostocka, Dobrzyniewo Duże, Gródek, Łapy, Michałowo, Supraśl, Turośń Kościelna, Tykocin, Wasilków, Zabłudów, Zawady i Choroszcz w powiecie białostockim,
- część gminy Bielsk Podlaski położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 19 biegnącą w kierunku północnym od granicy miasta Bielsk Podlaski i przedłużonej przez wschodnią granicę miasta Bielsk Podlaski i na południe od linii wyznaczonej drogę nr 66 biegnącą w kierunku zachodnim od granicy miasta Bielsk Podlaski i przedłużonej przez granicę miasta Bielsk Podlaski, gminy Orla i Boćki w powiecie bielskim,
- powiat sejneński,
- gminy Jeleniewo, Rutka-Tartak, Szypliszki część gminy Raczki położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę 655 i część gminy Suwałki położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 655 w powiecie suwalskim,
- powiat miejski Suwałki,
- powiat augustowski,
- powiat sokólski,
- powiat miejski Białystok.

w województwie mazowieckim:

- gmina Przesmyki, Domanice, Skórzec, Siedlce, Suchożebry, Mokobody, Mordy, Wiśniew, Wodynie i Zbuczyn w powiecie siedleckim,
- gmina Repki, Jabłonna Lacka, część gminy Bielany położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 63 i część gminy wiejskiej Sokołów Podlaski położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 63 w powiecie sokołowskim,
- powiat łosicki,
- gmina Brochów w powiecie sochaczewskim,
- powiat nowodworski,
- gmina Joniec i część gminy Nowe Miasto położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 620 w powiecie płońskim,
- gmina Pokrzywnica w powiecie pułuskim,
- gminy Dąbrówka, Kobyłka, Marki, Radzymin, Wołomin, Zielonka i Ząbki w powiecie wołomińskim,
- część gminy Somianka położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 62 w powiecie wyszkowskim,
- gminy Latowicz i Sulejówek w powiecie mińskim,
- gmina Borowie w powiecie garwolińskim,
- powiat warszawski zachodni,
- powiat legionowski,
- powiat otwocki,
- gminy Konstancin – Jeziorna, Lesznowola, Piaseczno, Prażmów i Góra Kalwaria w powiecie piaseczyńskim,
- gmina Raszyn w powiecie pruszkowskim,
- gmina Chynów w powiecie grójeckim,
- powiat miejski Siedlce,
- powiat miejski Warszawa.

w województwie lubelskim:

- gminy Wołyn, Ulan-Majorat, Czemierniki, Komarówka Podlaska, Kąkolewnica i Radzyń Podlaski z miastem Radzyń Podlaski w powiecie radzyńskim,
- gmina wiejska Łuków z miastem Łuków, Stanin, Stoczek Łukowski z miastem Stoczek Łukowski i Trzebieszów w powiecie łukowskim,
- gminy Stary Brus Urszulin, Hanna, Hańsk, Wola Uhruska, Wiryki i gmina wiejska Włodawa w powiecie włodawskim,
- gminy Rossosz, Wisznice, Sławatycze, Sosnówka, Tucznia, Łomazy, Kodeń, Konstantynów, Piszczac, Rokitno, Biała Podlaska, Zalesie, Terespol z miastem Terespol, Drelów, Międzyrzec Podlaski z miastem Międzyrzec Podlaski w powiecie białskim,
- powiat miejski Biała Podlaska,
- powiat parczewski,
- gminy Niedźwiada i Ostrówek i Uścimów w powiecie lubartowskim,
- część gminy Ludwin położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Puchaczów i Dratów, a następnie przez drogę nr 820 do północnej granicy gminy, część gminy Cyców położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 841 do miejscowości Wólka Cycowska, a następnie od miejscowości Wólka Cycowska przez drogę 82 do wschodniej granicy gminy i część gminy Puchaczów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę 82 do miejscowości Stara Wieś, a następnie na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Stara Wieś, Puchaczów i Dratów w powiecie łęczyńskim,
- gmina Uchanie w powiecie hrubieszowskim,
- gminy Dorohusk, Dubienka, Kamień, Leśniowice, Ruda Huta, Sawin, Wierzbica, Wojsławice, Żmudź część gminy Białopole położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 844 i część gminy wiejskiej Chełm położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 812 biegnącą od zachodniej granicy tej gminy do granicy powiatu miejskiego Chełm, a następnie północną granicę powiatu miejskiego Chełm do wschodniej granicy gminy w powiecie chełmskim.
- powiat miejski Chełm.

PARTI III

Il-Polonja

Iż-żoni li ġejjin fil-Polonja:

w województwie podlaskim:

- gmina Goniądz w powiecie monieckim
- gminy Mielnik, Nurzec-Stacja w powiecie siemiatyckim.

w województwie mazowieckim:

- gminy Korczew i Paprotnia w powiecie siedleckim.

w województwie lubelskim:

- gminy Janów Podlaski i Leśna Podlaska, w powiecie bialskim,

PARTI IV

L-Italja

Iż-żoni li ġejjin fl-Italja:

- it-territorju kollu ta' Sardenja.”
-

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2018/835**tal-4 ta' Ġunju 2018****li tikkonċerna ċerti miżuri ta' protezzjoni marbuta mad-deni Afrikan tal-hnieżer fl-Ungerija***(notifikata bid-dokument C(2018) 3319)***(It-test bl-Ungeriz biss huwa awtentiku)****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 89/662/KEE tal-11 ta' Diċembru 1989 dwar spezzjonijiet veterinarji fil-kummerċ intra-Komunitarju bil-ħsieb tat-tlestija tas-suq intern ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 9(4) tagħha,Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 90/425/KEE tas-26 ta' Ġunju 1990 dwar l-iċċekkjar veterinarju u zootekniku applikabbli għall-kummerċ intra-Komunitarju ta' ċertu animali ħajjin u prodotti bil-ħsieb tat-tlestija tas-suq intern ⁽²⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 10(4) tagħha,

Billi:

- (1) Id-deni Afrikan tal-hnieżer huwa marda virali infettiva li taffettwa l-popolazzjonijiet tal-hnieżer domestiċi u selvaġġi u jista' jkollha impatt serju fuq il-profitti tan-negozji tat-trobbija tal-hnieżer li jisfratta l-kummerċ fl-Unjoni u l-esportazzjonijiet lejn pajjiżi terzi.
- (2) F'każ tad-deni Afrikan tal-hnieżer fil-hnieżer selvaġġi, hemm ir-riskju li l-aġent tal-marda jinxtered ma' popolazzjonijiet oħra ta' hnieżer selvaġġi u ma' rziezet tal-hnieżer. B'hekk, jista' jinxtered minn Stat Membru għall-ieħor u għal pajjiżi terzi permezz tal-kummerċ tal-hnieżer ħajjin jew tal-prodotti magħmula minnhom.
- (3) Id-Direttiva tal-Kunsill 2002/60/KE ⁽³⁾ tistabbilixxi l-miżuri minimi li jridu jiġu applikati fl-Unjoni għall-kontroll tad-deni Afrikan tal-hnieżer. B'mod partikolari, l-Artikolu 15 tad-Direttiva 2002/60/KE jipprevedi ċertu miżuri li għandhom jittiehdu wara li jiġi kkonfermat każ wiehed jew iktar tad-deni Afrikan tal-hnieżer fi hnieżer selvaġġi.
- (4) L-Ungerija għarrfet lill-Kummissjoni bis-sitwazzjoni aġġornata fit-territorju tagħha fir-rigward tad-deni Afrikan tal-hnieżer, u f'konformità mal-Artikolu 15 tad-Direttiva 2002/60/KE, stabbiliet żona infettata fejn japplikaw il-miżuri msemmija fl-Artikolu 15 ta' dik id-Direttiva.
- (5) Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/663 ⁽⁴⁾ giet adottata bħala reazzjoni għal din is-sitwazzjoni.
- (6) Sabiex jiġi evitat kull xkiel bla bżonn għall-kummerċ fl-Unjoni u biex jiġi evitat li pajjiżi terzi jimponu ostakli mhux iġġustifikati għall-kummerċ, jehtieġ li ż-żona infettata mid-deni Afrikan tal-hnieżer fl-Ungerija tiġi identifikata fil-livell tal-Unjoni b'kollaborazzjoni ma' dak l-Istat Membru.
- (7) Għaldaqstant, iż-żona infettata fl-Ungerija għandha titniżżel fl-Anness ta' din id-Deciżjoni, filwaqt li t-tul taż-żmien ta' dik ir-reġjonalizzazzjoni għandu jiġi f'fissat. Din id-Deciżjoni għandha tħassar u tissostitwixxi d-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2018/663.
- (8) Il-miżuri previsti f'din id-Deciżjoni huma konformi mal-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Animali, l-Ikel u l-Għalf,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

L-Ungerija għandha tiżgura li ż-żona infettata stabbilita mill-Ungerija, fejn japplikaw il-miżuri previsti fl-Artikolu 15 tad-Direttiva 2002/60/KE, tinkludi tal-inqas iż-żoni mniżżlin fl-Anness ta' din id-Deciżjoni.

⁽¹⁾ ĠUL 395, 30.12.1989, p. 13.⁽²⁾ ĠUL 224, 18.8.1990, p. 29.⁽³⁾ Id-Direttiva tal-Kunsill 2002/60/KE tas-27 ta' Ġunju 2002 li tistabbilixxi miżuri għall-kontroll tad-deni Afrikan tal-qżieqez u temenda id-Direttiva 92/119/KEE għar-rigward tal-marda Teschen u d-deni Afrikan tal-qżieqez (ĠUL 192, 20.7.2002, p. 27).⁽⁴⁾ Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/663 tas-27 ta' April 2018 li tikkonċerna ċerti miżuri interim ta' protezzjoni marbuta mad-deni Afrikan tal-hnieżer fl-Ungerija (ĠUL 110, 30.4.2018, p. 136).

Artikolu 2

Id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2018/663 tithassar.

Artikolu 3

Din id-Deċiżjoni ghandha tapplika sat-30 ta' Ġunju 2018.

Artikolu 4

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-Ungerija.

Magħmul fi Brussell, l-4 ta' Ġunju 2018.

Għall-Kummissjoni
Vytenis ANDRIUKAITIS
Membru tal-Kummissjoni

ANNEX

Iż-żoni stabbiliti bhala Żona Infettata fl-Ungerija kif imsemmi fl-Artikolu 1	Id-data sa meta applikabbli
Territory of the county of Heves located north of the motorway E 71	It-30 ta' Ġunju 2018

ATTI ADOTTATI MINN KORPI STABILITI PERMEZZ TA' FTEHIMIET INTERNAZZJONALI

DEĊIŻJONI Nru 1/2018 TAS-SOTTOKUMITAT DOGANALI UE-GEORGIA

tal-20 ta' Marzu 2018

Li tissostitwixxi l-Protokoll I tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u l-Georgia, min-naħa l-oħra, rigward id-definizzjoni tal-kunċett ta' "prodotti oriġinarji" u l-metodi ta' kooperazzjoni amministrattiva [2018/836]

IS-SOTTOKUMITAT DOGANALI UE-GEORGIA,

Wara li kkunsidra l-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u l-Georgia, min-naħa l-oħra ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 23(2) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-Protokoll I tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u l-Georgia, min-naħa l-oħra, rigward id-definizzjoni tal-kunċett ta' "prodotti oriġinarji" u l-metodi ta' kooperazzjoni amministrattiva,

Billi:

- (1) L-Artikolu 23(2) tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u l-Georgia, min-naħa l-oħra ("il-Ftehim"), jirreferi għall-Protokoll I tal-Ftehim ("il-Protokoll I") għar-regoli tal-orijini.
- (2) Il-Ftehim daħal fis-seħh fl-1 ta' Lulju 2016.
- (3) L-Artikolu 38 tal-Protokoll I jipprevedi li s-Sottokumitat Doganali previst fl-Artikolu 74(1) tal-Ftehim jista' jiddeċiedi li jemenda d-dispożizzjonijiet tal-Protokoll I.
- (4) Il-Konvenzjoni Reġjonali dwar ir-regoli preferenzjali tal-orijini pan-Ewro-Mediterranji ("il-Konvenzjoni") għandha l-għan li b'att legali wiehed tibdel il-protokoll dwar ir-regoli tal-orijini ⁽²⁾ li hemm fis-seħh bħalissa fost il-pajjiżi taż-żona pan-Ewro-Mediterranja.
- (5) L-Unjoni ffirmat il-Konvenzjoni fil-15 ta' Ġunju 2011. Bid-Deciżjoni tiegħu Nru 1/2016 ⁽³⁾, il-Kumitat Kongunt stabbilit bl-Artikolu 3(1) tal-Konvenzjoni ddeċieda li l-Georgia jenhtieg li tiġi mistiedna taderixxi għall-Konvenzjoni.
- (6) L-Unjoni u l-Georgia ddepożitaw l-istrumenti tagħhom ta' aċċettazzjoni għand id-depożitarju tal-Konvenzjoni fis-26 ta' Marzu 2012 u fis-17 ta' Mejju 2017, rispettivament. Konsegwentement, bl-applikazzjoni tal-Artikolu 10(3) tal-Konvenzjoni, il-Konvenzjoni daħlet fis-seħh fl-UE u fil-Georgia fl-1 ta' Mejju 2012 u fl-1 ta' Lulju 2017 rispettivament.
- (7) Għalhekk, jenhtieg li l-Protokoll I jiġi sostitwit bi protokoll ġdid li jkun jirreferi għall-Konvenzjoni,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-Protokoll I tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u l-Georgia, min-naħa l-oħra, rigward id-definizzjoni tal-kunċett ta' "prodotti oriġinarji" u l-metodi ta' kooperazzjoni amministrattiva, għandu jiġi sostitwit bit-test li jinsab fl-Anness ta' din id-Deciżjoni.

⁽¹⁾ ĠUL 261, 30.8.2014, p. 4.

⁽²⁾ ĠUL 54, 26.2.2013, p. 4.

⁽³⁾ Id-Deciżjoni Nru 1/2016 tal-Kumitat Kongunt tal-Konvenzjoni Reġjonali dwar ir-Regoli Preferenzjali tal-Orijini Pan-Ewro-Mediterranji tat-28 ta' Settembru 2016 rigward it-talba tal-Georgia biex issir Parti Kontraenti tal-Konvenzjoni Reġjonali dwar ir-regoli preferenzjali tal-orijini pan-Ewro-Mediterranji (ĠUL 329, 3.12.2016, p. 118).

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħħ fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Għandha tapplika mill-1 ta' Ġunju 2018.

Magħmul fi Brussell, l-20 ta' Marzu 2018.

*Għas-Sottokumitat Doganali**Il-President*

S. URIDIA

Segretarji

D. WENCEL

M. KHVEDELIDZE

ANNEX

“PROTOKOLL I

rigward id-definizzjoni tal-kunċett ta’ “prodotti oriġinarji” u l-metodi ta’ kooperazzjoni amministrattiva*Artikolu 1***Regoli tal-oriġini applikabbli**

1. Għall-fini tal-implimentazzjoni ta’ dan il-Ftehim, għandhom japplikaw l-Appendiċi I u d-dispożizzjonijiet rilevanti tal-Appendiċi II tal-Konvenzjoni Reġjonali dwar ir-regoli preferenzjali tal-oriġini pan-Ewro-Mediterranji ⁽¹⁾ (“il-Konvenzjoni”).
2. Ir-referenzi kollha għall-“ftehim rilevanti” fl-Appendiċi I u fid-dispożizzjonijiet rilevanti tal-Appendiċi II tal-Konvenzjoni għandhom jitqiesu li qed jirreferu għal dan il-Ftehim.

*Artikolu 2***Soluzzjoni tat-tilwim**

1. Meta jinqala’ xi tilwim rigward il-proċeduri ta’ verifika tal-Artikolu 32 tal-Appendiċi I tal-Konvenzjoni, li ma jkunx jista’ jinstab soluzzjoni għalih mill-awtoritajiet doganali li jitolbu l-verifika u l-awtoritajiet doganali responsabbli biex iwettqu dik il-verifika, it-tilwim għandu jitressaq quddiem is-Sottokomitat Doganali. Id-dispożizzjonijiet dwar il-mekkaniżmu għas-soluzzjoni tat-tilwim fil-Kapitolu 14 (Soluzzjoni tat-Tilwim) tat-Titolu IV (Kummerċ u Kwistjonijiet Relatati mal-Kummerċ) ta’ dan il-Ftehim ma għandhomx japplikaw.
2. Fil-każijiet kollha is-soluzzjoni tat-tilwim bejn l-importatur u l-awtoritajiet doganali tal-pajjiż importatur għandha timxi skont il-leġiżlazzjoni ta’ dak il-pajjiż.

*Artikolu 3***Emendi fil-Protokoll**

Is-Sottokomitat Doganali jista’ jiddeċiedi li jemenda d-dispożizzjonijiet ta’ dan il-Protokoll.

*Artikolu 4***Irtirar mill-Konvenzjoni**

1. Jekk l-Unjoni Ewropea jew il-Georgia jagħtu avviż bil-miktub lid-depożitarju tal-Konvenzjoni dwar l-intenzjoni tagħhom li jirtiraw mill-Konvenzjoni skont l-Artikolu 9 tagħha, l-Unjoni u l-Georgia għandhom jidhlu minnufih f’negożjati dwar ir-regoli tal-oriġini għall-iskop tal-implimentazzjoni ta’ dan il-Ftehim.
2. Sakemm jidhlu fis-sehħ tali regoli tal-oriġini negozjati mill-ġdid, ir-regoli tal-oriġini li jinsabu fl-Appendiċi I u, fejn xieraq, id-dispożizzjonijiet rilevanti tal-Appendiċi II tal-Konvenzjoni, applikabbli fil-mument tal-irtirar, għandhom ikompli japplikaw għal dan il-Ftehim. Madankollu, mill-mument tal-irtirar, ir-regoli tal-oriġini li jinsabu fl-Appendiċi I u, fejn xieraq, id-dispożizzjonijiet rilevanti tal-Appendiċi II tal-Konvenzjoni għandhom jiġu interpretati b’mod li jippermetti kumulazzjoni bilaterali bejn l-Unjoni u l-Georgia biss.

*Artikolu 5***Dispożizzjonijiet tranzitorji — kumulazzjoni**

Minkejja l-Artikoli 16(5) u 21(3) tal-Appendiċi I tal-Konvenzjoni, fejn il-kumulazzjoni tinvolvi biss l-Istati tal-EFTA, il-Gżejjer Faeroe, l-Unjoni, it-Turkija, il-partecipanti fil-Proċess ta’ Stabilizzazzjoni u ta’ Assoċjazzjoni, u r-Repubblika tal-Moldova u l-Georgia, il-prova tal-oriġini tista’ tkun ċertifikat tal-moviment EUR.1 jew dikjarazzjoni tal-oriġini.”

⁽¹⁾ ĠUL 54, 26.2.2013, p. 4.

ISSN 1977-074X (edizzjoni elettronika)
ISSN 1725-5104 (edizzjoni stampata)



L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea
2985 Il-Lussemburgu
IL-LUSSEMBURGU

MT